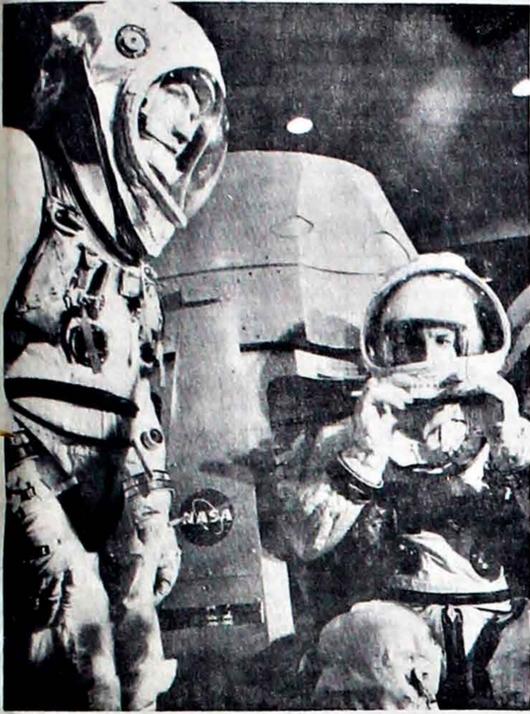


TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
PRODUCE AFEITADAS ELECTRICAS IRREPRO-
CABLES-SUAVES SIN QUEMAR-CICATRIZAN-
TE - APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL.

PRESENCIA

TALCO PERFUMADO PARA DAMAS
Vitabel
SUAVE-FRAGRANTE-ATERCIOPELADO
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

AÑO XIII - N° 2655 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 5 DE DICIEMBRE DE 1965 - 24 PAGINAS - \$b. 1.-



Los pilotos del Gemini 7, Frank Borman (izq.) y James Lovell, se ajustan el traje de presión para emprender su vuelo que durará 14 días. La cápsula fue lanzada con todo éxito ayer (AP Wirephoto).

La voluntad del Mariscal se cumplió: sus restos ya descansan en la Patria

Con los honores correspondientes a su alto grado militar y rodeado del respeto y la admiración del pueblo boliviano, los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz y Calahumana retornaron a la patria que lo viera nacer el año 1792.

De esa manera, al recordarse el primer centenario de su muerte, se cumple el deseo del héroe de Zepita, de que sus restos descansan en la Patria. Y Bolivia cumple, también, su obligación de hacer justicia al hombre que durante sus mejores años le dió gloria y grandeza, cimentando la nacionalidad.

Culminan así las tres semanas de peregrinaje por aire, mar y tierra, que se habían iniciado el 25 de septiembre, en Versalles y que siguió la ruta, Francia, Panamá, Colombia, Ecuador y Perú.

EL RETORNO A LA PATRIA

La tarde fría y el fuerte aguacero caído hasta escasos cinco minu-

tos antes de que la aeronave militar que trajo los restos del triunfador de Yanacocha, Socabaya, Iruya y Montenegro tocara tierra boliviana, no impidieron que el recibimiento tributado alcanzara solemnidad.

En el aeropuerto militar de El Alto se había concentrado la atención de la ciudadanía boliviana. Efectivos del Colegio Militar de Ejército y del Politécnico Militar de Aeronáutica, con uniforme de gala, formaban en cuadro para rendir los honores correspondientes.

Delante del edificio terminal del aeropuerto, el Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando Candia. A su derecha, el Ministro de Relaciones Exteriores, Cnl. Joaquín Zenteno Anaya. Detrás del Mandatario, su edecán de servicio. Cuatro pasos más atrás, el Gabinete Ministerial en pleno. En el costado izquierdo el Cuerpo Diplomático acreditado ante el Gobierno boliviano. A la derecha, los parientes del ex-Presidente Santa Cruz. Haciendo el marco humano, aproximadamente 300 personas que habían subido hasta El Alto para rendir homenaje al prócer boliviano.

Poniendo la nota de colorido, un escuadrón de cadetes del Colegio Militar, vistiendo el uniforme de los soldados de caballería que durante sus largas y gloriosas acciones bélicas comandó el Protector de la Confederación Perú-Boliviana. Con casaca roja, pantalón pardo, polainas negras, cinturones blancos, sable y en la cabeza el morrión, los cadetes recordaban las glorias de nuestra patria.

EN SUELO BOLIVIANO

Eran las 15.30 horas, cuando en el horizonte se vio aparecer el avión que transportaba los restos del hombre que fundó el Departamento del Litoral y las universidades de La Paz y Cochabamba. El avión TAM-11 estaba escoltado por tres aviones AT-6 de la Fuerza Aérea Boliviana. Así, en formación, las cuatro aeronaves sobrevolaron la ciudad.

A las 15.40 horas, mientras sobre El Alto caía una llovizna, el avión tocó tierra. Cinco minutos después se detena en la plataforma de parqueo de la base militar. El silencio que reinaba era intenso.

(Pasa a la página 7)



En hombros de cadetes del Colegio Militar y escoltado por un escuadrón de cadetes vestidos con el uniforme de los soldados de caballería que dirigió Santa Cruz, en sus gloriosas campañas bélicas, los restos del ex-Presidente fueron trasladados desde el avión que los trajo desde Lima hasta la capilla ardiente preparada en el hall del edificio terminal del aeropuerto TAM. Abajo: Colocado el ataúd sobre el catafalco, las bandas militares tocaron el silencio y los allí presentes hicieron el saludo ante los despojos del protector de la Confederación Perú-Boliviana.

Gemini 7 cumple su primer día en órbita venciendo leves desperfectos eléctricos

HOUSTON, TEXAS, 4 (AP).-Los astronautas del Gemini 7 Frank Borman y James Lowell fueron lanzados al espacio hoy y después de solventar un problema de electricidad, continuaron su vuelo hacia un récord mundial de 14 días en el espacio.

Durante un poco menos que 17 minutos los astronautas pasaron junto a la segunda sección del cohete Titán que los disparó, en una especie de anticipo de vuelo en formación que se realizará en el curso del programa.

El problema se presentó poco después de que el Gemini entró en órbita. La presión de uno de los tanques que alimentan el combustible de la célula de energía eléctrica estaba fallando. Después de intentar calentar el tanque para aumentar la presión, se dijo a los pilotos que usaran el tanque que suministra el tanque de oxígeno para la respiración.

Así lo hicieron, y la presión aumentó hasta un nivel satisfactorio. La misma dificultad amenazó el éxito del vuelo de ocho días del Gemini 5 brevemente y el mismo método fue utilizado en el vuelo actual para contrarrestar una posibilidad parecida. Seguía existiendo otro problema permanente, con una luz de presión, pero no pareció muy serio.

VUELO MEDICO

El Gemini 7 es fundamental-

mente un vuelo médico. Tiene por finalidad determinar si existe realmente un problema de salud que se derive de 14 días de la ingravidez en el espacio. El período de tiempo en el vuelo más largo planeado del programa lunar Apolo.

¿Puede el cuerpo humano resistir el pereoso vivir del espacio durante 14 días y retornar sin daño alguno a los rigores de la vida de la gravedad en la Tierra?

Hubo algunas indicaciones de los pasados vuelos de que el corazón, el esqueleto y la sangre de los astronautas cambian durante los largos vuelos adaptándose a la ingravidez y a la inactividad.

La intensa vigilancia médica sobre los astronautas Borman y Lowell se efectuará meticulosamente durante todo el vuelo y posiblemente por lo menos 11 días después de que hayan retornado de él.

EL GEMINI 6

Para los pilotos del Gemini 6 Schirra y Stafford la prueba consistirá en una especie de nuevo vuelo -desplazando su navio espacial con pequeños cohetes, haciendo maniobras que abarcarán millares de kilómetros cuadrados en el espacio.

Si logran éxito en la empresa habrán realizado el primer encuentro del hombre entre dos navios espaciales controlables.

El Gemini 6, dirigido sobre todo por Schirra, se situará en una órbita más baja -unos 1.920 kilómetros en posición inferior a Gemini 7. La órbita más baja significará un circuito más rápido y un desplazamiento lento para dar alcance al Gemini 7.

Gradualmente, Schirra aumentará la órbita del Gemini 6 para que se ajuste casi completamente a la del Gemini 7. A unos 289 kilómetros de distancia localizará al Gemini 7 con su radar y seguirá sus señales utilizando también su campo visual para la cita.

Seguidamente los navios espaciales volarán en formación quizá durante seis horas.

1970: LA LUNA

Los Estados Unidos han asumido el compromiso de aterrizar un hombre en la Luna para el año 1970... Y se espera que ello sea antes de lo que pueda realizar la Unión Soviética. La capacidad de perseguir a un objetivo en el espacio y de unirse a él es elemento esencial del eventual vuelo del hombre a la Luna.

El plan de los Estados Unidos señala orbitar un vehículo a motor alrededor de la Luna, enviando a su superficie una cabina espacial con dos hombres para retornar de su expedición, los primeros exploradores lunares tendrán que volar de regreso al navio-madre en su cabina del espacio, y unirse a él para el viaje de retorno a la Tierra.

VIAJA SIN TROPIEZOS EL VEHICULO RUSO QUE BUSCA LLEGAR A LA LUNA

MOSCU, 4 (AP) - El astrovehículo que representa el cuarto intento ruso de este año por realizar el primer descenso amortiguado sobre la Luna funcionaba hoy normalmente a una distancia de 213.000 kilómetros de la Tierra, según se informó.

Esta posición fue registrada a las 18 hora local (10 Ekt). Un anuncio dijo que "La trayectoria del vehículo es cercana a la programada".

El curso de este tipo de cohete es normalmente ajustado automáticamente en vuelo. El anuncio, el primero desde que el Luna 8 fue lanzado ayer en un viaje de tres días y medio a la Luna, también aclaró que "el principal fin de este experimento es refinar más los sistemas para un alunizaje amortiguado en la Luna".

Si todo va bien, el conjunto de instrumentos de 1551 kilos alunizará en la superficie lunar el lunes por la noche y automáticamente dará a los rusos una ventaja estimada en seis meses en la competencia por enviar un astronauta a la Luna.

En tres tentativas anteriores de lograr un alunizaje suave, dos astrovehículos rusos se estrellaron en la superficie lunar. El tercero no llegó a la Luna.

La prensa soviética publicó hoy artículos destacando la importancia de lograr un alunizaje amortiguado en la Luna.

CATORCE DIAS

En sus 14 días en el espacio, Borman y Lowell estarán en extremo ocupados ya que tendrán que realizar 20 experimentos. Tendrán que fotografiar los rasgos terrestres y la formación de las nubes, entregarse a prácticas de navegación en el espacio por medio de las estrellas, verificar con qué exactitud pueden determinar la posición del horizonte dependiendo únicamente del mecanismo de equilibrio que existe en la parte interior del oído.

Prestigio de De Gaulle se juega hoy en las elecciones presidenciales de Francia

PARIS, 4 (AP).- El prestigio del Presidente Charles De Gaulle será sometido a prueba mañana en la primera elección presidencial directa en el país en la época moderna.

Se espera alta concurrencia de votantes a pesar de pronosticarse mal tiempo. De Gaulle quien tiene 75 años y que es candidato a ser reelegido Presidente, ha dicho a su pueblo que debe elegir entre la estabilidad que él le ha dado al país y el caos que reinaba antes.

Cinco adversarios más jóvenes de todas las gamas políticas han estado sometiendo a acres censuras todos los aspectos de la política de De Gaulle durante las últimas tres semanas.

Con esperanzas de ganar mañana la victoria, los candidatos opositores han estado concentrando sus esfuerzos para lograr un total colectivo del 50 por ciento de los sufragios a fin de obligar a una segunda votación.

Podrían lograrlo, pues las encuestas realizadas arrojan resultados ambiguos. Una privada le atribuye a De Gaulle el 43 por ciento y otra el 49 por ciento. Una del Ministerio del Interior le atribuye a De Gaulle el 54 por ciento.

Pero todas las encuestas tenían en común que el halazgo de que un 30 por ciento de los votantes no está decidido o no quiere di-



El Gral. De Gaulle aparece en la televisión para hacer un último llamado el 30 de noviembre, a que los ciudadanos le den su voto en las elecciones que se realizarán hoy. Pese a esta aparición, que se consideraba importante, hoy quienes dudan que el general sea elegido hoy.

vulgar su preferencia. El resultado dependerá de ese elemento. Según el sistema francés, cualquier candidato que obtenga una mayoría de los votos en la primera votación pasa a ser automáticamente electo. De modo que si De Gaulle no logra el 50 por ciento y nadie más que él tie-

ne posibilidades de lograrlo una segunda votación será mantenida el 19 de diciembre con sólo los dos candidatos con más votos.

Los otros candidatos son los siguientes: Jean Lecanuet, Jean Louis Tixier Vignancourt, Pierre Marchal y Marcel Barbu y François Mitterrand.

"LECHIN CONFIRMA SU CONDICION DE TERCER PDTE." DICE LA-FSTMB

"En un comunicado de advertencia a sus bases, la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, crítica al Presidente de COMIBOL que modificó la primera cláusula de una Resolución Suprema, otorgándose así, dice la FSTMB, atribuciones de Primer Mandatario del país, "confirmando su condición de Tercer Presidente".

La nota de los dirigentes mineros se refiere a la comunicación enviada por Lechin Suárez al Gerente de Catavi por la que modifica el 1o. art. de la R.S. 130422 del 6 de noviembre ppdo. disponiendo que los beneficios 4-2 serán independientes de las primas por utilidades establecidas mediante el Decreto del 23 de mayo de 1965.

HUANUNI INICIA MAÑANA PARO DE 48 HORAS EN ACTO DE PROTESTA

ORURO, 4 (PRESENCIA).- En asamblea general realizada esta tarde, los trabajadores mineros de Huanuni resolvieron decretar paro de labores 48 horas a partir de las cero horas del lunes. La asamblea se realizó en Santa Elena, duró una hora y fue dirigida por Fortunato Gutiérrez.

El paro traduce una actitud de protesta contra la Corporación Minera de Bolivia por su "Incumplimiento al convenio suscrito entre el Ministro de Trabajo y los delegados de base de Huanuni, con relación al pago de la bonificación del 4 y 2 y otros beneficios colaterales".

AMENAZA DE RENCUNIA

Posteriormente se dijo que en caso de que la Corporación Minera de Bolivia por intermedio de la administración de Huanuni, proceda al retiro de Fortunato Gutiérrez -máximo dirigente del Comité Sindical- los trabajadores de ese sector solicitarán su retiro masivo de la COMIBOL.



El Gral. Barrientos, a poco de haber retornado de Cochabamba, ayer, se dirigió a la Capilla Ardiente donde se velan los restos del Mariscal. Allí permaneció algunos momentos.



El Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando Candia, acompañado del Canciller de la República y el Ministro de Defensa Nacional, encabezaron los honores militares al Mariscal de Zepita. La Patria rinde ahora el justo homenaje a uno de sus hijos que hizo más por ella. Izquierda: El cuerpo Diplomático y numeroso público acompañaron con respeto y unción cívica los honores y homenajes y al vencedor de Zepita.



AVISOS CLASIFICADOS

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO

Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEINTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b 0.20). El importe sera cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina, o si desea colocarlos. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO. La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

PREMIOS HASTA Bs. UN MILLON



Elaborado con granos seleccionados. 20 paquetitos por un kilo. 10 paquetitos por un kilo. Al por mayor, precios especiales. PREMIOS HASTA UN MILLON DE BOLIVIANOS. Pedidos: Graneros 393, Teléfono 22481.

VEHICULOS



VENDO AUTOMOVIL "Toyota" 1961, bien conservado, casi nuevo. Comercio 926, altos, Bufete Rocabado.

TRACTORES

De oruga, vando, D2 y D4, con topa dorada, en perfectas condiciones. Referencias, teléfonos 22942, 24196. Casilla 246. La Paz.

VENDO

Vagoneta "FORD" 48, excelente motor, 4 puertas, especial para familia, (\$b 12.000.-) Avenida 20 de Octubre 1633. San Pedro.

IMPALA 1963

Por motivo de viaje vendo Impala 1963, bien conservado. Referencias teléfono 10953 - 28398.

VOLKSWAGEN

Vendo "Volkswagen" 1500 Karman Guía 1964. Referencias teléfono 11698

REPUESTOS

Yokes y estrados de cardán. Motores de limpiaparabrisas. CENTRAL DE REPUESTOS PERFECT, Avenida Pando 151.

MUEBLES

Vendo muebles. Comercial Loayza, Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Vendo los siguientes muebles, juego de comedor importado, juego de comedor nacional, living nuevo.

SE VENDEN MUEBLES Referencias: Calacoto, Calle 22, frente al Templo de San Miguel, al lado del Convento de Religiosas de Nuestra Señora o al teléfono 32175.

MUEBLES FINOS Comedores, livings recién terminados, precios de fábrica, vende Mueblería Mattos, Sucre 1241, teléfono 11438-28329.

VENDO

Juegos de living tipo francés, americano, Tumusia N° 492 (interior)

OCASION

Se venden dos mesas de 2 metros por 1. Especiales Sastrelin o topografía. Referencias Teléfono 23902

VENDO JUEGO HALL Moderno. Referencias 20 de Octubre N° 2672, final.

VENDO

Juegos de livings 750 pesos. Tumusia 492, interior.

PROFESORES

ACADEMIA "FIDELIA C. DE SANCHEZ" Aprenda Ud. corte-confección, bordados, tejidos, lencería, con cursos rápidos de 10 meses, al final de los cuales le entregaremos su diploma otorgado por el Ministerio de Educación. La Academia cuenta además con un cómodo internado para señoritas de 12 a 18 años de edad. Referencias en Sopocachi Alto, calle 1 final, Colectivo N° 9 (Tembladerani).

BACHILLERES

Ingreso Medicina, Ingeniería. Consulte nuestros métodos garantizados. Telf. 26892.

APROVECHE VACACIONES

Inscribiéndose para cursos intensivos. Dactilografía, Matemáticas, Inglés, Redacción, Gramática, Ortografía, Taquigrafía Comercial-Parlamentaria. Instituto "EVA PERON" Socabaya 340.

DEPARTAMENTOS HABITACIONES Y OFICINAS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico dos habitaciones amplias, hall, Obrajes por 20.000.-

ANTICRETICO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico dos habitaciones amplias, hall, Obrajes por 20.000.-

ALQUILO DEPARTAMENTO
Tres dormitorios, living, comedor, solarium y dependencias.- Independiente. Av. Saavedra N° 2346.

DOS HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico dos habitaciones cocina.- servicio por 13.000.000.-

TIENDA
Alquilo sólo para taller, depósito, agencia. Zona Gran Poder.- Ref. Saparnaga N° 426.

ANTICRETICO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico cuatro habitaciones cocina, segundo piso.- por 15.000.000.- Calle Nardin Rivas.

DEPARTAMENTO NECESITO
Anticretico, independiente. Llamamar 25452 - 12010, Valdivia.

DOY ANTICRETICO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico dos habitaciones, cocina, por 8.000.000. Calle General Lanza final.

CONTRATO ANTICRETICO
Ofrezco 3 habitaciones centro comercial para oficina o vivienda, 15 millones. "LA INMOBILIARIA", Potosí 1050. Teléfono 22855.

ANTICRETICO
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico cuatro habitaciones, cocina, baño, 35.000.000. Avenida Vázquez.-

DEPARTAMENTOS
Anticreticos ofrecemos Uchumayo, departamento completo. Pa raguay 11.000, Jenaro Sanjines 13.000, Av. Republica 10.000.- Yanacocha 441, Oficina 6.

NECESITO ALQUILAR
Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Necesito alquilar departamentos, habitaciones, casas cualquier zona. Pagos adelantados.

DOY \$b. 20.000.-
Por pequeño departamento anticretico. Ref. Telf. 27583.-

DOS HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco anticretico 2 habitaciones cocina y servicio por \$b. 15.000.- En final Colón.

ALQUILO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Alquiler amplia habitación por \$b. 200.- Calle Coroco.

AMPLIO DEPARTAMENTO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Departamento amplio por \$b. 35.000.- Y otro pequeño por \$b. 25.000.- Plaza Alexander.-

ANTICRETICO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico dos habitaciones, agua, servicio por \$b. 2000.- Chijini Alto

ALQUILER
Ofrezco bonita pieza céntrica a persona honorable, baño, teléfono. Comercio 926, altos. Bufete Rocabado.

ANTICRETICO NECESITO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico necesito, departamentos, tiendas, casas, Do y la cantidad que precise el dueño.

NECESITO URGENTE
Departamento en anticresis en zona residencial. Pago 25 a 30.000 pesos. Referencias "VELAC", Jenaro Sanjines 566.

4 HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico 4 habitaciones cocina, baño independiente. Nicolás Acosta, por 25.000.000.-

TRANSFIERO TIENDA
Comercial, céntrica. Comercio 926, altos. Bufete Rocabado.

DEPARTAMENTO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico ofrece departamento cuatro habitaciones, dependencias, calle General Lanza, por 20.000.

VENDO DEPARTAMENTO
Céntrico para oficinas, empresas, 100mts. 2. Comercio 926, altos. Bufete Rocabado.

3 HABITACIONES
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Anticretico ofrece tres habitaciones cocina, baño, Zona Norte.- por \$b. 15.000.000.-

DE SUMA URGENCIA
Preciso departamento, anticresis, 3 habitaciones, cocina y baño, preferible zona Sopocachi. Miraflores o San Pedro. Pago 25 a 30.000.- pesos. Referencias "VELAC" Jenaro Sanjines 566.

TIENDA ANTICRESIS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrece anticretico, tienda calle Los Andes por 2.500.000.- más una habitación por 2.000.000.-

DEPARTAMENTO
Familia honorable necesita departamento en alquiler, preferente San Pedro, Sopocachi o Miraflores. Referencias teléfonos 11125, 10460 y 11543 (Preguntar por la señorita Guzmán)

DEPARTAMENTO
O casita junta en contrato anticretico necesito preferible Obrajes, Ref. Telf. 20105.

ALQUILO
En Miraflores, un local para negocio, otro para depósito. Referencias, teléfono 24990.

OFREZCO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Ofrezco venta constantemente de casas, terrenos, distintas zonas, antes de comprar, vender consulten nuestras oficinas.-

NECESITO DEPARTAMENTO
Urgente necesito oficina céntrica con baño propio. Referencias, teléfonos 20442 - 26549.

COMPRAMOS CASA PARA COLEGIO
Aceptamos parte libre, resto con inquilinos. Adquisición dependiente de acuerdo pagos y ubicación. Ofertas teléfono 23203.

SE NECESITA
Un departamento en contrato anticretico. Referencias: Ier Pasaje Saavedra N° 7.

COMPRO
Casa pequeña zona residencial. Teléfono 23685

OFICINAS
Amplias para oficinas comerciales en edificio céntrico, ofrecemos. Tel 26058, mañanas.

TERRENOS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra urgente terreno en Calacoto-Obrajes, pago al contado.-

ANTICRETICO
Oferta tienda para depósito \$b 5.000.- Otero de la Vega. Comercio 926, altos. Bufete Dr. Rocabado.

TERRENO
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra urgente terreno en Calacoto-Obrajes, pago al contado.-

OFERTA
Bonito departamento independiente Bonito departamento independiente. Nicolás Acosta. anticretico \$b 25.000.- Cuatro habitaciones, cocina, baño, terraza. Referencias "VELAC" Jenaro Sanjines 566.

COMPRO TERRENO
Mil metros cuadrados, para estación de servicio, pago al contado. Comercio 926, altos, Bufete Dr. Rocabado.

OFREZCO
Terreno en Obrajes. 600 metros cuadrados. \$b 55.- metro. Buen lugar. Referencias "VELAC" Jenaro Sanjines 566.

SE VENDE
Terreno en Villa Copacabana. 500 mts. Referencias Tel. 25623

CASA VENDO
Moderna, tres departamentos, uno por piso. Ref. Indaburo # 1315.

VENDO LOTE
600 metros cuadrados. Calacoto calle 9. Comercio 926, altos. Bufete Rocabado.

CASAS
Vendemos Quintanilla Zuazo sobre 500 m2, dos pisos, Casimiro Corrales, dos casas amplias Sucre, dos pisos, Entre Rios, con tienda, solamente 65.000 pesos. Villa Victoria, dos casas 18 y 20 mil pesos. Caicani, casas de 50 20, 15 mil pesos. Entregas vacías, inmediatas. Yanacocha 441 Oficina 6.

VENDO
En Seguncoma, terreno 1740 mts, tres frentes. Referencias: Teléfono 28389.

SE COMPRA CASAS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Compra casas y terrenos, distintas zonas. Consulten antes de vender.

VENDO
Terreno por Cala-Cala Cochabamba o cambio por otro inmueble en La Paz. Telf. 29269 Figueras - 860.

NECESITAMOS CON URGENCIA
Casas, terrenos, departamentos. Señor Propietario ofrezca el suyo. Le aseguramos 1. El menor plazo de venta. 2. La máxima publicidad. 3. El mejor comprador. 4. Resolución inmediata. Comercio 994, 2° piso, oficina 3, teléfono 11828

NECESITAMOS
Terrenos, habitaciones, oficinas, etc. Compañía "VELAC". Jenaro Sanjines 566.

COMPRO TERRENO
En la zona de Miraflores, al contado. Comercio 1048. Teléfono 21618.

VENDO LOTE
600 m2 Calacoto calle 8.- Comercio 926 altos bufete Dr. Rocabado

EN OBRAJES
Casita junta, cómodamente amoblada, dos dormitorios, demás dependencias, teléfono, jardín, garaje. Referencias teléfonos 20491 - 11986.

VARIOS
PEQUEÑA BIBLIOTECA Con obras muy antiguas. Vendo. Indaburo 1037.

MAQUINA DE TEJER
Vendo, nueva, americana, doble. Ref. tel. 11311

COMPRO MAQUINAS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Compramos máquinas coser, escribir, tejer al contado. Recibo consignaciones

COMPRO CASILLA
Referencias teléfono 24320.

MACHIHEMBRE
De Mara cruceña. Del productor al consumidor. Precios sin competencia. Avenida Collasuyo, a dos cuadras del Cementerio.

VENDO
Máquina proyectora "VICTOR 16" modelo 6525. Referencias: Calacoto calle 19, preguntar Sr. Vargas.

AMPLIADORA
Y máquina fotográfica 35 mm con pro. Teléfono 27637.

COMPRO TURRILES
Para combustible, cualquier cantidad. Teléfono 20655 toda hora.

COMPRO TELEFONOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Compramos teléfonos particular, comercial. Pago al contado.

VENDO TELEFONOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Vendo teléfonos particular, comercial, instalación rápida.

COMPRO TELEFONOS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra teléfono particular Obrajes Pago buen precio.

TELEFONO
Compro. Ref. Telf. 22595. Avenida Arce 2976. 3er. piso.

INSTRUMENTOS MUSICALES
PIANO COMPRO Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra piano alemán pago al contado.- recibo comision.

RADIOS
COMPRO RADIOS Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Compramos radios, radiolas, pago al contado. Recibo comisiones.

EMPLEOS
PEINADOS "MARINA" Necesita expertas peinadoras. Diaz Romero 1390. Teléfono 28745

EMPLEADAS
Una Secretaria Kardixa. Una Cajera auxiliar de Contabilidad. (Pueden ser recién egresadas). Enviar solicitud de empleo y curriculum vitae a casilla 395.

PRECISO
Vendedores de helados con experiencia, buen porcentaje. Ref. 20 de Octubre 1930.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

SE VENDE MUEBLES
Y enseres. Juego comedor, ropero de tres cuerpos, muebles de tocador, frigidaire "Siemens" pequeño, máquina de coser eléctrica receptor "Philips", Pick-up "Telefunken" y otros. Ref. Almirante Grau 248, segundo piso.

SE COMPRA
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra cocinas, refrigeradores. Pagamos al contado, recibimos comisión.

SE LIQUIDAN
Vajillas, artefactos eléctricos, lámparas, herramientas, cortinas. Prolongación Cordero 137. Teléfono 11032.

FRIGIDAIRE
"Emerson", flamante \$b 2.800. Capacidad 5 pies. Referencias Andrés Muñoz 2510 esquina Pedro Salazar.

REFRIGERADOR A KERSENE
Nuevo, sin uso. 10 piez cúbicos, vando. Teléfono 10713.

VENDO
Cochecito importado para bebé. Campero 22.

COCINA
Por \$b 360.- liquido cocina 3 hornillas, horno. Tejerina 256; San Pedro.

NEGOCIOS Y VALORES

DOLARES AMERICANOS
Necesito urgente hasta 10.000, igualmente pesos bolivianos. Garantizo saneada primera hipoteca "LA INMOBILIARIA". Potosí 1050. Telf. 22855.

PRESTAMOS
Hacemos sobre casas, también sobre prendas, trámite inmediato, lo mismo que necesitamos garantizamos intereses. Yanacocha 441. oficina 6.

NEGOCIACIONES Y PRESTAMOS
Efectuamos contrataciones comerciales-financieras sobre bienes: Inmuebles, joyas, títulos, valores, vehículos. Hacemos préstamos, ventas, permutas, anticresis, alquileres. Gestionamos operaciones crediticias, garantizando solvencia, seriedad, prontitud.-Consultenos sin compromiso. Loayza N° 149, altos. Teléfonos: 23336 - 24878.

OPERACION CREDITO
Consulte sin compromisos. Compañía "VELAC". Jenaro Sanjines 566

PRESTAMOS
Y necesitamos quienes presten. 4 a 5% mensual. Jenaro Sanjines 566

COMERCIAL "VISION"
¿Vende?... ¿Alquila?... Consulte a Comercial "VISION". Financiamos las ventas. Garantizamos las locaciones que contratamos. Proprietarios no pagan comisión. Comercio 994, 2° piso, oficina 3, teléfono 11828.

GRAN OPORTUNIDAD
Negocio abarrotes, se vende. Guerrero Lanza 9. Lado Satudium.

DINERO SE NECESITA
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, Teléfono 25026. Necesita personas que deseen prestar dinero, primera hipoteca, prendas. Trámite al día.

OFREZCO DINERO
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, Teléfono 25026 Ofrezco dinero primera hipoteca, prendas. Trámite al día.

TECNICOS Y SERVICIOS
ATENCION BACHILLERES

Tramitamos título de Bachiller en tiempo mínimo, a costo favorable, para todo estudiante (\$b. 50.000) "LA NACIONAL". Colonia 545. Telf. 21695, oficina 1.

REFACCIONES
Techos y fachadas. Colocación de vidrios. Cepillado a máquina de pisos. Pintura en general. Teléfono 28131.

SOCIO
Precisamos. Industria lucrativa. Con 40,000 a 50,000 utilidad y sueldo sobre administración. Graneros 393. Teléfono 22481.

REPARAMOS RADIOS
Amplificadores, Pick-Up, Grabadoras. Servicio a domicilio. Teléfono 25113 - 27149.

ELECTRO MECANICA
Instalaciones eléctricas y plomería en general. Soldaduras eléctricas y autógenas. Reparación de cocinas eléctricas, calefones y todo artefacto eléctrico. Fábrica de cocinas para hoteles, pensiones y uso doméstico. Puertas, ventanas y cortinas metálicas y lámparas fluorescentes. Referencias: Avenida Buenos Aires 1657. Teléfono 22308.

TRABAJOS PARA TORNO
Realizamos toda clase de trabajos para torno, garantizando precisión y cumplimiento. Preferencia recibimos trabajos en serie. Escribir casilla 3281. Teléfono 29241

SECRETARIA PERMANENTE
Federación, Asociaciones Padres de Familia, Sección Jurídica. Atiende trámite de bachilleres y ex-pedientes de maestros. Comisión mínima. Comercio 1287, oficina 1 (frente Banco Minero)

MECANICO SOLDADOR
Ofrece sus servicios, certificados, experiencia, con especialidad en minas. Referencias Tel. 29241.

TRAMITES
Corretajes, cobros, etc. Compañía "VELAC". Jenaro Sanjines 566.

MASAJES ELECTRICOS
Baños turcos, gimnasia en aparatos para aumentar de estatura, volumen, adelgazar, desarrollo muscular. Gimnasio York. Comercio-Colón. Telf. 11351.

NATURISTA
Busca su felicidad curando su seborrea perniciosa, caspa, caída del cabello, canas sin tintes cicatriciales sin dolor, afecciones reumáticas, dolores musculares; en "ROLY". Comercio 863 oficina 107, de 4 a 7, tardes.

TELEFONOS
En alquiler. Ref. Mercado 1326, interior.

COMPRO TELEFONOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Compramos teléfonos particular, comercial. Pago al contado.

VENDO TELEFONOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Vendo teléfonos particular, comercial, instalación rápida.

COMPRO TELEFONOS
Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra teléfono particular Obrajes Pago buen precio.

TELEFONO
Compro. Ref. Telf. 22595. Avenida Arce 2976. 3er. piso.

INSTRUMENTOS MUSICALES
PIANO COMPRO Comercial Loayza.- Plaza Murillo 519.- Telf. 25026.- Compra piano alemán pago al contado.- recibo comision.

RADIOS
COMPRO RADIOS Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Compramos radios, radiolas, pago al contado. Recibo comisiones.

COMPRO RADIOS
Comercial Loayza, Plaza Murillo 519, teléfono 25026. Compramos radios, radiolas, pago al contado. Recibo comisiones.

CON 5 DE ESTOS CUPONES Ud. PODRA CANJEAR UN NUMERO E INTERVENIR EN EL GRAN CONCURSO DE LOS MILLONARIOS AGUINALDOS DE PRESENCIA Y SUS ANUNCIADORES.

MICRONOTICIAS

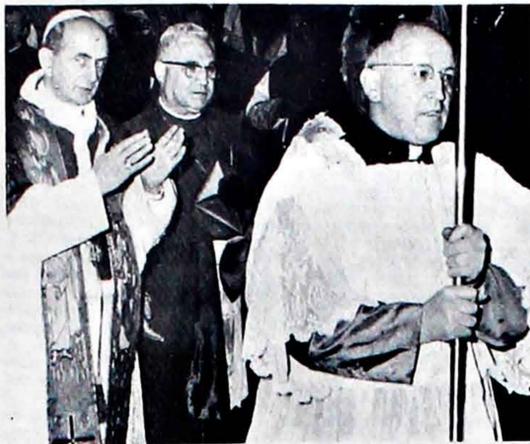
EL CATOLICISMO BUSCARA CONTACTOS MAS AMPLIOS CON TODA LA HUMANIDAD

E.E.UU. EVACUO MAS TROPAS DE SANTO DOMINGO

EUROPA: DEBE Y HABER

SALISBURY, 4 (AP).- Rodesia no podrá pagar sus deudas en Londres y tampoco al Banco Mundial debido al paso británico de apoderarse de sus reservas londinenses, según dijo hoy el Primer Ministro Ian Smith.

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (AP) - El Concilio Ecuménico del Vaticano aprobó hoy contactos más amplios del catolicismo con toda la humanidad. El Papa Paulo dio el ejemplo personal uniéndose a clérigos no católicos en el primer servicio inter-religioso a que asiste un Pontífice.



El Papa Paulo VI ingresa el 30 de noviembre a la Basílica de San Pedro para concurrir a una sesión del Concilio. Detrás del Pontífice se halla Mons. Pericle Felici, secretario general del Concilio (AP Wirefoto).

SANTO DOMINGO, 4 (AP) - La fuerza armada norteamericana en la República Dominicana ha disminuido hasta unos 6.800 hombres de la cifra máxima de 25.000 que hubo a mediados de año, según informó hoy un vocero militar estadounidense.

Europa ha dado a América, además de la rueda, animales (el caballo, el mulo, el cerdo, el borrego, la cabra, el pato, las abejas); cereales (el trigo, el centeno, el arroz, y... el maíz que hizo pasar del sur al norte); agrios (el limonero, el naranjo); plantas industriales (el algodón, la morera, el alce, el índigo, la caña de azúcar); condimentos (el jengibre, la nuez moscada); legumbres (el espárrago); árboles (el café, el olivo, el barano), la viña.

MADRID, 4 (AP).- El gobierno hoy publicó un "Libro Rojo" de 546 páginas que contiene documentos e informes para apoyar sus pretensiones al Peñón de Gibraltar, que Gran Bretaña posee desde 1704.

ESPIRITU DE ARMONIA

Al apresurarse el Concilio a su conclusión el próximo miércoles, las últimas controversias de la asamblea de tres años se desvanecen y surge un espíritu de armonía.

ro expresaron que fue de interés para todas las iglesias porque a pesar de las divisiones, permanecen por encima de toda unidad en el nombre de Cristo".

Voceros del Concilio dijeron que la lectura de ese mensaje fue recibida con la mayor ovación en el Concilio desde que se inició el 11 de octubre de 1962.

NACIONES UNIDAS, 4 (AP).- El Secretario General U Thant informó al Consejo de Seguridad, en un informe revelado hoy, que el gobierno provisional de la República Dominicana ha fijado elecciones para el primero de junio de 1966.

VOTACIONES

Anteriormente, en la sesión del Concilio en la Basílica de San Pedro, participaron en 11 votaciones sobre el esquema de problemas del mundo moderno. Una votación final y total será tomada el lunes.

Dos aviones de pasajeros chocaron en el aire

North Salem, Nueva York, 4 (AP).- Dos aviones de pasajeros de líneas comerciales chocaron en el aire hoy cerca de aquí sobre la zona fronteriza de los Estados de Connecticut y Nueva York, según informó la autoridad federal de aviación.

El otro, que según se informa era un jet de pasajeros de la Eastern Airlines, aterrizó en el aeropuerto Kennedy de Nueva York con la punta del ala izquierda cercenada.

LIMA, 4 (AP).- Después de una privación de casi once meses la población de Lima volverá a comer carne los días viernes, a partir de la próxima semana que se levantará la restricción en la venta de ese artículo.

En una de las votaciones de hoy los obispos aprobaron un diálogo con los ateos, incluyendo los comunistas. En otra aprobaron una declaración de que la Iglesia Católica busca una hora mejor y "gustosamente reconoce la contribución hecha hacia este fin por otras iglesias cristianas."

Un avión, que se cree era un aparato a hélice de la Easter Airlines, se estrelló cerca de Danbury, Connecticut, dijo la autoridad federal.

Dijo había a bordo unas 52 personas y el avión se abatió definitivamente".

MARACAIBO, 4 (AP).- Grupos armados en la zona colombiana de Curinari situada cerca de la Sierra Perija, están exterminando a los indios Motilones para desarrollar sus actividades sin problemas, según informó Fray Adolfo de Villamanan, director de la Misión Franciscana.

También se votó sobre las secciones de control de la natalidad y guerra nuclear del esquema, pero el recuento de votos no se terminó y los resultados serán anunciados el lunes.

El vocero de la policía del Estado dijo que se había hecho un llamamiento para ambulancias y médicos de la zona. El lugar del accidente está cercano a la frontera con el Estado de Connecticut.

La policía de Ridgefield, Connecticut, dijo que el avión se estrelló en un bosque cerca de la frontera de Nueva York - Connecticut.

CIUDAD DEL VATICANO, 4 (AP) El Papa Paulo VI envió un aviso al Concilio Ecuménico de que entregará un anillo y certificado de participación a cada uno de los 2300 obispos que asistieron a la asamblea.

Ha habido controversia sobre esos puntos, pero ahora ya se ha votado. Aunque no se conoce el resultado, se supone que las dos secciones fueron aprobadas, y las discusiones parecen académicas.

JUVENTUD CON HORMONAS MASCULINAS. Fortalecen las Glándulas del hombre y restablecen la VITALIDAD SEXUAL.

BERLIN, 4 (AP).- Esta ex-capital imperial presenció una boda real cuando la bisnieta del Kaiser Guillermo II y el Duque de Oldenburgo contrajeron enlace religioso aquí.

Se anunciaron resultados de cinco de las once votaciones de hoy. La más reñida fue de 2.103 a 131, sobre la sección de ateísmo en el esquema. Con tales márgenes, los indicios son de que el esquema será aprobado para su promulgación como decreto.

Basándose en el hecho científicamente comprobado de que son las glándulas las que regulan el funcionamiento del organismo del hombre, la ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente su efectividad y rapidez, proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres que ya se sentían decepcionados y faltos de ilusiones en la vida.

La Princesa María Cecilia de Prusia y el Duque Federico Augusto se casaron en ceremonia protestante en la iglesia del Kaiser Guillermo.

Un grupo de obispos conservadores, objetando la sección del ateísmo porque no denuncia específicamente al comunismo, habían exhortado a los prelados a anular todo el esquema. Esos conservadores obviamente han fracasado.

Si usted siente total indiferencia o comienza a sentirse débil, tome enseguida TONOSEX y se sentirá un hombre nuevo. En los hombres prematuramente impotentes, la acción del TONOSEX es rápida, notándose casi de inmediato sus efectos. TONOSEX no crea hábito, pues usted irá mejorando y disminuyendo la dosis hasta llegar a no necesitarlo. T-11 RESTAURA LA VITALIDAD

TOKIO, 4 (AP).- Grupos de izquierdistas que se estimaron en 17.000 iniciaron hoy manifestaciones que duraron más de 9 horas protestando contra la aprobación del tratado de normalización de relaciones con Corea por un comité de la Cámara Alta.

También fracasaron en otras formas. Los textos de la declaración de libertad religiosa del Concilio fueron distribuidos, un último formulismo antes de la promulgación de esa declaración como decreto del Concilio el martes. La distribución destruyó la última esperanza de los conservadores de que el Papa Paulo aprobase el decreto.

LOS OBSERVADORES NO CATOLICOS

Con la controversia aparentemente ahora fuera de lugar, los observadores cristianos no católicos en el Concilio enviaron un mensaje de agradecimiento a los prelados del Concilio.

Los observadores dijeron que era demasiado pronto para juzgar el valor duradero del Concilio, pe-

SANTO DOMINGO, 4 (AP) - La fuerza armada norteamericana en la República Dominicana ha disminuido hasta unos 6.800 hombres de la cifra máxima de 25.000 que hubo a mediados de año, según informó hoy un vocero militar estadounidense.

Este es el nivel mínimo a que serán conservadas las fuerzas armadas norteamericanas en este país - a menos que surja una emergencia - hasta que sea evacuada la Fuerza Interamericana de Paz.

El total de la Fuerza Interamericana de Paz de la OEA es ahora de unos 8.000 hombres.

El gobierno provisional está negociando actualmente por el retiro de la fuerza, que fue organizada y enviada aquí en mayo hasta que la situación se normalice. Los Ministros de Relaciones de la OEA decidirán si se considera que las condiciones han regresado a la normalidad.

A mediados de mayo el total de fuerzas norteamericanas en tierra y frente a las costas, incluyendo contingentes de la Fuerza Aérea, se calculó en más de 35.000.

Se dice que el gobierno provisional está negociando con la O. E. A. para que cuando menos una parte de los salarios de los militares sean pagados en pesos dominicanos. Esto ayudará a aumentar las reservas de dólares del Gobierno y a combatir el activo mercado negro de dólares.

Esta Navidad... asegúrese de que todos sus regalos sean WESTINGHOUSE. Haga feliz a su familia. Refrigeradores, cocinas, calefones, lustradoras, aspiradoras, tostadoras, secadoras de cabello, planchas, batidoras y todos los utensilios para su hogar. CASA KAVLIN S. A. Y AGENCIAS EN TODO EL INTERIOR.



Esfuerzo y triunfo

Para triunfar en todo, así sea en el fútbol como en cualquier otra actividad, hace falta entusiasmo, disciplina y trabajo intenso.

Solo aquellas personas que se esfuerzan obtienen todo lo que se proponen. El buen deportista es el producto de su sacrificado entrenamiento. Si no dedicara gran parte de su tiempo a la preparación de sus músculos y su mente, nunca llegaría a ser un buen futbolista.

Solo los demagogos dicen que se puede llegar al éxito sin hacer ningún esfuerzo.



TECLES HADEF. CON RODAMIENTOS A BOLAS ESFUERZO MINIMO DIMENSIONES MINIMAS PESO REDUCIDO RESISTENTE A LOS GOLPES NO NECESITA MANTENIMIENTO CAPACIDAD: DE 0,5 A 6,5 TON. HADEF HANSA LTDA. SECCION TECNICA. Tel. 25219 128 16 2 3601

SE DICTO ARRAIGO A SINDICADOS DE IRREGULARIDADES EN "KARAZAPATO"

Oruro, 10. (PRESENCIA).- El Fiscal de Distrito de Oruro Dr. Adolfo Gómez Torres, ha dispuesto que el Juez Instructor de Turno en lo Penal dicte "arraigo de todos los sindicatos" por las irregularidades económicas cometidas durante la ex-administración de la Cooperativa Minera "Karazapato", y que según el documento judicial, la "defraudación alcanza a quinientos mil pesos", vale decir, quinientos millones de bolivianos.

La pieza jurídica fundamenta la posición del Fiscal en los términos siguientes: "Para organizar el sumario se ha de servir usted considerar como fundamento de su competencia el artículo 30 de la Constitución Política del Estado en actual vigencia". Añadiendo: "Que durante el régimen derrocado el 4 de noviembre del año 1964 la Cooperativa Karazapato, fue manejada discrecionalmente por un grupo de dirigentes sin

escrúpulos, que jamás rindieron cuentas y usaron los dineros de la entidad en forma totalmente arbitraria".

Líneas abajo se puntualiza: "Es de hacer notar que los cooperativistas ya habían hecho denuncias sobre estos malos manejos. Ni las autoridades de entonces ni el Ministerio Público, hicieron nada para frenar estos abusos".

Los sindicatos de la ex-gestión administrativa, son: Julián Saravia, Máximo Gutiérrez, Abel Sorria Galvarro, Fermín Dávalos, Lucio Averanga, y Jacinto Pérez "por los delitos comprendidos dentro de la sanción de los artículos 352 al 649 del Código Penal".

Por otra parte, se prosiguen las investigaciones para establecer otra serie de irregularidades de las ex-administraciones en otras dos cooperativas que funcionaban en Huanuni. Se estima que los malos manejos en todas las cooperativas, asciendan a varios centenares de millones.

ACADEMIA PROFESIONAL DE CORTE Y CONFECCION "BOLIVAR"

Promoción 1965 "Gra. René Barrientos O."



En el grabado aparecen las alumnas egresadas. De izquierda a derecha, sentadas: Adela Vargas R., Delina Vargas D., Yolanda Saravia v. de Ordoñez, Sonia Brun de Lara, Srá Delia de Suárez, Directora; Noemí Pereyra vda. de Zoto, María Hervas, Mercedes Calderón, Celia Rodríguez. De pie: Gladys Ríos V., Adela Loza M., Emilia Márquez C., Julia Hernani L., Teresa Callejas C., Andrea Escobar V., Leonor Guzmán Ch., Rosario Mendoza C., Gloria Vera A., Teodora Ocaña Ch., Emma Mollinedo V., Delia León G., Ana María Benito V. Otras tres egresadas que no aparecen en la foto son: Martha Kening V., Juana Mendoza y Lourdes Artundiraga.

DENUNCIAS CONTRA COMIBOL LA NUEVA "ESCALA DE CONTRATOS" INVOLUCRA EXPLOTACION INHUMANA

Oruro, 3 (PRESENCIA).- La célula minera del PRIN en San José, ha expedido un extenso pronunciamiento condenatorio de la nueva escala de contratos aprobada por la COMIBOL. Califica dicha medida de "una nueva maniobra destinada a provocar otra vez a los trabajadores mineros del país". Se rechaza la versión de que se "estuvieron aumentando a los trabajadores mineros" nuevos ingresos económicos.

La nueva escala de contratos -según los prinistas de San José-, "sólo significa un aumento que avanza del 25 al 50% con relación a los precios de contratos que se pagan actualmente, que son salarios rebajados, y que ni con estos aumentos hechos, se podrá igualar a los precios de contratos que regían antes de mayo".

TRABAJO INHUMANO.-

La parte central del documento de referencia, hace el análisis siguiente sobre las condiciones que normarán la nueva escala de contratos.

"Dos obreros -perforista y ayudante-, para avanzar una corrida de 30 metros que aportarían un ganado de 980 \$bs. en roca blanda, tienen que trabajar cada uno como mínimo de 12 a 14 horas diarias, sin contemplar domingos ni feriados... para pasar ese límite se tendrá que emplear mayor tiempo en el laboreo de las minas, de donde resulta que si ahora el término medio de vida de un minero está alrededor de los 30 años -donde un año de vida en el trabajo de interior mina equivale a 3 años-, con el nuevo sistema un año de vida de trabajo en el interior de la mina desgastará al obrero de 5 a 6 años de vida, de donde resulta que un obrero minero apenas vivirá 20 años como término medio, y en el solo transcurso de 2 a 2 y medio años de trabajo, esos seres sólo serán andrajos humanos, sin ningún porvenir, ni esperanza, ni futuro".

INVESTIGARAN INTERVENCION A UNIVERSIDAD

Oruro, 3 (PRESENCIA).- La Comisión Investigadora No. 3 -según se informó a PRESENCIA-, se abocará a una minuciosa investigación sobre los resultados de la intervención armada que experimentó la Universidad Técnica de Oruro, en el primer período gubernamental del M.N.R.

En base a las investigaciones a cumplirse se elaborará un documento sobre los aspectos negativos en contra los intereses de la Universidad Técnica de Oruro.

El proceso de investigación se iniciará próximamente.

EXTRAÑA POSESION DE LA FUL ORUREÑA

Oruro, 1 (PRESENCIA).- Observando un extraño procedimiento -anoche-, fue posesionado el nue-

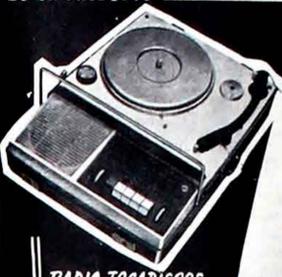
vo directorio de la Federación Universitaria Local. El acto se cumplió en forma imprevista en el estudio de transmisión de radio "Universidad". Los dirigentes cesantes no prestaron informe de actividades, y los universitarios, no fueron anunciados de la ceremonia de posesión. Prácticamente, el acto se desarrolló, a "espaldas de las bases universitarias" y a "puerta cerrada". La mayoría de los nuevos directivos son militares prinistas, comunistas, movimientistas y poristas. La minoría está conformada por universitarios de inspiración democrata y cristiana.

El procedimiento puesto en práctica con motivo de la "misteriosa" posesión de la nueva F.U.L., y la ausencia de un informe de labores de la anterior, ha motivado una serie de comentarios adversos en los círculos universitarios orureños.



NIVICO

ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.




RADIO-TOCADISCOS TRE-6



PORT. Tr. 7H-4M



CONSOLA N61



PORT. Tr. STP-7

EL SIGNO DE CALIDAD Y AVANCE TECNICO

NIVICO

Margarete Astor

Para realzar su belleza....



CASA BERNARDO S.A.

LA PAZ COCHABAMBA

Señoritas Nelly Justiniano Callau, (arriba) y Jenny Peña Camacho secretarías Bilingües egresadas de The Anglo American Institute en la Promoción "XX Aniversario" (Bótas de Cristal) el 26 de noviembre pasado.

AGRICULTORES DE TARIJA RECIBIRAN CREDITO OFICIAL

Los agricultores de San Isidro, en la provincia Avilés del Departamento de Tarija, que resultaron damnificados por la pérdida de sus cosechas, como consecuencia de las últimas granizadas, recibirán un crédito oficial destinado a resarcir en algo esas pérdidas.

La Resolución Suprema respectiva ha sido suscrita por los Presidentes de la Junta Militar y señala: "Con cargo al capítulo de "Obligaciones del Estado", autorizase al Ministerio de Hacienda la extensión de un crédito a largo plazo, y sin intereses de \$b. 24.075.- a favor de los agricultores que resultaron damnificados por la pérdida de sus cosechas, a consecuencia de la tormenta de granizo caída en la localidad de San Isidro, de la provincia Avilés del Departamento de Tarija".

Dispone que sea la Prefectura de Tarija la que se encargue de otorgar los préstamos respectivos, previa comprobación de los daños sufridos. Cada agricultor recibirá préstamos hasta un 50 por ciento de los daños que hubiera sufrido.

PIDA UNA DEMOSTRACION EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DEL RAMO.

EL SIGNO DE CALIDAD Y AVANCE TECNICO

NIVICO



ES UN PRODUCTO VICTOR COMPANY OF JAPAN, LTD.

DISTRIBUYE: IBERTEX Ltda. COMERCIO 959

TAMBIEN EN ESTABLECIMIENTOS MARCONI

Yanacocho 337 Cas. 143-Tel. 24348 La Paz

EL CLUB DE LA PAZ

Rinde su homenaje al constructor de la nacionalidad, Mariscal de Zepita, don Andrés de Santa Cruz, cuyos restos mortales encuentran hoy sepultura en la Patria a la cual consagró su existencia

4 de diciembre de 1965

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN

CO-DIRECTOR FRENTE: ALBERTO BAILEY G.

La Paz, Bolivia, Domingo 5 de Diciembre de 1965

EL MARISCAL VUELVE A SU TIERRA

Hace un siglo y cuarto, el Mariscal Santa Cruz salió de Bolivia llevando sobre sus hombros la declaración de "traidor" que le habían endilgado los adversarios políticos. Se lo mantuvo alejado hasta su muerte; primero en un desterrado que no merecía sino repudio; luego como un tífán políticamente peligroso al que era preferible mantener alejado; al fin, como un patriota que podía representar dignamente a su país.

Vuelven ahora los restos, después de reposar cien años en la extranjera, pero amiga tierra francesa. Vuelve el Mariscal cuando ya la Historia se ha encargado de hacerle justicia, colocándolo entre los gigantes que América ha producido, como un ejemplo de lo que se puede alcanzar por un pueblo de mestizos. Cuando las pequeñeces de la lucha partidista han sido enterradas junto con quienes de ellas se sirvieron; cuando el transcurso del tiempo permite colocar en su verdadero lugar la enorme obra del Mariscal.

Ante todo, la obra institucionalista, que le permitió contar, como respaldo, con un país organizado del mejor modo posible, dadas las circunstancias del momento. Con un país que hizo retornar al orden, después de la anarquía causada por la guerra de la independencia y los primeros años republicanos; orden que, por desgracia, había desaparecido pronto.

Luego, la obra proyectada hacia el exterior, que nos permitió defender nuestras fronteras durante años contra poderosos enemigos; que nos hizo respetados y hasta temidos; que mantuvo incólume la integridad patria contra invasiones extranjeras. En tal sentido, el período crucista fue nuestra cumbre, después de la cual vino una precipitada decadencia.

Por fin, hay que recordar su tendencia -ahora mejor apreciada que hace siglo y cuarto- a evitar la disgregación de nuestra América en muchos países, disgregación que acarrearía la debilidad de todos nuestros pueblos.

Si la Historia es la maestra de la vida, la obra del Mariscal Santa Cruz debiera servir de inspiración a todos los hombres públicos bolivianos, que ojalá la pudieran repetir. Eso, sin desconocer que ella tuvo, como todo lo humano, defectos; pero éstos se pierden frente a lo positivo, a lo digno de alabanza.

Ahora, hemos de recibir al Mariscal para que descanse en la tierra que tanto amó y por la que tanto hizo. Lo hemos de recibir como a uno de nuestros grandes héroes. Con cierto remordimiento porque nos hubiéramos descuidado al extremo de dejar pasar cien años antes de que sus huesos volvieran a Bolivia.

Los recibimos también alentando la esperanza de que su recuerdo nos llame a meditar un poco sobre la patria que él contribuyó a construir; sobre la necesidad de que haya más tolerancia entre nosotros; que puedan en esta tierra vivir tranquilos todos los bolivianos, sin necesidad de que ninguno renuncie a sus ideas; sin tener que esperar que sus huesos se hayan reducido a polvo para que éste merezca el reposo en su patria.

NUEVOS HEROES NACIONALES

Cuando en agosto de 1962, un dignatario de Estado con otros "Héroes a Retardo" aprovechando de su alta investidura (Ministro de Defensa Nacional) obtuvo una condecoración por méritos en la Campaña del Chaco, sin haber estado presente en muchas acciones de armas por las que recibía esa distinción, desde las columnas de "El Diario" censuramos esa transgresión de las leyes y reglamentos militares, como una agresión a la verdad histórica y como una profanación a la respetabilidad y a la memoria de nuestros muertos en los campos de batalla. Impugnábamos esas tardías condecoraciones manifestando que la entrega de una condecoración de guerra tenía majestad y solemnidad cuando su tenencia, para ser justa y honrosa, era ganada en los mismos campos de batalla y no obtenida por convencionalismo políticos, presentación de solicitudes o certificados, después de haber transcurrido más de un cuarto de siglo de la conclusión de esa estéril contienda.

En diciembre de 1963, como Presidente de la "Unión de Militares Jubilados" y con motivo de que algunos militares beneméritos, obligados por su precaria situación económica, gestionaban ante el Congreso Nacional la concesión de pensiones vitalicias como premio a su destacado comportamiento durante la guerra, nos dirigimos al Presidente de ese Alto Poder del Estado, solicitando que, por razón de equanimidad y de gratitud nacional, esas concesiones no fueran distribuidas en forma aislada y lesiva a la unidad de los excombatientes y a las normas de convivencia institucional, pidiendo en cambio que, ese Cuerpo Legislador, en función de sus deberes, sancione una ley general que norme la asistencia social, las pensiones vitalicias, la liberación de impuestos, las facilidades de locomoción y otras concesiones necesarias para todos los excombatientes, antes de que esos servidores prematuramente encorvados por las privaciones sufridas en la guerra, constituyan muy pronto legiones de ancianos desvalidos, pendientes de la disponibilidad de ropa usada de conscriptos o portadores de recipientes vacíos de lata o de barro, para recibir el rancho sobrante en los cuarteles, es decir, una repetición del trato que han recibido en el ocaso de su vida, los veteranos de la Guerra del Pacífico que, por su forma de vestir y caminar, servían de mofa a los chiquillos de esa época.

Refiriéndonos a las condecoraciones tardías, pedíamos que mediante una ley, fueran definitivamente suspendidas, afirmando textualmente que "todos los que hemos asistido a la Campaña del Chaco, hemos sido calificados, ascendidos y recompensados con honores militares en los campos de batalla y no es posible aceptar que a esa distancia de tiempo, sigamos explotando inoportunas posiciones de heroísmo que, ocasionan ingratas discriminaciones históricas e injustas retribuciones materiales, ya que reconocer y aceptar recompensas y honores tardíos, lesiona y hasta denigra, la gloria y los méritos ganados, dañando lo virtuoso y sirviendo de mal ejemplo para las generaciones sucesivas". Sensiblemente, ni las autoridades del Gobierno, menos el Congreso Nacional, escucharon aquellas razonables sugerencias.

Los justificativos de la última rebelión, preconizaban el reordenamiento administrativo y la moralización nacional. Pensamos sensatamente que esas medidas estructurales son imperativamente necesarias, para que salgamos del teatro de las mistificaciones y del área de las frustraciones (Continuará)

Pero los hombres verdaderamente grandes lo son en su presente y en su futuro. En lo enorme y en los detalles. No caen sepultados en la suerte de los mediocres con el roce que el tiempo hace en sus vidas. No necesitan mitos ni sofisticaciones ni trampas algunas para ser Historia ellos mismos.

Lef unas frases del testamento del Mariscal Andrés de Santa Cruz. En su testamento es alma grande. Como en su vida. Como en la consagración que (aunque en muchas cosas tardíamente) le da la Historia. Pide en ese documento a sus hijos, que olviden los agravios de que él fuera víctima y que siguiendo su ejemplo, trabajen por la Patria. Que su entierro sea humilde y que su dinero sea distribuido en asilos.

El testamento-mensaje debiera ser especial mensaje para todos los políticos bolivianos. En lo de trabajar por la Patria, en aquello de olvidar agravios. En no tener demasiado dinero y repartirlo a los pobres en vez de aumentarlo y aumentarlo para gozario y gozario. Na más en el día que dedicamos a recordar a un héroe de verdad, a un héroe de alma grande.

Los saluda,
XAVIER

La Política hoy

Hoy la política, nuestra política de cada día, ha bajado de tono y ha dejado de ocupar los espacios de noticias importantes. Porque todo el país está pensando en el Mariscal Santa Cruz, un gran político desterrado y villipendiado en su tiempo por los irres y venires de nuestro modo de ser político y por las pasiones que no descansan nunca en esta tierra dura y difícil.

Se cancelaron actos políticos, conferencia de prensa de un jefe de partido, otras conversaciones políticas. Más de un partido ha emitido su mensaje de salutación al gran boliviano que supo de la generosidad y que pudo dejar que la visión de su mente penetrara en el tiempo para poner a la patria delante de todo.

El Presidente Barrientos ha dicho ayer que Sandoval Morón, hombre fuerte del MNR en Santa Cruz y Falange Socialista Boliviana, han firmado un pacto para derrocar a la Junta. Veremos qué datos y pruebas se pueden dar de este anuncio de un despropósito político como sería el citado.

Los confinados que están con residencia fija en varios puntos alejados del país serán puestos en libertad en breve. El anuncio del Gobierno ha causado satisfacción en algunos círculos políticos.

Porque las gentes ya no quieren acostumbrarse a medir las cosas por el mismo sistema que se estaba usando ahora; comparar la libertad que hay ahora, en términos referidos a la ninguna que había durante los años del MNR. Algo así como decir "no hay que quejarse de unos pocos confinados que tenía en forma permanente el MNR". No. La gente quiere acostumbrarse a un nuevo modo de vivir en el que las barbaridades de ayer no nos hagan pensar en relativos atropellos como si fueran una maravilla. Las gentes quieren toda la ley para todos.

Falange denuncia que su secretario regional de Cochabamba ha sido detenido. Igualmente otro dirigente en Tupiza. Creo que conformando lo que decía líneas arriba -no es ese el camino que debe seguir el Gobierno. David Añez Pedraza y Benigno Salas (este último por vender un periódico de FSB) debieran gozar de libertad. Y si hay cargos de justicia contra ellos, que la justicia los conozca no la arbitraria detención política que se ha producido.

POLITICUS

ACTITUD NUEVA FRENTE LA NATALIDAD

Por FRANCISCO MERLINO

La situación nueva en que se encuentra la familia en nuestra época ha creado una actitud nueva de los esposos frente al problema de la natalidad. Esta actitud "nueva" se caracteriza por una mayor reflexión y cálculo en lo que se refiere a la procreación. Sería erróneo interpretar esta actitud como una forma degenerada del espíritu de la época, o una actitud contraria a las familias numerosas. Claro está que no se descarta el caso de abusos, cuando se actúa guiados por una reflexión egoísta y un cálculo utilitario. Pero tampoco se puede dar al "caso" el valor de una norma común.

Normalmente los matrimonios cristianos ya no se ajustan a la fórmula "aceptamos el número de hijos tal como vengan naturalmente", sino que tratan de asumir una actitud de responsabilidad personal y consciente en su elevada cooperación con Dios en transmitir la vida. Y eso porque un modo puramente instintivo o irreflexivo de engendrar hijos impide que se los críe con el necesario cuidado y la adecuada educación. Debido a la extraordinaria disminución de la mortalidad infantil, a las cargas económicas y sociales que lleva consigo una educación que permita a los hijos capacitarse a las duras tareas de la vida contemporánea, es natural que haya madurado en los esposos un mayor sentido de responsabilidad ante la natalidad. Nada sería más equivocado como la exaltación de la mentalidad espontánea de un tiempo, cuando los problemas de la vida eran mucho más sencillos y un nuevo hijo era un nuevo recurso y hasta una especialización; y la condenación en bloque de la regulación reflexiva de la natalidad en la época actual, aun considerando la tentación en desvirtuar la regulación.

Una irreflexiva espontaneidad en la generación de nuevas vidas en modo alguno debe confundirse con un elevado grado de la virtud del servicio a la vida. La actitud positiva ante la natalidad puede ser mucho mayor en la regulación consciente y reflexiva. En no pocos casos los matrimonios que adoptan una actitud completamente espontánea e irreflexiva reciben con disgusto a los hijos y no les dedican la atención necesaria.

Sería equivocado interpretar el precepto bíblico "creced y multiplicaos" en el sentido de tener muchos hijos, cuantos más mejor, sin otras consideraciones. Los esposos deben preocuparse de muchos aspectos: de su salud, de su unidad y amor, de la obligación de una educación adecuada de los hijos, de cierto bienestar de la familia que les permita vivir una vida decorosa, y finalmente en el bien general de la sociedad humana presente y futura. De ahí la necesidad de asumir una actitud de responsabilidad frente a la procreación. Pío XII se expresó repetida y claramente en el sentido de una responsabilidad moral y consciente de la paternidad. Son suyas estas palabras dirigidas a los esposos cristianos: "Cuando, según vuestro seguro y experimentado criterio, las condiciones existentes requieren absolutamente un "NO", es decir, la exclusión de la maternidad, sería un error y una injusticia imponer o aconsejar un "SI".

PATERNIDAD RESPONSABLE

Una regulación consciente de la natalidad, asumiendo la responsabilidad de ella ante Dios, es absolutamente diferente de una restricción de los nacimientos enemiga de las familias numerosas. Aquí es preciso dejar sentado un principio de ética matrimonial fundamental. Que el número de los hijos entra dentro de la esfera de responsabilidad de la familia y que por tanto, esta misma está llamada a resolver la cuestión atendiendo a la naturaleza de la comunidad familiar. En otras palabras: han de ser los propios esposos quienes, de mutuo acuerdo, decidan cuantos hijos pueden tener. Esta decisión para que tenga sentido moral ha de estar en relación con todos los aspectos de la vida conyugal, sin que en sí mismas puedan considerarse meritorias ni "la familia numerosa" ni la pequeña. Los conyuges han recibido de Dios una misión vital que converge en dos focos: primero, llevar una vida común en el amor conyugal; segundo, fundar y formar conjuntamente una buena familia. Por consiguiente, la comunidad de los esposos basada en el amor conyugal debe formar el centro de la familia. Siendo el contacto y la convivencia conyugal algo más que un acto biológico regido por el instinto, con esta verdadera y espontánea expresión del amor debe ir de la mano la responsabilidad recíproca. Sólo a base de esta responsabilidad recíproca, en la que se refleja la comunidad total del amor, se puede plantear con verdadero sentido la cuestión del número de hijos. La Iglesia al sostener la procreación responsable no reclama de todos los padres capaces de responsabilidad y dispuestos a asumirla un número determinado de hijos, sino que se limita a pedir que exista en cada caso una actitud positiva frente al nacimiento de los hijos". A quien mucho se ha dado, mucho se pedirá". A quien se ha dado capacidad para ocho y más hijos, que no se pierda este don. Cada padre y cada madre cristianos y con responsabilidad darán la respuesta que corresponda a sus posibilidades. Su conciencia es la que debe dar en esto la pauta, no un director espiritual o un médico. Menos aún se puede pretender que la regulación de la natalidad tenga que estar sujeta a la presión de una situación de superpoblación o a otras dificultades económicas y sociales, de modo que se busque una limitación del número de hijos no requerida por el bien de la propia familia. Tal actitud sólo serviría para que los dirigentes de la política nacional e internacional pudiesen eludir su responsabilidad en la búsqueda de soluciones apropiadas. El camino de la supervivencia no se encuentra en las consignas neomalthusianas, sino en los esfuerzos tendientes a conseguir que todos los habitantes de la tierra tengan parte en la gran masa de los recursos naturales con sentido de fraternidad y justicia distributiva, y no de egoísmo y de imperialismo económico.

La difícil cuestión de cómo los esposos han de realizar en concreto el control de la natalidad corresponde a ellos en virtud de su responsabilidad y de acuerdo con la divina misión del matrimonio.

METODOS DE CONTROL

Todo método de control de natalidad, incluso la continencia periódica, que es la más próxima a la concepción católica del matrimonio, tiene sus inconvenientes, corre el riesgo de aflojar en el amor o de faltar a la fidelidad mutua. De ahí la necesidad de dar a la educación moral y a la espiritualidad conyugal su primera y fundamental importancia, en lugar de acudir al fácil, pero perjudicial, método de la restricción artificial de los nacimientos. Las sociedades propagadoras de estos métodos, de las cuales las más importantes radican en Estados Unidos, disponen de abundantes medios económicos y cuentan con un verdadero ejército de acomodaticios sociólogos, psicólogos de masas y periodistas para la lucha contra la natalidad y la guerra contra los que han de nacer. En la práctica, esta propaganda se dirige principalmente a los pobres, los inmigrantes, las personas de color y a los países de mayor índice demográfico. El especialista Mr. Thompson, ayudado por un grupo de otros especialistas, ha conseguido colocar a Japón en pleno torbellino de la restricción artificial de los nacimientos, incluyendo una cantidad de abortos desconocida hasta entonces. Alrededor de las tres cuartas partes de los japoneses han adoptado alguno de los métodos recomendados por tales propagandistas. En la India en un primer plan quinquenal (de 1951 a 1956) se instruyó a una amplia masa de público sobre los objetivos y métodos de la restricción artificial de nacimientos. En un segundo plan quinquenal se han destinado millones a la creación

ALREDEDOR DE AMERICA

GUATEMALA Y ANDRES BELLO

Por JOSE R. CASTRO

WASHINGTON, 1965.- Al rendir homenaje a don Andrés Bello en el primer centenario de su muerte (1781-1865), el ilustre humanista ha sido considerado como uno de los principales fundadores del pensamiento americano. Por ello se ha dispuesto para fecha próxima, un encuentro en Washington de notables intelectuales del Hemisferio, especialmente de aquellos países vinculados a la vida y la obra del pensador eminente, para discutir las proyecciones de su personalidad a la luz de un análisis exhaustivo. Es reconfortante para el espíritu ver cómo, en esta era abatida por el más rudo materialismo y señalada por el recrudecimiento de las pasiones políticas de la más baja especie, hombres de pensamiento, animados por un superior espíritu de justicia, hacen una evocación de aquellos orientadores que intentaron con su ejemplo y con su obra, mejorar la jerarquía intelectual y la condición ética de los pobladores del Nuevo Mundo, lanzando sobre el surco la semilla fecundante del bien, la virtud, la sabiduría y la fraternidad entre los hombres. La vida de don Andrés Bello está signada por la soledad en que se recogen los espíritus superiores para desde su penumbra poder brindar su obra orientadora. Hombre plenamente realizado como pensador y poeta, como patriota y padre de numerosa familia, su vida estuvo marcada por el patrón de las existencias ejemplares.

de 2500 centros de información, a instruir a toda la población del enorme país en los métodos de la restricción artificial de los nacimientos y a ofrecer gratuitamente la esterilización.

Uno de los argumentos en favor de la restricción artificial más difundidos es el de que evita muchos abortos, por lo que puede considerarse como mal menor. Dicen, los que emplean este argumento, que impedir la concepción es preferible al aborto.

Pero detalladas investigaciones han demostrado cumplidamente que la difusión de los métodos de la restricción de la natalidad conduce a un enorme aumento en el número de abortos. El Dr. Pearl en su The Natural History of the Population escribe que en los matrimonios que utilizan medios anticonceptivos los abortos son de tres a cuatro veces más frecuentes que en los que no emplean dichos medios. Según "Mainiki" (periódico japonés), una comisión, en una investigación practicada en 3500 familias, comprobó que en los que usaban los métodos de la restricción artificial de la natalidad, los abortos eran seis veces más frecuentes que en las familias que no aceptan tales métodos. En Suecia en 1943 los abortos eran 73, es decir lo equivalente a 5,6 por cada 1.000 mujeres; en 1951, consecutivamente a la regulación legislativa de la limitación de la natalidad y el aborto, el número de abortos aumentó a 6328, es decir, 575 por cada 1000 mujeres.

AUTENTICA RESPONSABILIDAD

Una restricción de la natalidad fríamente calculada procura utilizar el medio técnico más sencillo y cómodo, que menos esfuerzo requiere. En cambio, el amor verdadero, básicamente dispuesto al servicio responsable a la vida, lucha con incansable paciencia para manifestarse de un modo adecuado a su naturaleza. Con una actitud de respeto ante la comunidad de amor conyugal trata de hallar medios y caminos que le permitan realizarla dignamente. El "eros técnico" se contenta con la mera consecución del resultado exterior. En cambio, el fruto de la lucha del verdadero amor por el dominio de sí mismo es una creciente libertad interior, un más elevado valor de la persona y una íntima comunidad de amor.

Los conyuges que con toda honradez se esfuerzan por vivir conforme a este punto de vista, aunque contando con todas las imperfecciones ligadas con la vida y la acción humanas, viven como deben y en conformidad con su misión.

El crecimiento y el desarrollo de una vida conyugal, inspirada en un amor consciente y responsable, tiene sus fases de evolución antes de llegar a un dominio verdadero y auténtico. La Iglesia, dice un obispo contemporáneo, sabe que una solicitud bien intencionada por la familia y la solicitud de cada conyuge por el otro puede conducirlos por caminos que ella misma no puede aprobar. Pero también sabe que lo que a uno es posible es imposible para otro. Y en este caso la Iglesia deja margen para un progreso gradual, con frecuencia lento y vacilante, exactamente lo mismo que en cualquier otro sector humano, en el sector del amor del prójimo, de la lealtad, de la vida religiosa. En tanto los hombres no hayan progresado notablemente, la Iglesia se atiene a este principio: "Las personas que se esfuerzan constantemente, se hallan en el buen camino, pese a todas las imperfecciones". La Iglesia pone toda su confianza en el sincero amor y en la responsabilidad de los conyuges; que edifiquen su amor sobre el amor y el poder del Señor. La vida tiene necesariamente sus imperfecciones y sólo reconociéndolas puede el amor realizarse en este mundo. El amor humano esta caracterizado por la circunstancia de ser un incessante llamamiento a la buena voluntad y a las consideraciones de la otra parte y sobre todo a la misericordia de Dios".

CARTAS DEL LECTOR

UNA CARTA DE CAPPER PASS & SON

Muy estimado Sr. Director:

Al leer la carta publicada en el diario de su digna dirección del 2 de Noviembre ppdo., pensé mejor mandar una copia de la misma a mis amigos los Sres. Capper Pass & Son Ltd. para su orientación, pues francamente no puedo entender lo que el Sr. Augusto Céspedes puede tener en contra de dicha fundación que ha atendido y continúa atendiendo a este país.

No escribo esta carta a Ud. con la intención de hacer daño en alguna forma a los Sres. Williams Harvey & Co. Ltd. o a las varias compañías mencionadas por el Sr. Céspedes porque también son mis amigos, y la prueba es que el primer contrato después de la última guerra fue prácticamente finalizado después de una comida en mi casa particular, con la presencia de los representantes de la fundación Williams Harvey & Co. Ltd., el Sr. ex-Presidente de la República y el Sr. ex-Presidente de la Corporación Minera de Bolivia, en Enero de 1953.

Como británico, no soy partidario de ataques contra firmas inglesas, pero quizás el Sr. Céspedes tiene sus razones particulares. En fin, con la carta de los Sres. Capper Pass & Son Ltd. que traduzco al castellano y transcribo, espero que se dará término a estas informaciones falsas que no son constructivas ni ayudan en ningún sentido a los intereses de Bolivia:

"Agradecemos a Ud. por haber llamado nuestra atención sobre la carta del Sr. Augusto Céspedes publicada en "Presencia" el 23 de Octubre de 1965 y su contestación del 27 de Octubre, por la cual Ud. aclara que Capper Pass & Son Ltd. no tiene conexión alguna con la Organización Patiño.

"Nos sorprendimos al leer su carta del 4 de Noviembre, por la que vemos que evidentemente el Sr. Céspedes no está convencido de que la información que dio antes era incorrecta y que el 2 de Noviembre hizo otra publicación en el diario, diciendo que hay accionistas comunes entre "Capper Pass & Son Ltd. y las

"varias compañías que él menciona, incluyendo British Tin Investments, General Tin Investments, Amalgamated Metal Corp., British Metal Corp. y Consolidated Tin Smelters. Tomávil dice o infiere que el Sr. C. Budd y el Sr. W. Mure tienen un asiento en el Directorio de Capper Pass & Son Ltd. A nosotros nos llama la atención el Sr. Céspedes publicó esta información basada en el "Estudio sobre el Estañó" publicado por la Universidad de La Paz, de un informe suministrado por la Universidad de Pennsylvania de U.S.A. Aunque no dudamos que el Sr. Céspedes está actuando de buena fe, ha sido totalmente mal informado, porque la publicación sobre la cual basa su declaración es incorrecta respecto a Capper Pass & Son Ltd.

"No nos interesan las conexiones que puedan tener los accionistas o Directores entre las Compañías mencionadas por el Sr. Céspedes, pero podemos asegurarle que ninguna de las Compañías arriba mencionadas son accionistas de Capper Pass & Son Ltd. El Sr. Budd y el Sr. W. Mure no son Directores de Capper Pass & Son Ltd. y en ninguna otra forma es Capper Pass & Son Ltd. aliado con la Organización Patiño o Asociados.

"Estaríamos muy agradecidos a Ud. tomar cualquier medida que cree necesaria para informar al público en general de Bolivia, al Sr. Ministro de Minas, Organización Comibol y al Banco Minero, para que ellos no sean mal informados.

"Como la causa original de esta mala interpretación se debe a la información publicada por la "Universidad de Pennsylvania, estamos escribiendo a ellos con la esperanza que este mal entendido no vuelva a ocurrir".

"Firmado CAPPER PASS & SON LTD.
Aprovecho esta oportunidad para saludar a Ud. Sr. Director y reiterarle mi consideración más distinguida.

A.F. VELHO.

(Continuará)

El programa de homenaje al Mariscal Santa Cruz

Hoy a las nueve de la mañana se iniciará el programa de homenaje del Gobierno y pueblo bolivianos al Mariscal Andrés de Santa Cruz, al culminar la repatriación de sus despojos mortales.

El rol de las actuaciones será el siguiente:

Hs. 9 Traslado del féretro desde El Alto hasta la plaza de la Estación Central en un carro de las FF.AA., de la Nación, convenientemente arreglado. Detrás de dicho carro seguirá una fracción motorizada de las FF.AA., de la Nación. Hs. 10 En la plaza de la Estación Central, el féretro será trasladado a una cureña. La cureña será escoltada por un escuadrón de Cadetes del Colegio Militar de Ejército, con uniforme tradicional y a caballo. Detrás del féretro se organizará la Procesión Cívica, de acuerdo al rol fijado al final. En el trayecto abrirán calle para rendir honores las unidades militares de la Guarnición, las mismas que

se plegarán a la Procesión Cívica. Hs. 11.00 Colocación de los restos en un túmulo que será erigido delante del Altar Mayor de la Iglesia Catedral. Ceremonia religiosa en el interior de la Catedral.

En las solemnes honras fúnebres, la oración estará a cargo de Monseñor Juan Quirós, Prelado Doméstico de su Santidad Paulo VI.

Hs. 12. Los restos serán trasladados al atrio y colocados en el Altar Patrio, para el desarrollo del siguiente programa: 1. Himno Nacional. 2. Discurso de entrega de los restos al Estado Boliviano, por el Ministro de Defensa Nacional, Gral. Div. Hugo Suárez C. 3. Palabras de los Exmos. SS. Presidentes de la H. Junta Militar de Gobierno. 4. Desfile cívico delante de los restos. 5. Columna de Honor por las FF. AA. de la Nación. 6. Colocación de los restos en el Mausoleo del Mariscal Andrés de Santa Cruz.

MINISTRO DE JUSTICIA DEL PERU HUESPED DEL MINISTRO DE GBNO.

Ayer llegó a esta ciudad el Ministro de Justicia del Perú, Dr. Valentín Panagua, quien durante su permanencia en Bolivia será huésped del Ministro del Gobierno, Tcnl. Oscar Quiroga Terán.

El Dr. Panagua viene a Bolivia acompañando los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz y para posteriormente realizar una visita a parientes residentes en Sucre. En tal ocasión, el Ministro de Justicia del Perú, acompañado del embajador de su país, del Ministro de Gobierno Quiroga Terán y del Director de Protocolo realizarán en la capital de la República un programa de actuaciones en el que principalmente se contemple la audiencia a sostenerse con la Corte Suprema de Justicia.

LA DELEGACION VISITANTE CON LOS PRESIDENTES

La Comitiva que realizará una

COMBOFLA VENDERÁ LANA DE LLAMA Y ALPACA DIRECTAMENTE A ITALIA

El Comité Boliviano de Fomento Lanero efectuó la primera operación directa de comercialización de lana de alpaca y llama con una firma industrial italiana.

Hasta el presente, COMBOFLA efectuaba sus operaciones de comercialización de lana mediante remates efectuados en Liverpool. El representante de la firma italiana Pashim de Biella, con la que se efectuará la operación, conoció la calidad de la lana exportada por COMBOFLA en los remates de Liverpool, razón por la cual decidió venir a Bolivia para adquirir directamente. El monto de exportación a Italia, por esta vez, ascenderá a 200.000 dólares.

El Ing. Abel Coronel, Gerente a.i. de COMBOFLA, también informó que en la planta de Pulacayo se está produciendo hilo de al-

pacá para tejido de punto que posiblemente será comercializado hasta fin de año.

El Director Nacional de Educación de Adultos, profesor Guillermo Bascopé en el principal discurso anunció que se aconsejará la creación de un cuerpo de inspectores, y directores móviles para lograr mayor eficiencia en la labor de alfabetización. Se proyectó la creación de escuelas nocturnas piloto que contemplarán cursos prevocacionales y técnicos para preparar a los alumnos para una futura instrucción en una escuela técnica superior.

El principal problema que angustió el plan nacional de alfabetización fue la falta de recursos económicos, dijo que el programa que trajo del Brasil el Ministro de Educación que contempla sólo cinco años para una total alfabetización en el país, no tendrá resultado si no se cuenta para el efecto con la suficiente ayuda económica.

AYER CONCLUYO LA CONFERENCIA DE ALFABETIZADORES

El profesor Sabino Eguino se refirió al Mariscal de Zepita, manifestando que fue un gran estadista que preveyó el éxito de una integración de países hermanos. Añadió que a Santa Cruz debía considerarse como un fundador de la patria, junto con Bolívar y Sucre.

De Ud. atentamente. Fdo. Gral. ARMANDO ESCOBAR H. Alcalde Municipal.

MENSAJES EN HOMENAJE AL GRAN MARISCAL DE ZEPITA

SON NUMEROSAS LAS INSTITUCIONES - DE TODA INDOLE - QUE EMITIERON MENSAJES ESPECIALES EN HOMENAJE AL MARISCAL ANDRES DE SANTA CRUZ CON MOTIVO DE LA REPATRIACION DE SUS RESTOS. PUBLICAMOS LOS TEXTOS RECIBIDOS EN NUESTRA REDACCION:

«La Federación Universitaria Local rinde patriótico homenaje a la memoria del Gran Mariscal Andrés de Santa Cruz y manifiesta que el permanente reconocimiento a su noble obra será el respeto irrestricto a los principios universitarios y la lucha indeclinable por el establecimiento de una patria digna y progresista, como fuera la genial concepción del Hombre que al fundar la Universidad Mayor de San Andrés, le señaló la honrosa misión de centinela de la libertad y adalid de las reivindicaciones populares».

ORACION DE "ACCION MARITIMA"

«Inclito varón que amaste a tu raza y a tu tierra, con amor de grandeza y perfección, hoy que tu espíritu contempla a tu Patria hercúlea de agradecimiento, postrándose ante los restos que albergaron el alma del más grande de los bolivianos y que bajó a la tumba con el corazón puro, sin la mácula del odio y las manos limpias de peculado, rogamus a Dios que tu ejemplo sea la norma para la conducta de todos tus compatriotas en función pública y privada; que así como impusiste en nuestro Litoral la soberanía de Bolivia, podamos volver pronto al rumbo que nos señalaste en el Mar.»

«Oh Gran Mariscal, perdón por los ingratos que manillaron tu nombre y ciegos de bajas pasiones no te pudieron comprender».

ATENEO DOCENTE

«El "Ateneo Docente Boliviano", de pie y orgulloso de su situación de círculo élite de la edu-

cación boliviana, renueva justo y profundo homenaje de gratitud al creador y protector de la Confederación Perú - Boliviana, cuyos restos se asentarán para siempre en la Patria que lo vio nacer y observar admirada por sus alcances de grandeza, sinceridad y honestidad hasta hoy no igualada después de la labor aportada por los creadores de la nacionalidad».

FACULTAD DE DERECHO

El Centro de Estudiantes de la Facultad de Derecho de la UMSA, rinde de pie su más cálido homenaje de gloria al fundador de su Universidad, Gran Mariscal de Zepita, Don Andrés de Santa Cruz, como el más excelso protector de la soberanía nacional, como el ejemplo de ciudadano, estadista y epónimo guerrero.

Antonio Toro expone en la Galería Naira

El pintor nacional, Antonio Toro Bejarano realizará, desde mañana, una exposición en la Galería de Arte "Naira" de la calle Sagárnaga 161.

Los óleos que presentará desde mañana hasta el día 20 son: Rito de Soledad, Cristal Fecundo. Sextante, Soloyada, Laika, Fiesta Plena, Condilac 70, Anís Lunar, Eternizando, Interludio, Solo al Sol, Diáspora Intima, Del Grito, Ancestro, Orilla de los Pozos y Brujo del Agua.

«El honrar a sus héroes, la patria se dignifica a sí misma. Lo eso, al recibir las cenizas de uno de sus más ilustres hijos, Bolivia celebra un día de gloria y no de luto. El retorno del Mariscal Andrés de Santa Cruz al suelo que lo vio nacer, significa el triunfo definitivo del estadista y del guerrero del patriota visionario; del hombre que hizo de su vida un permanente holocausto en servicio de la nación. El Partido Liberal, al asociarse al homenaje que los bolivianos rinden al Mariscal de Zepita en el día de su triunfal retorno, hace votos porque Bolivia reinicie la marcha hacia su futura grandeza siguiendo el rumbo luminoso que le señalará el hombre que hoy, más presente que nunca en la conciencia del país, vuelve a nosotros después de un siglo».

PROVINCIA OMASUYOS

«La gran Provincia Omasuyos, semillero de valientes, rinde justo homenaje a uno de sus hijos más esclarecidos GRAN MARISCAL DE ZEPITA ANDRES DE SANTA CRUZ, verdadero precursor de la República de Bolivia, vencedor de las Batallas de Pichincha, Zepita, Socabaya, Yanacocha, Iruya, Montenegro, Paucarpata y otras, creador de las Universidades de "SAN ANDRES" y "SAN SIMON", autor de los Códigos que rigen el país, constructor de las catedrales de La Paz, Santa Cruz, Sucre y Potosí, en beneficio de la Iglesia, Presidente del Perú y Bolivia, Supremo Protector de los mismos pueblos hermanos».

DE COCHABAMBA

«Pueblo Cochabamba y Prefectura a mi cargo adhiérense emocionados a respetuosos homenajes tribútense restos mortales Mariscal Andrés de Santa Cruz cuya memoria tonifica nuestro espíritu patriótico. Atte. Tcnl. Pérez Tapia, Prefecto».



BISNIETO FRANCES DEL MARISCAL
El Presidente de la Junta Militar de Gobierno recibe en el aeropuerto el saludo del bisnieto del Mariscal Andrés de Santa Cruz, Cnl. Guy de Chauillac.

El Alcalde Municipal agradece atenciones de que fue objeto en su visita a Alemania

El Alcalde Municipal Gral. Armando Escobar U., ha dirigido la siguiente nota de agradecimiento al Embajador de la República Federal de Alemania en Bolivia, Dr. Gunther Metz:

«Excelentísimo Señor: Me complace haber retornado a mi ciudad, vivamente impresionado por las invaluables experiencias y gratas vivencias recogidas durante mi permanencia en vuestra bella y ejemplar patria alemana. Es mi deseo, del que participa mi señora esposa, expresar a Ud. el testimonio de nuestra gratitud por haber iniciado las gestiones que culminaron con nuestra visita a la gran nación amiga.

Las diferentes manifestaciones de hospitalidad y afecto, de que fuimos objeto, por parte de los altos dignatarios del Gobierno Federal, autoridades comunales, miembros y asesores de institu-

ciones oficiales y privados, técnicos y expertos, y de todos aquellos generosos amigos alemanes que se vincularon con nosotros, dejaron para nuestras memorias, imborrables recuerdos que comprometen invariablemente nuestro reconocimiento.

Expresión tangible de las claras simpatías de Alemania por Bolivia, son las varias ofertas en el régimen de relaciones económicas y cooperación técnica, que corresponderá concretarlas en un futuro inmediato. Entre ellas, el relativo a las unidades móviles de servicios públicos, como ser; volquetas y basureros de la conocida y mundialmente famosa marca Mercedes Benz.

Se han sentado también sólidas bases para concretar y canalizar un importante empréstito de conocimiento suyo y existe promesa de ayuda técnica de suma importancia, para nosotros junto a otros varios y valiosos aspectos rela-

cionados con mi presencia en vuestro país.

La acción dinámica que siempre imprimió Vuestra Excelencia, a las funciones diplomáticas son prenda de seguridad para hacer albergar la confianza de llevar a buen término todas estas negociaciones cuyos detalles y pormenores me será grato exponerle en forma verbal en una próxima visita que concretaré de acuerdo a las disponibilidades de tiempo que nos den nuestras mutuas obligaciones.

Al reiterar mis sentimientos de amistad para Ud. y su distinguida familia, insisto en mis agradecimientos y me honro en hacer hincapié en los sinceros lazos de amistad y armonía que siempre han cultivado nuestros pueblos.

De Ud. atentamente. Fdo. Gral. ARMANDO ESCOBAR H. Alcalde Municipal.



PRIMERA DAMA EN EL LICEO SCHMIDT

La esposa del Presidente Gral. René Barrientos, Sra. Rose Marie Galindo de Barrientos estuvo presente en la inauguración de las secciones de cocina y comedor del Liceo de Señoritas Dora Schmidt.

La Primera Dama de la Nación, en presencia de todas las alumnas, obsequió al establecimiento utensilios de cocina.

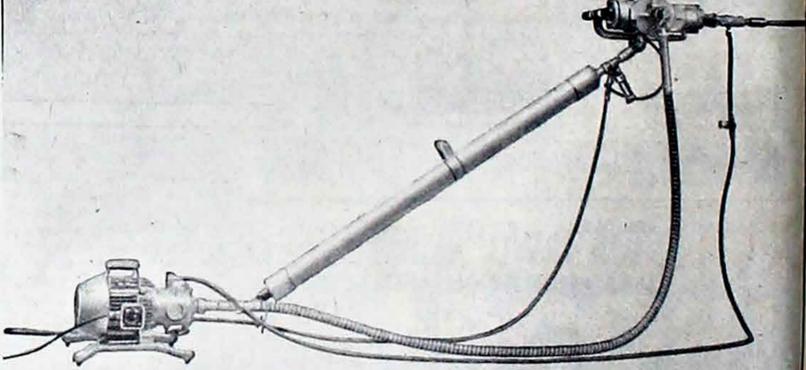


LA NAVIDAD DE SUS NIÑOS ESTA EN

CASA CHAIN

Jenaro Sanjinés 389 Telf. 23770 - Casilla 733

Grandes descuentos en ventas al por mayor y para Sindicatos



Para los INDUSTRIALES MINEROS
MAQUINAS PINAZZA
Perforadoras a percusión ELECTRICAS Modelo P70/SS/E
Diseño sólido y práctico, similar a las neumáticas. Peso: 28 Kg. de 2.000 a 2.100 BPM
Airlego Pistón de apoyo. Motor portátil de 3,5 HP Peso 42 Kg.
EXPOSICION: ZBINDEN & CIA.
Jenaro Sanjinés 348, 2o. Piso. Departamento Técnico. Teléfono 2-3225.

Atención... pasajeros a la Argentina

HAGAN ESCALA EN VILLAZON visitando "EL CORTIJO" Residencial de Lujo
que cuenta con una hermosa pileta de natación, elegantes habitaciones, duchas con agua caliente a toda hora, confitería, cabaña con música melodiosa nacional e internacional. Lugar preferido de la sociedad de Villazón y La Quiaca, (Rep. Argentina).
Proporciona amplia información de turismo a aquellos viajeros que visitan Bolivia.
Es un esfuerzo más de la empresa privada en pro del turismo nacional.
VILLAZON, Calle 20 de Mayo 560. Frente Edif. Nacl. de Correos.

HUELGA EN CATAVI-SIGLO XX NO SE LEVANTARA SIN PREVIO PAGO DE LOS DIAS QUE DURE EL PARO

ORURO, 4 (PRESENCIA).- Los trabajadores de Siglo XX y Catavi mantienen disciplinada y pacíficamente su huelga de brazos caídos iniciada el lunes pasado. En una reunión de delegados que se realizó esta mañana, ratificaron que la huelga será levantada después de considerar "minuciosamente" el documento expedido por la presidencia de la COMIBOL, además de obtener el reconocimiento de pago de los días de huelga "en vista de que ésta fue originada por el incumplimiento de la Corporación Minera".

En Catavi y Siglo XX se está esperando el retorno de los delegados de base que viajaron a La Paz para realizar una asamblea y decidir el curso de la huelga. El resto de las minas trabaja normalmente.

EN LA PAZ

Mientras tanto, en esta ciudad, la comisión de cuatro miembros enviada por las bases mineras ha retornado a la sede de sus funciones, llevando consigo una copia de las órdenes impartidas al Gerente de la Empresa Catavi para que independice el pago del 4 y 2 de la participación en las utilidades. Esta comisión informó anoche en una asamblea, sobre todas las gestiones realizadas en la sede del Gobierno para obtener en definitiva la aceptación de COMIBOL a los planteamientos hechos por los trabajadores del subsuelo.

PAGO DIAS DE HUELGA

En ocasión de la presencia en La Paz de los cuatro comisionados de Catavi y Siglo XX, el Presidente de la COMIBOL fue enfático al declarar a PRESENCIA que no se pagarán los días de huelga.

La noche del viernes último, el dirigente minero René Chacón, desde Catavi y a través de la emisora Universo de esta ciudad, instó a los cuatro comisionados a exigir de parte de COMIBOL el pago de los días de huelga. Chacón afirmó que hablaba en representación de los trabajadores de base. Arguyó que fue la COMIBOL la que provocó el paro de brazos caídos al negar la vigencia de los convenios suscritos por el Ministro de Trabajo y los delegados de base.

Los comisionados respondieron al dirigente que realizarán los trámites del caso ante el Ministro de Trabajo quien tiene jurisdicción sobre este aspecto.

Al tener conocimiento el Ministro Gallardo de la negativa de los mineros de Catavi para retornar al trabajo, les exhortó a que retornaran al trabajo antes de realizar gestiones.

El Ministro señaló que en ningún momento se prestará a cooperar en este pedido a los trabajadores si es que previamente no reanudan sus trabajos.

Maximiliano Berrios uno de los cuatro comisionados, ayer en la mañana, antes de embarcarse destino a Catavi, declaró a PRESENCIA: "Hemos dejado un trámite en el Ministerio de Trabajo para que se gestione con oportunidad el pago de los días de huelga decretada en Catavi. Sin embargo el Ministro Gallardo nos ha expresado que sólo después de saber la plena reanudación de labores en las minas, ajustará el pedido de los mineros a la Ley General del Trabajo".

Hasta el cierre de la presente edición, no se había recibido ninguna información directa desde Catavi que permita suponer una pronta reanudación de labores.



El Gral. René Barrientos Ortuño pasa revista a milicianos de Punata, en Cochabamba, donde asistió a una concentración campesina. Allí, hablando en quechua, hizo a los campesinos una serie de explicaciones. Les dijo que hagan caso a sus dirigentes, pues estos tenían instrucciones y sabían todo lo que deben hacer en cualquier caso, aun cuando se tratara de la muerte del propio Presidente.

Barrientos sostiene que los civiles son los llamados a conducir destino de Bolivia

"Yo tengo una doctrina democrática. El civilismo es el que debe manejar la vida de los pueblos en condiciones normales. El militar sólo en condiciones de conmoción interna o de desequilibrio nacional. Ese es el rol que la sociedad le asigna a las Fuerzas Armadas, pero es el civilismo el que debe conducir la vida ciudadana de los pueblos". Así respondió el Presidente de la Junta Militar Gral. René Barrientos Ortuño, a la pregunta respecto a la formación de una fórmula presidencial para que tercié en las próximas elecciones, que le hicieron los periodistas que acompañaron al Primer Mandatario en el viaje que realizó en la tarde de ayer a la localidad de Punata, en el valle de Cochabamba.

El Presidente Barrientos conversó extensamente con los periodistas durante el vuelo de retorno. En la oportunidad, varios fueron los aspectos abordados, incluyendo los de su ascendencia. "Mi madre era campesina, no sé si ustedes saben, y mi padre español", manifestó el Gral. Barrientos, al comentar el rol que le corresponde al campesino dentro de la vida ciudadana. "Hay una evolución. Esta gente tiene que seguir avanzando. Ahora ya hay estudiantes, universitarios, entre los campesinos. Están surgiendo nuevas condiciones para que el campesino pueda participar en las elecciones".

CON UN CIVIL Y DE CIVIL

Ya en el terreno político, Barrientos Ortuño fue preguntado: "De ir usted como candidato en las elecciones, ¿lo haría con un candidato civil?". La respuesta inmediata fue concreta: "Lógico, lógico, de eso no hay que dudar ni remotamente".

En el entendido de que "el civilismo debe conducir la vida ciudadana de los pueblos", según manifestó, la pregunta surgida de los periodistas fue dirigida hacia su posible candidatura. "Si usted decide ser candidato, General, ¿dejará el uniforme?". "Si decido ser candidato, indudablemente, lo voy a hacer. Me voy a ceñir a todas las fórmulas. Yo soy un hombre demócrata. Tengo una profesión legalista", respondió.

MONUMENTO DE A. SANTA CRUZ EN PICHINCHA

Un monumento que perpetúe la memoria del Mariscal Andrés de Santa Cruz será erigido en las faldas del histórico cerro de Pichincha, en Ecuador, según acordaron los Ministros de Defensa de Bolivia y de Ecuador, a iniciativa de aquel.

La idea surgió al responder al Gral. Hugo Suárez Guzmán el discurso de su colega ecuatoriano cuando éste le impuso una condecoración militar. Con visibles muestras de emoción patriótica, el General boliviano se refirió a la común historia de los países bolivarianos y a la intervención del Mariscal Santa Cruz en la batalla de Pichincha, hecho que le valió ser declarado por los ecuatorianos Héroe Nacional y Prócer de América.

Pidió que Ecuador honre al Mariscal de Zepita erigiendo un monumento a su memoria en las faldas del Pichincha. Posteriormente se comprometió a que Bolivia enviará a Ecuador el Busto del Mariscal dejando a Ecuador la construcción del pedestal.

La idea, bien acogida por los ecuatorianos, será puesta en práctica en poco tiempo más. La inauguración del monumento dará lugar a una imponente ceremonia a la que concurrirá una delegación boliviana.

Las Naciones Bolivarianas glorificaron los despojos del Mariscal A. Santa Cruz

La glorificación de los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz iniciada el mes pasado en Versalles, culminará hoy en La Paz, cuando reciban el homenaje del pueblo boliviano al cumplirse exactamente los 175 años de su nacimiento -nacido el 5 de diciembre de 1792- y luego de que cuatro países latinoamericanos rindieron solemnes honras a los despojos del ex-Presidente de Bolivia, a los que se sumaron las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos en la zona del Canal de Panamá.

El itinerario histórico que siguió la comitiva boliviana encargada de transportar los despojos del Mariscal de Zepita desde Francia hasta Bolivia, ha servido para actualizar las campañas cumplidas en la Guerra de la Independencia por Andrés de Santa Cruz, Gran Mariscal del Perú y, desde el viernes, primer Mariscal de Bolivia, y el espíritu que animó su obra administrativa como Presidente y luego Protector de la Confederación Perú-Boliviana. Panamá, Colombia, Ecuador y Perú, al tributar honores reservados a un Jefe de Estado para los restos del Mariscal Santa Cruz, rindieron también su homenaje a la patria boliviana. Estados Unidos no estuvo ausente de esos homenajes y prestó todas las facilidades necesarias para el desembarco de los restos del Mariscal en Cristóbal, del barco francés de guerra "Ouragan", y su traslado hasta la base naval norteamericana de Rodman,

donde el pesado fétetro de 350 kilos fue depositado a bordo de un barco de guerra de los Estados Unidos, junto con la pequeña urna que contiene las cenizas de la esposa de Santa Cruz, doña Francisca Cernadas.

En una apretada síntesis de lo que fue el traslado de los restos desde Panamá a Bolivia, hay que destacar que el Comando de las Fuerzas Armadas de los EE.UU. en la zona del Canal dispuso los máximos honores militares a tiempo de que los restos fueron retirados de Rodman para ser trasladados a Colombia. El gobierno panameño canceló el programa de homenaje debido a la huelga decretada por maestros y universitarios que afectó a todas las actividades. Las tres armas de las FF.AA. de los Estados Unidos rindieron honores militares en una brillante como solemne ceremonia en Rodman, ejecutando una banda de la Armada los honores de Bolivia, Panamá y Estados Unidos, mientras veintidós cañonazos de una de las unidades navales eran disparados en honor del Mariscal.

Con una escolta militar americana, la caravana se dirigió al aeropuerto de Tocumen, deteniéndose los americanos en el límite que separa con la ciudad de Panamá.

EL GOBIERNO PANAMEÑO encabezado por el Vicepresidente Max del Valle, rindió en Tocumen su homenaje a Santa Cruz a tiempo de ser embarcados sus restos en un avión militar colombiano que envió el gobierno de ese país. Efectivos de la Guardia Nacional rindieron los honores de ordenanza, escuchándose nuevamente el Himno de Bolivia.

Los dos aviones de la comitiva boliviana, el enviado por el gobierno colombiano y el del Lloyd Aéreo Boliviano, llegaron con algún retraso al aeropuerto de El Dorado donde desde hacía cerca de dos horas el Presidente Guillermo León Valencia, en un gesto des acostumbrado en él y sólo como un acto de especial deferencia hacia Bolivia, permaneció soportando fuerte aguacero protegido por un paraguas, mientras fuerzas militares se mantenían en formación en impresionante despliegue de poderío, militar, en la vasta plataforma de parqueo de aviones.

La embajada de Bolivia, encabezada por el embajador Oscar Barrientos, cumpliendo acertadamente su misión, previó todos los detalles siendo factor importante para el apoteósico recibimiento que brindaron el gobierno y pueblo colombianos a los restos del Mariscal. Una imponente caravana de automóviles flanqueada por tropas motorizadas, avanzó lentamente desde el aeropuerto hasta el corazón de Bogotá. Al llegar a la enorme plaza de Bolívar, donde otras tropas en uniforme de campaña esperaban correctamente formadas, un torrencial aguacero dispersó al enorme gentío que se había congregado en ella y en la avenida principal de acceso a esa plaza. Soportando la lluvia, el Presidente León Valencia descendió de su coche protegido por un paraguas y con grave continente siguió el fétetro con los despojos de Santa Cruz hasta la rotonda del Capitolio, donde se había levantado una severa capilla ardiente ante la cual montaron guardia soldados de la Guardia Presidencial y cadetes del Colegio Militar de Bolivia, los mismos que siguieron el histórico itinerario de los restos del Mariscal desde Versalles.

El Presidente colombiano asistió a la sesión de honor de la Academia de la Historia junto con la comitiva boliviana, retirándose poco después luego de partir con los miembros de ésta.

ECUADOR

Los restos de Santa Cruz, llevados al siguiente día, martes, al aeropuerto en medio de brillante séquito formado por un grupo de tanques de guerra y carros de asalto, fueron embarcados en un avión militar ecuatoriano que los transportó hasta la vieja e histórica ciudad de Quito donde fueron recibidos con honores extraordinarios. El Colegio Militar del Ecuador en uniforme de parada y el Regimiento "Vencedores" rindieron los honores de ordenanza, mientras una salva de 21 cañonazos se disparaba en honor del Mariscal. Atendiendo al hecho de que Santa Cruz fue uno de los héroes de Pichincha, Ecuador le rindió solemnes y extraordinarios honores. Llevado a la vieja Catedral de Quito, la Junta Militar en pleno se hizo presente en ella para escuchar la misa de funerales celebrada por el Cardenal Carlos María de la Torre.

Esto ocurría en momentos en que Ecuador confrontaba grave crisis política por el apresamiento del Cnl. Guillermo Freile Posso, miembro de la Junta Militar, por los otros miembros de ella, Gral. Marcos Cándara, Contralmirante Ramón Castro Gijón -Presidente de la Junta- y Gral. Luis Cabrera Sevilla. La consagración histórica de la personalidad de Santa Cruz fue alcanzada cuando el fétetro que contiene sus despojos fue colocada junto a la tumba del Mariscal Antonio José de Sucre, en la cripta que existe en el interior de la Catedral.

En medio de extraordinarios honores militares, el miércoles, Quito despidió al héroe de Pichincha, siendo trasladados sus restos hasta Guayaquil, ciudad portuaria donde vivió parte de su destierro el Mariscal Santa Cruz. Cadetes de la Escuela Naval y fuerzas de Ejército rindieron su homenaje a los restos del Mariscal, que fueron conducidos hasta la monumental Catedral aun inconclusa. Mientras se celebraba una misa de funerales, varias palomas revoloteaban en el interior del templo.

PERU

La última etapa fue Lima. El avión presidencial del Perú, enviado por el Presidente Belaúnde, transportó los despojos hasta Lima, donde recibieron un gran homenaje. Primero en el aeropuerto de El Callao y luego en la histórica Catedral, en cuyo atrio formaba con vistosos uniformes de la época el legendario Regimiento "Húsares de Junín", Santa Cruz fue nuevamente glorificado.

Sus restos fueron colocados en la cripta donde se guarda el cuerpo momificado de Francisco Pizarro, Conquistador del Perú y fundador de Lima.

El viernes, el Cabildo Metropolitano celebró una solemne misa de funerales con asistencia del Presidente Belaúnde, el Gobierno en pleno y representantes de los Poderes Legislativo y Judicial, así como el Cuerpo Diplomático. Permaneció en capilla ardiente, rodeado el fétetro de innumerables ofrendas florales y multitud de personas desfilaron ante los despojos del Protector de la Confederación Perú-Boliviana.

SIGNIFICACION

Al ser despedidos los restos de Santa Cruz, ayer en la mañana en la ciudad de los Virreyes, copió la serie de homenajes de los países bolivarianos hacia el ex-Presidente de Bolivia. Todos ellos renovaron el propósito de unificar dichas naciones y lograr la realización de los sueños del Libertador Bolívar y del Mariscal Santa Cruz de formar una gran confederación de naciones de este continente.

SILES, SANDOVAL Y FALANGE

Ya en el discurso que pronunció en quechua ante los campesinos de Punata, el Presidente Barrientos había hablado de contactos que tenía antes de la revolución del 4 de noviembre con el Jefe del MNR, Hernán Siles Zuazo, y con dirigentes de FSB. Les ha explicado a los campesinos -dijo- que esta revolución ha sido hecha dentro de la revolución. Uno de los grandes protagonistas ha sido Siles, quien mantenía contactos con Falange y el contrato, indudablemente pequeño, que nosotros hemos tomado con Falange, fue a través de él".

PROBLEMA MINERO

La charla no fue solamente, política. Se abordó, también, el problema de las minas. Destacó los alcances de la política gubernamental al respecto. "Si nosotros prometemos un minuto de tranquilidad, por un siglo de desastre, somos traidores", dijo refiriéndose a la aplicación de las medidas de rehabilitación de la minería nacionalizada.

Hemos accedido a lo que han pedido los mineros. Pedidos buenos o malos, pero que han comprometido el esquema de la rehabilitación, esquema que sólo beneficia a los mineros y que puede sufrir algún contraste, algún contratempo. Pero confiamos en los mineros, Creemos que satisfaciendo sus pedidos, ellos comprenderán y harán un esfuerzo más. No se trata de esquilmarlos, sino de que trabajen con mayor entusiasmo".

LECHIN Y GALLARDO

"Existen desinteligencias entre el Presidente de COMIBOL y el Ministro de Trabajo, General?", fue la pregunta que inició la conversación respecto a las relaciones que mantienen los coroneles Gallardo Lozada y Lechin Suárez. "Tanto el Presidente de Comibol como el Ministro de Trabajo, anotó, son personas que tienen la misma sensibilidad social, el mismo patriotismo. Puede haber cualquier desacuerdo, pero él es solamente circunstancial. Pero, en el fondo, ellos marchan por el mismo camino y hacia el mismo objetivo".

AYUDA EXTERNA

Habló también de la ayuda externa al país. Puntualizó que el Gobierno boliviano acude en procura de créditos ante el de Estados Unidos, porque las condiciones en que dicho país los otorga, son favorables. Por otro lado, Barrientos Ortuño considera que no existe presión de parte de Estados Unidos. "Creo que, como cualquier financiador, Estados Unidos ve la capacidad de pago que nosotros presentamos. No podemos ser cínicos en recibir un crédito, sin mostrar capacidad de pago".

LA VOLUNTAD DEL MARISCAL...

(Viene de la página 1)

rumplido solamente por los motores de la aeronave, que comenzaban a detenerse y por el ruido de la escalerilla, al ser colocada.

Apareció en la puerta de la aeronave que llegaba desde Lima, el Presidente de la delegación que viajó hasta Francia, para reparar los restos del hombre que dio legislación propia a nuestra patria. Descendió el Gral. Hugo Suárez Guzmán y se presentó ante el Presidente de la Junta.

"Mi General, la misión ha sido cumplida en forma satisfactoria. La comitiva llega con los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz. Vienen, también, el Ministro de Justicia del Perú y otras autoridades".

"Mi General, felicidades".

Descendieron de la aeronave el Ministro de Justicia del Perú, Dr. Valentín Paniagua Corazao y el Gral. Carlos Ponce, representante del Ejército peruano. Después, el coronel del ejército francés Guy de Chauillac, biznieto del Mariscal de Zepita.

Ocho cadetes del Colegio Militar de Ejército ingresaron a la aeronave. Otros ocho esperaron en la puerta. Las banderas militares tocaron el Himno Nacional y el atadú con los restos del Mariscal Santa Cruz apareció a la vista de la gente que lo esperaba.

Los ocho cadetes lo cargaron en hombros. Las banderas tocaban la Marcha Presidencial. Escoltados por el escuadrón de cadetes que llevaban el uniforme de los soldados que Santa Cruz dirigió en sus acciones gloriosas, los cadetes se dirigieron hacia el hall del edificio terminal de El Alto.

Allí se había preparado el catafalco. Al fondo, una cortina roja. Un gran retrato del ex-Presidente boliviano. A los costados, dos candeleros con los cirios ardientes. A los costados, dos ramos de flores, sólo dos, que habían sido depositados por el Lloyd Aéreo Boliviano y su personal.

deado el fétetro de innumerables ofrendas florales y multitud de personas desfilaron ante los despojos del Protector de la Confederación Perú-Boliviana.

SIGNIFICACION

Al ser despedidos los restos de Santa Cruz, ayer en la mañana en la ciudad de los Virreyes, copió la serie de homenajes de los países bolivarianos hacia el ex-Presidente de Bolivia. Todos ellos renovaron el propósito de unificar dichas naciones y lograr la realización de los sueños del Libertador Bolívar y del Mariscal Santa Cruz de formar una gran confederación de naciones de este continente.

CONOCE UD. EL CIRCULO MAGICO?

Visite las ciudades mas bellas de AMERICA DEL SUR!

LIMA
RIO
S. PAULO
P. ALEGRE
Montevideo
B. AIRES

POR SOLO US\$ 33⁵⁰ de cuota inicial

SALDO EN 12 MENSUALIDADES

Primero conozca AMERICA DEL SUR

Con el fabuloso plan de credito especialmente preparado para UD.

VARIG

A MAIOR LINHA AEREA DA AMERICA LATINA

Av. Camacho 1233 - Tel. 21540 - Casilla 3125

TIENE TODO PARA AGRADAR CALIDAD, BELLEZA, PRECIO: TIENE TODO PARA AGRADAR

No sin razón el reloj Tissot es una de las primeras marcas vendidas en Suiza en el país de la relojería por excelencia.

Tissot le ofrece realmente, a un precio jamás igualado, la calidad y belleza de una colección de prestigio que causa la admiración de los entendidos, en el mundo entero.

Observe a su alrededor, en los escaparates de los relojeros joyeros, la elegancia y el precio de los modelos Tissot. Mire y compare... Y estará Ud. de acuerdo con tantísimas otras personas: "este" tiene todo para agradar. Un Tissot es lo que necesita.

AGENTES GENERALES PARA BOLIVIA:
CASA KAVLIN S. A.
LA PAZ - CALLE POTOSI No. 1180

TISSOT



SOLICITADA.-

COMUNICADO DE LA FEDERACION NL. DE MUTILADOS E INVALIDOS DE LA GUERRA DEL CHACO Y "AMIG"

La Federación Nacional de Mutilados e Invalidos de la Guerra del Chaco y la "AMIG" de La Paz, hacen conocer a la opinión pública del país, haber elevado un Pliego Petitorio ante la conside-

ración de la Honorable Junta Militar de Gobierno el 29 de noviembre del año en curso, consistente en 4 Puntos Fundamentales y de posible solución, principalmente en el reajuste de las pensiones

que perciben, las que constituyen una verdadera limosna en la situación actual y se demuestra de la siguiente manera:

| | | | | | |
|-----------------|---------------------------|-------------|------|------------|--------|
| PENSION MENSUAL | Primera Categoría, Básico | \$b. 73.75 | Bono | \$b. 50.00 | 123.75 |
| | Segunda | \$b. 81.49 | | \$b. 50.00 | 131.49 |
| | Tercera | \$b. 91.91 | | \$b. 50.00 | 141.91 |
| | Cuarta | \$b. 102.80 | | \$b. 50.00 | 152.80 |

Es así, como los Poderes Públicos, desde que cesó las hostilidades no han sabido interpretar con sensibilidad a los defensores de la Patria, remunerando en sus beneficios de acuerdo al

standard de vida, que constantemente ha ido fluctuando en forma desventajosa por el cambio monetario, como emergencia de la inflación a partir de 1952.

En cuanto se refiere a los tres puntos restantes del Pliego también se incide sobre las mismas apreciaciones, por que las autoridades pertinentes tratarán siempre de esquivar a las peticiones. Por lo que la Honorable Junta Militar de Gobierno, analizando nuestras legítimas reclamaciones ha de solucionar favorablemente.

A fin de obtener resultados positivos, en las reivindicaciones económicas, que constituyen el pan de la mendicidad, los Mutilados e Invalidos de la Guerra del Chaco, reunidos en Gran Asam-

blea General del día 28 de noviembre del próximo pasado, han resuelto ingresar en estado de emergencia, y en caso de no obtener resultado favorable en sus peticiones, ingresar en HUELGA GENERAL DE HAMBRE a partir de las 10 horas del día martes 7 de los corrientes en escala nacional, hasta sus últimas consecuencias.

Para este cometido hacemos un llamado patriótico a todas las instituciones Cívicas, Trabajadoras, universitarias, estudiantiles y pueblo en general, para que nos presten su apoyo.

¡POR LAS CRUCES DEL CHACO!
La Paz, diciembre de 1965.
EL COMITE DE EMERGENCIA.



Señora Ela Añez Gallau, sobresaliente alumna del Colegio Inglés Católico en instantes de recibir su título de Bachiller en Humanidades.



Luis Muñoz Eyzaguirre del Colegio Mariscal Braun mereció la Mención Honrosa en la entrega de títulos de Bachiller en Humanidades.

CONFEDERACION MEDICA SINDICAL DE BOLIVIA HUELGA GENERAL

El Comité Ejecutivo de la CONSIB comunica a todos los colegas del país, que habiéndose vencido superabundantemente el plazo acordado en el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social para la solución integral de nuestro conflicto, según documento firmado en fecha 14 de octubre de 1965, sin haber arribado a ningún acuerdo satisfactorio, se declara:

HUELGA GENERAL INDEFINIDA

A partir de las "0" horas del día 7 de diciembre de 1965. En la primera etapa de la HUELGA funcionarán servicios de emergencia en los centros de hospitalización, de acuerdo con el instructivo escrito que conocen todas las filiales.

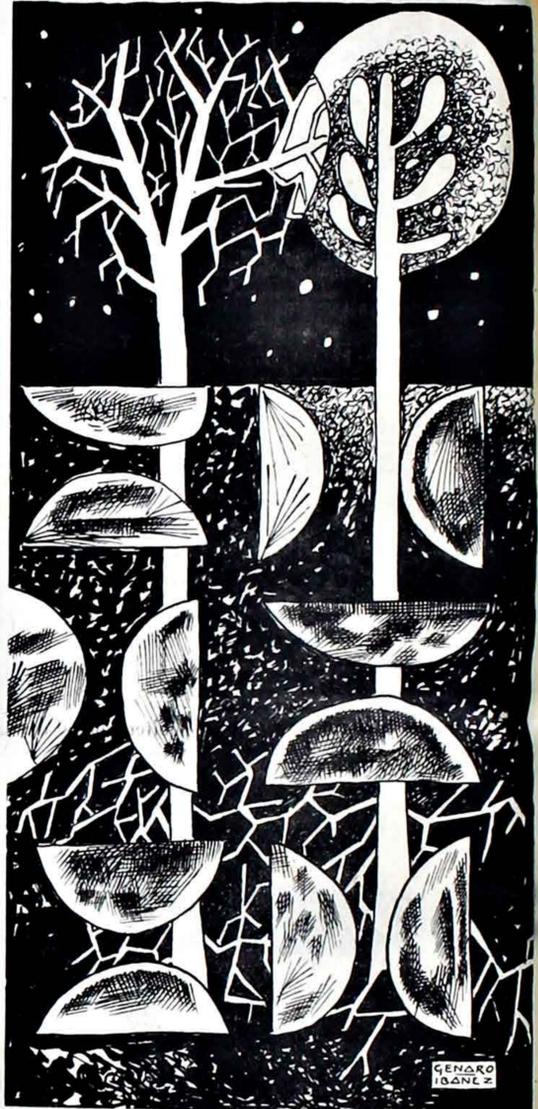
La Paz, 4 de diciembre de 1965.

EL COMITE EJECUTIVO

CURSO DE INGLES
EMPEZARAN
LUNES 6 DE DICIEMBRE
CENTRO BOLIVIANO-AMERICANO
PROFESORES BOLIVIANOS Y AMERICANOS

SEMILLERIA Y GRANJA "LA DALIA"

Casa fundada en 1880 - Mcal. Santa Cruz 1058



EL VIEJO PASCUERO DE "NATIONAL"

Felices Fiestas con "National en el mundo del sonido" y su concurso navideño "El Viejo Pascuero"

NATIONAL



Siga su recorrido...

Lleve el mensaje navideño de "National" por los países del mundo.

Extraordinarios premios de la línea "National"...

Usted y sus hijos podrán ganar los valiosos obsequios "National"

Escuche Radio "El Cóndor" de lunes a sábado de 13.00 a 13.05 y de 21.00 a 21.05.

Cada país identificado por su propia música en un concurso sencillo y ameno...

Hasta el 22 de diciembre escriba a Radio "El Cóndor" detallando ordenadamente los países recorridos por "el viejo pascuero"

"National llevará la alegría a su hogar..."

- Primer premio.... Un receptor portátil a pilas y corriente.
- Segundo premio.....Una lampara fluorescente de escritorio
- Tercer premio.....Una cochinita eléctrica
- Cuarto premio..... Una plancha eléctrica
- Y.....Doce muñecos "national" como premio estímulo

Acabamos de recibir de Alemania MITROFOSKA, el abono más completo, balanceado y en la forma química más aprovechable para el cultivo intensivo de frutales, legumbres y plantas de ornato. La BADISCHE ANILIN & SODA-FABRIK AG. ha elaborado NITROFOSKA como uno de los abonos más completos y eficaces del mundo, debido a comprobaciones en el transcurso de 50 años, tanto en la práctica como en innumerables ensayos científicos de abonamiento.

Dentro de las fórmulas del NITROGENO, FOSFORO y POTASA, que tienen todos los fertilizantes, el FOSFORO en NITROFOSKA, no está sujeto al fenómeno de la "reversión" o sea que vuelve a su estado químico. Los suelos con contenidos mayores de hidróxidos de hierro y de aluminio transforman al fósforo en insoluble e inasimilable. En NITROFOSKA, el fósforo en forma de fosfatos solubles al agua y al citrato, convierte a la planta en una fuente continua y perdurable de fósforo asimilable!

- NITROFOSKA 13:13:20 rojo para cultivos intensivos.
- 10:8:18 gris para suelos ricos en fósforo asimilable.
- 15:15:15 verde para suelos ricos en potasa.
- 12:12:19 azul como fórmula de aplicación general.
- 15:15:12 amarillo para suelos con alto contenido de potasa.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

HOY

Fábrica de Jabones "PATRIA"

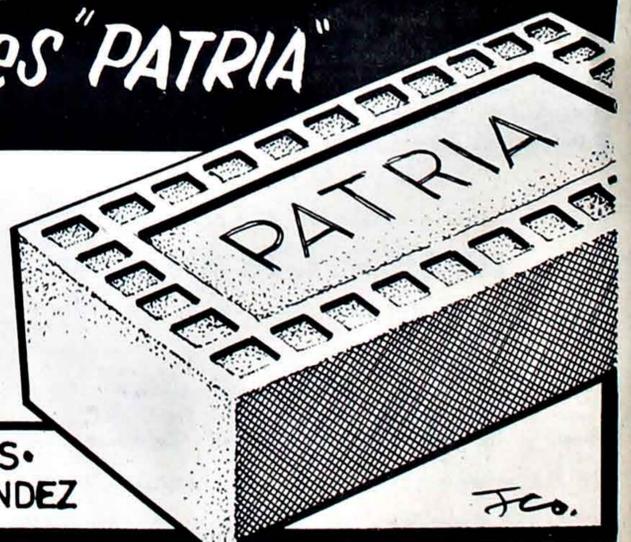


La Fiesta de los Barrios Y SIGUE LA RONDA DE LA ALEGRIA HOY DE Hs.11 a 13 am. EN

CHURUBAMBAMBA

PLAZA ALONSO DE MENDOZA

FIESTA • MUSICA • CONCURSOS • SORPRESAS • MUCHOS REGALOS • RETRASMISION R. MENDEZ





EMBAJADA DEL PERU

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Religión Católica y la bendición Papal, dejó de existir la que en vida fue doña:

CARMEN ROSA CALDERON MANRIQUE
(Q.E.P.D.)

Maclovía M. vda. de Calderón, madre; Amelia, Elizabeth, Humberto, Claudio (ausente), Federico y Rvdo. Hno. Enrique Ernesto de las Escuelas Cristianas (ausente), hermanos; Betty R. de Calderón, Renny B. de Calderón (ausente), Della R. de Calderón, hermanos políticos; los tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a las traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy domingo 5, a hs. 15 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la calle Guerrilleros Lanza No. 1203 esquina San Salvador (Mirafleres). El duelo se recibe por tarjeta.

La Paz, 5 de diciembre de 1965.

Después de una prolongada ausencia, retornaron a esta ciudad procedentes de Lima, el Embajador del Perú en Bolivia Dr. Alejandro Déstua y su esposa señora Teresa C. de Déstua.

Esta noche tendrá lugar la cena que, agasajando al Ministro de Justicia del Perú Dr. Valentín Paniagua, ofrecerá el Embajador del Perú y a la misma que asistirán personalidades de nuestro mundo diplomático y oficial.

U.N.I.A.P.A.C.

El señor José Romero Loza, presidente de U.N.I.A.P.A.C. ha invitado a un almuerzo-foro el lunes próximo, que se llevará a

Sociales

cabo en el Club de La Paz a horas 12 y 30 Hablará el Ministro de Economía, Coronel Jaime Berdecho Zilveti, sobre el tema "La ley de Inversiones y el desarrollo de la economía nacional"

INSTITUTO CULTURAL BOLIVIANO PERUANO

Adhiriéndose a los actos conmemorativos de la repatriación de los restos del Mariscal Andrés de Santa Cruz, el Instituto Cultural

Boliviano Peruano ofrecerá mañana una Sesión de Honor a horas 18 y 30 en el Círculo Peruano.

REUNIONES

El Sub-Director del Protocolo, señor Roberto Pacheco Hertzog y su esposa señora Fernanda de Pacheco darán el martes una comida a sus relaciones sociales.

Amigos y relaciones de los esposos señor Lloyd Jacobs y seño-

ra Miriam Jacobs acudieron anoche a su casa, para congratularlos por la celebración de un nuevo aniversario de bodas.

Mañana agasajarán con una lo-

ba-cocktail a sus relaciones, el señor Fernando Campero Alvarez y su esposa señora Lily Prudencio de Campero en su residencia de la Av. Arce.

En la paz del Señor confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal ha dejado de existir la que en vida fue:

Señora Raquel Mallo v. de Portal
(Q. E. P. D.)

Gullermína Portal v. de Buezo, Blanca Yolanda Portal de Imon, José Enrique y Abel Portal Mallo (ausente), hijos; Ricardo Y. Imon hijo político (ausente), los nietos, bisnietos, sobrinos y demás familiares ruegan a sus parientes, personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día de mañana lunes 6 a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la casa No. 1620 Cañada Strongest esq. Otero de la Vega.

Favor que será muy reconocida por la familia doliente.

Servicios Allaga Figueroa 773, Tel. 25676.

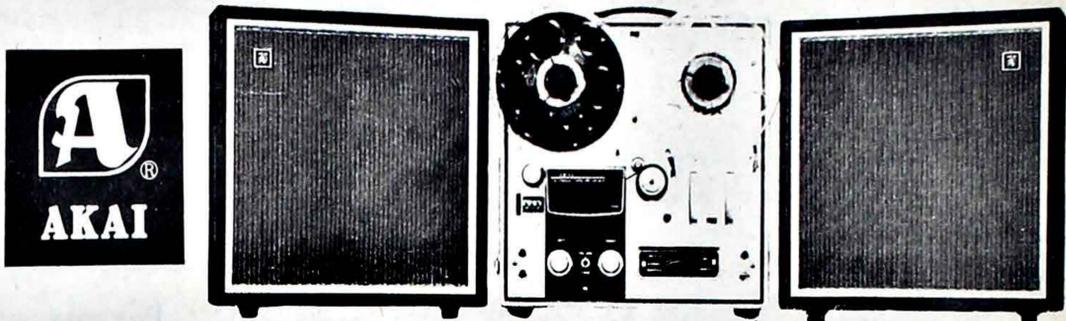
BACHILLERES DEL COLEGIO VESPERTINO "G. BUSCH"

PROMOCION "DR. CARLOS JAIME VILLARROEL F."



El viernes último, en acto solemne realizado en el Salón de Actos del Círculo de Carabineros se realizó la Graduación de la Quinta Promoción de Bachilleres del Colegio M. Vespertino Mixto "GERMAN BUSCH", DR. CARLOS JAIME VILLARROEL F., profesor de Filosofía y Prof. Tomás A. Delgadillo. Los flamantes bachilleres que aparecen en la nota gráfica junto a sus maestros son: Luis López Prado, Lázaro Sinchiroca E., Abraham Quirós A., Alda Luz Urbina T., Amadeo Philco Z., Adolfo Chalco Flores, Daniel Paco Aguilar, Aldeé Patiño Gómez, Benigno Pérez G., Franz Arandia V., Julio Aruquipa M., Nemesio Ayala Cussi, Freddy Chávez P., Hilda Fuenes A., Graciela Grandi Pérez, Néstor Gutiérrez A., Raúl Leytón Figueroa, Pastor Quintana L., Primo Vargas Laruta, Martha Aguilar G., Alberto Pinto A., René Téllez Fajardo y Luis Plata Flores.

SENSACIONAL OFERTA!!!



MODELO 1700 Alta fidelidad - SOLO \$b 4.950.- completa

Lo mejor en ingeniería, grabadora modelo portátil o mesa, de 4 velocidades (1.7/8, 3.3/4, 7.1/2 y 15" opcional) 4 pistas, 2 canales para grabación monaural o estéreo con dos parlantes incorporados y dos altavoces - para 110/240 volts.-

Pida una demostración sin compromiso!!!

"CASA TUDOR"

Avd. Camacho esq. Loayza - Casilla Nº 106 - La Paz

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES

AVISO DE REMATE

Se pone en conocimiento del público, que el día 13 de Diciembre de 1965, horas 10.00 a.m. y siguientes en el patio de la Maestranza de Pura-Pura, se llevará a efecto la pública subasta de los siguientes vehículos de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, con la primera decima rebajada, sobre los precios fijados por la Sección Bienes Nacionales de la Contraloría General de la República.

| Nº | CLASE | MARCA | CAPACIDAD | MODELO | PLACA | VALOR \$b. |
|----|------------------|--------|-------------|--------|-------|------------|
| 1 | Camión c/estacas | Fargo | 4 Toneladas | 1951 | 78889 | 9.100.00 |
| 2 | Camión c/estacas | Morris | 5 Toneladas | 1957 | 78893 | 16.200.00 |
| 3 | Camión c/estacas | Morris | 5 Toneladas | 1957 | 78894 | 16.200.00 |

Los interesados podrán ver los vehículos a rematarse en nuestras maestranzas de Pura-Pura, (Ex- F.C. La Paz-Beni).

Para intervenir en el remate, los interesados deberán depositar previamente en dinero efectivo, el equivalente al 10% del valor de la base en calidad de seriedad y garantía, en Tesorería General de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, la cual extenderá el recibo correspondiente.

La Paz, 3 de Diciembre de 1965.

Ing. GUSTAVO A MENDEZ T.
Gerente General

ES CONFORME:
HUGO MONTERO A.
Jefe Depto. Bienes Nacionales

Vº Bº CONTRALOR GENERAL

EDICTO

El Sub-Contralor General de la República, por el presente edicto, cita, llama y emplaza a los deudores que se mencionan a continuación, para que por sí o mediante apoderado concurran a esta Contraloría General, a responder dentro de los juicios coactivos que se siguen a solicitud de Corporación Minera de Bolivia:

| Nombre | Monto adeudado | Resolución N° | Pliego de Cargo | Fecha |
|-----------------------------|----------------|---------------|-----------------|---------|
| 1) Humberto Mendieta Valda | \$b. 2.996.24 | 5/522/60 | 8/37/60 | 9/8/60 |
| 2) Osvaldo Vargas Espíndola | " 19.204.-- | 5/545/65 | 8/133/65 | 19/8/65 |

AUTO DE SOLVENDO

3) Serapio Pinto Romero \$b. 11.783.11 de 9 de julio de 1965.

"Señor Sub-Contralor General de la República.----- Representa. -----
"No se pudo dar cumplimiento a las diligencias de notificación con los Pliegos de Cargo y Auto de Solvendo que anteceden, por ignorarse el domicilio de los deudores en esta ciudad. ----- Es lo que represento para fines consiguientes.
"La Paz, 12 de agosto de 1965. ----- Fdo.- Diligenciero. -----
"a 12 de agosto de 1965. ----- En mérito a la representación que antecede, y en cumplimiento al Art. 141 del Procedimiento Civil, practíquese la notificación mediante edictos. ----- Fdo.- My. Augusto Cuellar Alvarez.- Sub Contralor General".

La Paz, 1º de noviembre de 1965

SUB CONTRALOR GENERAL

Gipsy

LA CAMISA DE MUJER MAS DURABLE Y SENTADORA

AHORA EN 40 COLORES

UNICO LUGAR DE VENTAS:
"La Favorita" Potosi 1056

GUERRA A LA GUERRA: "NO MATARAS"

Nuevo profesional



El diario "Prensa Libre" de Cochabamba ha registrado en días pasados el siguiente comentario firmado por NOMAR, cuya reproducción nos ha sido pedida:

Escribe NOMAR

SOLAMENTE LOS FRANCESES.

Solamente la gran categoría artística del cine francés, y la enorme expresividad de sus artistas podía ofrecernos un film como éste... con tanto vigor, tanta problemática y tanta poesía.

Se ha esparcido una mala fama sobre el cine de Francia, Patria de los artistas. Tal vez está impreso se deba a las películas que algunas casas distribuidoras han escogido para nuestros países latinoamericanos. Pero, si hubiera alguna duda sobre la seriedad y valor artísticos del cine galo, la película "NO MATARAS" demostraría lo contrario.

Los amantes del cine de categoría encontrarán en "NO MATARAS" las exquisitas vivencias de unos hombres que sufren, aman y piensan. No es un film arrollador y ligero. "NO MATARAS" arrolla el sentimiento humano. Pero, sobre todo, plantea graves problemas de conciencia, que deben ser tenidos en cuenta por los dirigentes del mundo actual.

"NO MATARAS" es un film pacifista. Es un film de combate, al mismo tiempo, que ha emprendido una guerra sin cuartel contra la guerra. Es un film, en el cual se plantea la gran decepción que los hombres, y sobre todo los jóvenes experimentan, ante la triste realidad de un mundo que, al mismo tiempo, es y se llama cristiano, y sin embargo mata a otros hombres en la guerra, y se prepara constantemente para matar más.

Dos textos documentales contrarios a la guerra inician el film, cuyos hechos son históricos. Los dos textos han sido buscados entre la gran cantidad de discursos y mensajes de los Papas católicos contra la guerra. Ellos han sido escritos y pronunciados por los Papas Pío XII y Juan XXIII. Ellos dan la tónica general a la película, que, además, está envuelta en las bellas notas y las emotivas frases musicales de un canto moderno. La belleza de estas notas se extiende como un lamento, como una lágrima y como una esperanza, sobre los millones de tumbas y de cruces que pueblan la tierra, después de los años de

la guerra, la guerra mundial última.

TRES FIGURAS: EL SEMINARISTA QUE MATO, EL JOVEN QUE NO QUISO SER SOLDADO Y LA MADRE ORGULLOSA DE SU HIJO

El film se desarrolla, alrededor de tres figuras: Un seminarista alemán que mató obedeciendo a sus jefes. El joven francés, llamado a filas, que no quiso vestir el uniforme de soldado, y su madre, que se siente orgullosa de la constancia de su hijo en rechazar la guerra y el Ejército.

En la post guerra, cuando todavía las fuerzas aliadas ocupan el territorio alemán, se encuentran en la cárcel militar por diferentes motivos, dos jóvenes: un alemán y un francés.

El alemán es seminarista, estudiante para sacerdote católico, quien, aconsejado por su superior religioso, se ha presentado a la policía militar francesa, al enterarse de que ella buscaba a los autores de la muerte de tres franceses, durante la guerra.

El joven francés es también un hombre católico que, impulsado por su cristianismo y su respeto a los hombres, ha rechazado constantemente el uniforme militar, porque no quiere contribuir a la muerte de otros hombres. Así se encuentran en la misma cárcel. Adler, alemán, Cordier, francés.

Cuando, durante la guerra tuvo que cumplir la inhumana obligación de matar a un francés, que fue hallado portando armas. La escena de la ejecución es maravillosa. Y tienen una emotiva dulzura, cuando el alemán que va a matar y el francés condenado a morir, rezan juntos.

Cordier, el francés, es un católico pacifista. No quiere la guerra entre los hombres. No quiere que los pueblos se preparen para la muerte. Ama la paz. Ama la convivencia humana, con un impulso simpático de soñador idealismo juvenil y poético.

Rechaza vestir el uniforme militar y no quiere pertenecer al Ejército, cuando es llamado a filas. Primeramente es tratado como un enfermo. Pero, posteriormente, es detenido como desobediente y desertor.

Cordier siente una enorme decepción, cuando conoce la historia de su compañero de prisión, el seminarista católico alemán. Lo juzga como un cobarde, porque no se negó a cumplir la orden de sus jefes.

Los dos son juzgados el mismo día. Aparece Adler, vestido de sotana, en el banquillo de los reos. Y es declarado inocente.

Cordier, defiende su convicción pacifista, y es condenado.

La madre, emocionada ante la constancia y la grandeza espiritual de su hijo, le grita "Me siento orgullosa de tí", cuando el joven regresa a la cárcel, para cumplir su condena.

EL TEMA DE LA GUERRA

El film plantea, con enorme habilidad y emoción artística, el tema de la guerra... ese fenómeno social, internacional político, a que nos van acostumbrando, los nuevos tiempos.

Nuestro siglo ha vivido dos grandes guerras mundiales, actualmente está viviendo, con una repetición habitual, las guerras parciales en varias regiones del mundo.

Los hombres se arrojan unos a otros, con ferocidad. Se destruyen. Se sepultan mutuamente. Cubren el mundo de cruces y de sepulcros, de ruinas y de destrucción.

Todos los siglos han sido más o menos parecidos.

Todos los hombres sienten una repulsión instintiva y humana ante la muerte y la guerra. Sin embargo, siguen matando y luchando. No es posible terminar con la guerra?

¿Por qué una doctrina de amor y de paz, como el cristianismo, no evita la gran vergüenza de la destrucción colectiva?

¿Por qué los hombres, no son más humanos?

¿Por qué las madres deben llorar y sus hijos deben morir?

Estas son las preguntas, siempre interesantes y siempre angustiosas, que plantea el film "NO MATARAS".

La respuesta que la misma película ofrece no es dudosa: La guerra debe terminar. El mundo no quiere las armas.

¿UNA CRITICA A LA IGLESIA?

En algún momento, el film parece ser una suave crítica a la actitud de la Iglesia Católica por no haber sido más eficiente en impedir la guerra.

El mismo hecho de presentar al alemán bajo la forma de un seminarista católico que mata a un hermano suyo en la fe, parece incluir una crítica a la postura de la Iglesia.

Sin embargo, la doctrina de la Iglesia ha sido siempre bien clara y proclamada bajo todas las formas posibles: la guerra ofensiva es siempre rechazable y desde el punto de vista moral, ilícita e inhumana. El mismo film ofrece la posible respuesta a dicha crítica, al incluir textos de los jefes de la Iglesia. Por otra parte, el seminarista alemán, mató, cumpliendo un orden superior, como soldado, en tiempo de guerra, y como consecuencia de dicha disciplina militar: aspecto muy importante para juzgar la actitud de un alemán, para el que tanto significa la subordinación.

POESIA Y MUSICA

Los aspectos típicamente artísticos de la película son relevantes. Hay escenas de gran tensión. Y todo está cuidado con gran detalle. Los rostros, el ambiente militar. Y sobre todo, la poesía trágica, melancólica y suave de las canciones, que se intercalan en varios momentos.

Estas canciones son la expresión poética de los deseos humanos de paz, de que no haya más guerras, de que se sequen todas las lágrimas, y de que desaparezcan tantas tumbas.

Hay pormenores de distensión, muy bien logrados. Por ejemplo, cuando el seminarista penetra en la sala del juzgado, vestido con traje talar, cae su guerrera militar de la percha.

Uno de los jueces se suena culdosamente, en un momento de dificultad en la discusión.

GUERRA A LA GUERRA

Aplaudimos la tesis de "NO MATARAS". Hay que terminar con la guerra, la guerra que hace posible la enorme aberración de que un predicador de la paz y del amor se vea obligado ineludiblemente a matar a un semejante que ama al mismo Dios.



El día 30 de Noviembre prestó juramento como médico cirujano en el Paraninfo Universitario, el Dr. Armando Palomeque Blacutt. En su vida universitaria desempeñó los siguientes cargos directivos: Durante cinco años delegado al Consejo Directivo de la Facultad de Medicina, miembro del Centro de Estudiantes de Medicina, delegado ante la FUL, Asistió a los siguientes eventos universitarios: XVI Congreso Universitario Nacional donde fue elegido miembro de la Confederación Universitaria Boliviana, Reunión de Rectores y Dirigentes Universitarios, Primer Consejo Extraordinario de Dirigentes Universitarios, VI Consejo Universitario Nacional con sede en Tarija. Actualmente desempeña un cargo en la Confederación Universitaria Boliviana (CUB).

¿Por qué esta mujer, que lo tenía todo, quería la vida del hombre que había amado?



20th Century-Fox presenta a **BERGMAN y QUINN** "LA VISITA" (The Visit) CINEMASCOPE Coprotagonistas IRINA DEMICK/PAOLO STOPPA Producida por JULIEN DERODE y ANTHONY QUINN Dirigida por BERNHARD WICKI/BEN BARZMAN

MARTES 7 "SCALA" Dist. "PELMEX" Pad. 2074

Hoy Cines

6 DE AGOSTO

Matinal: SAMMY LA FOCA LO-CA. Matinée Hs. 15.15, tanda y noche, horario de costumbre; AMERICA AMERICA con Stahis Glallielis y Elena Karam. Actualidades mundiales No. 47. Matinée \$b. 3.10 y 3.60. Tanda y Noche \$b. 3.80 y 4.30.

ABAROA

Matinal: MIENTRAS SOPLA EL VIENTO Y JUEGOS DE LA VIDA. Matinée, tanda y noche; MI NOVIA ES DEL OTRO MUNDO con Tom Tryon y A CAZA DEL RINOCERONTE con Harry Guardino. Matinée \$b. 1.60 y 2.60. Tanda y Noche \$b. 1.60 y 2.70.

UNIVERSO Telf. 12660.

Matinal: "LAS MINAS DEL REY SALOMON". Matinée; "SIETE DIAS DE FIESTA". Tanda y noche; "UN NIÑO ESPERA" con Burt Lancaster y Judy Garland. Matinée \$b. 1.60. Matinée Platea \$b. 3.10. Mezzanine \$b. 3.60. Tanda y Noche Platea \$b. 3.80. Mezzanine \$b. 4.30.

MONJE CAMPERO Telf. 23333.

Matinal: LA JUSTICIA DE ROBIN HOOD, con Peter Cushing. Matinée, tanda y noche; MORIR MATANDO, con Jean Paul Belmondo y LA PRIMERA MUJER EN EL ESPACIO, documental. Luneta matinée \$b. 3. Alta \$b. 2.50. Tanda y Noche \$b. 3.50 y 3.

PRINCESA

Matinal: HEROES DE LA POLICIA MONTADA. Matinée; EL FESTIVAL DE TOM Y JERRY. Tanda y noche; LOLITA, con James Mason y Sue Lyon. Prohibida para menores. Luneta matinée \$b. 3. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MURILLO Telf. 11647.

Matinal: UN LOCO CON SUERTE, con Jerry Lewis y LA BESTIA DE OTRO PLANETA. Matinée, tanda y noche; LOS DIEZ GLADIADORES, con Roger Browne y Dan Vadis y AQUI BOLIVIA, noticiario No. 9. Luneta \$b. 2.50. Galería \$b. 1.50.

EBRO

Matinal: LAS LUCHADORES vs. EL MEDICO ASESINO y LA CASA DE LOS FANTASMAS. Matinée; DOS INOCENTES MUJERES, con Julio Aldama y MANIA PISTOLAS, con Dacla Gonzalez. Tanda; DOS INOCENTES MUJERES y MARIA PISTOLAS. Noche; MARIA PISTOLAS. Luneta matinée \$b. 2.50. Alta \$b. 1.50. Tanda y Noche \$b. 3 y 1.50.

TESLA

Matinal: "EL PROFESOR VOLI-GOMA" con Fred MacMurray. Matinée, tanda y noche; "LOS ESTRANGULADORES DE BOMBAY" con Guy Rolfe y Allan Cutherton. Matinée Platea \$b. 1.50. Mezzanine \$b. 2. Matinée Platea \$b. 3. Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y Noche Platea \$b. 3.50. Mezzanine \$b. 4.

MIGNON Telf. 25144

Matinal: "TEMERARIO RESCATE" y "LA TRAMPA MORTAL" con Luis Aguilar. Matinée, tanda y noche; "HORDAS DE REBELION" y "EL LEON DE SAN MARCOS" con Gordon Scott. Matinée Platea \$b. 0.80. Galería \$b. 0.50. Matinée, Tanda y Noche Platea \$b. 2. Galería \$b. 1.50.

MUNICIPAL

Matinée, tanda y noche: Reposición de la comedia en tres actos: "LA FAMILIA PEREZ". Roberto Cuevas, Tino Lozada y Raffo Mory. Platea \$b. 2. Anfiteatro \$b. 3. Galería \$b. 2.

AVENIDA Telf. 25409

Matinal: "PERSEO EL INVENCIBLE". Matinée hs. 3.15, tanda hs. 6.30 y noche hs. 9.30; "EL CARDENAL" con Tom Tryon. Mat. \$b. 1.00 y 0.50. Mat. \$b. 2.50 y 2.00. T. y N. \$b. 3.00 y 2.00.

BOLIVAR Telf. 25051

Matinal: "ALAKAZAM EL MAGO". Matinée; "MACLINTOCK UN HOMBRE DE VERDAD" con John Wayne. Tanda y noche; "EL MAGNIFICO CORNUDO" con Claudia Cardinale. Mat. \$b. 1.00 y 0.50. Mat. \$b. 2.00 y 1.50. T. y N. \$b. 2.50 y 2.00.

SCALA

Matinal: EL SIGNO DEL ZORRO. Matinée, tanda y noche: LAS O-limpíadas de Tokio 1964.- Matinée \$b. 1.50 y 2.00; matinée \$b. 5.10 y 6.10. Tanda y noche: \$b. 5.30 y 6.30.

MEXICO Telf. 26867.

Matinal doble: SANGRE EN EL RING, con Wolf Rubinskis y BUENOS DIAS ACAPULCO con Viruta y Capulina. Matinée 3.15 p.m. EL REY DEL TOMATE con Piporro y SANTO EN EL MUSEO DE CERA. Tanda 18.15 p.m. EL REY DEL TOMATE y EL LOBO BLANCO con Demetrio Gonzales y la actuación especial de la Orquesta Juvenil de POTOSI.

Noche triple: EL REY DEL TOMATE y DIVISION NARCOTICOS con Julio Aldama y la actuación especial de la Orquesta Juvenil de POTOSI.

Matinée \$b. 1.- y 0.50 Matinée tanda y noche: \$b. 3.- y 2.-.

PARIS Telf. 29704.

Matinal: LOS MONGOLAS. Matinée, tanda y noche; "ROMULO Y REMO" con Steve Reeves y Virna Lisi. Matinée \$b. 1. Matinée \$b. 3.10. Tanda y Noche \$b. 3.20.

LA SALLE

Matinée doble: "VARIADO PROGRAMA DE DIBUJOS ANIMADOS" y "TAMBORES DE AFRICA": Aventuras, acción, colores. Platea \$b. 2.10. Alta \$b. 1.60.

IMPERIO

Matinal: EL ESPECTACULOMAS GRANDES DEL MUNDO Y QUESOS Y BESOS. Matinée, tanda y noche; EL HIJO DEL CAPITAN BLOOD y LA MONJA Y EL SARGENTO. Matinée \$b. 0.80 y 0.40. M., T. y N. \$b. 2.00 y 1.50.

LA PAZ

Matinal: "LA EPOPEYA DE LOS AÑOS DE FUEGO". Matinée; "EL GRAN CIRCO DE MOSCU". Tanda y noche; "RELACIONES PELIGROSAS". Matinée \$b. 1.50. Matinée \$b. 3.00. Tanda y Noche \$b. 3.50.

MIPAFLORES

Matinal: "EL GATO CON BOTAS" y "TRAMPA FATAL". Matinée; "LA VERDAD OCULTA" y "PELIGRO DE MUERTE". Tanda y noche; "LA VERDAD OCULTA". Matinée \$b. 1.00. Matinée \$b. 2.00. Tanda y Noche \$b. 2.50.

RITOS QUE ESPELUZAN COSTUMBRES QUE LLENAN DE ASOMBRO...

AFRICA EUROPA AMERICA

UNA CERTERA VISION DE NUESTRO PLANETA



COLOR Eastman Dist. CONCIPO

MUNDO INFAME

Miércoles

En otro estreno exclusivo

Cine París

EL TIBURON de ACERO

QUE ASOLO LOS MARES A SANGRE Y FUEGO...



U-47 SUBMARINO INVENCIBLE

ESTRENO DRAMATICO

Martes 7 Cine

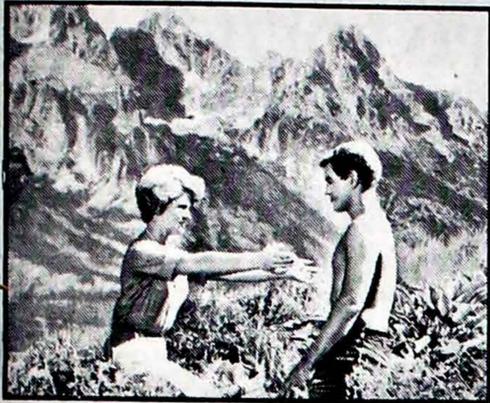
Monje Campero



Dieter Eppler Sabina Sesselmann Joachim Fuchsberger Miles de EXTRAS!

JABONES PATRIA, UNA INDUSTRIA QUE TRABAJA PARA VENCER LA INCOMPRESION DEL PUBLICO

MIERCOLES 8 ESTRENO
ALEGRIA Y LAGRIMAS EN UNA
PELICULA PROFUNDA Y HUMANA



Éste es tu lugar, Clayboy. Tu padre trajo aquí a su novia y se casó con ella. Tus ocho tíos se enamoraron en este monte... Éste es tu lugar, Clayboy; y ésta, tu propia oportunidad...

HENRY FONDA y MAUREEN O'HARA

EN UNA PRODUCCIÓN DELMER DAVES

"Los 9 Hermanos"
(Spencer's Mountain)

CINE UNIVERSO

Dist. CINES UNIDOS LTDA

Dotada de los medios más modernos de fabricación, suficiente como para cubrir la demanda nacional, pero con posibilidades muy limitadas, debido a la incomprensión del público y al contrabando, la Fábrica de Jabones Patria S.A., la más grande de su género en el país, procura ganar la confianza del público para mostrarle la calidad de su producto fácilmente comparable al del exterior y que en muchos casos supera al importado.

LA FABRICA

Hace 31 años que funciona esta industria de productos de primera necesidad. Desde las pasadas



EL SR. ALFREDO PAUKER H. es el Gerente de Jabones Patria S.A. Al explicarnos el modo de trabajo de su fábrica señaló: "Ojalá que el ganador de nuestro premio en el Concurso de PRESENCIA y sus Anunciadores sea alguien que nunca ha usado nuestros productos, para que pueda cerciorarse de su calidad".

épocas en que se tenían que fabricar manualmente sus productos, Jabones Patria S.A. ha ido progresando constantemente hasta el extremo de que, actualmente, posee la maquinaria más moderna de su especialidad, que puede competir sin ninguna desventaja con las grandes productoras de jabones en el mundo.

Sin embargo, su capacidad de producción está restringida. Sensiblemente, el público, que prefiere siempre lo importado -aun cuando el producto sea de inferior calidad al que se fabrica en suelo boliviano- no le ha brindado su cooperación y, en muchos casos, ni siquiera está enterado de que en Bolivia hay una productora de jabones de la calidad de los producidos en Jabones Patria.

SU PRODUCCION

Trabajando un solo turno por día y produciendo sólo la tercera parte de lo que pueden sus máquinas -que tienen una capacidad de 1.500 kilos por hora- Jabones Patria cumple ahora con todas sus obligaciones de demanda. Se han hecho cálculos de que la fábrica cumpliendo al máximo de lo que puede dar -tres turnos diarios y 100% de capacidad- podría cubrir tranquilamente, hasta el año 1977, la demanda del mercado nacional. Pero, eso sólo se podría lograr si se optaran medidas radicales contra el contrabando y se cambiara la equivocada concepción del público que se aferra a lo importado.

PRODUCTOS

Los jabones de lavar son los únicos que se han impuesto y cuya demanda se ha doblado en los últimos años, dando perspectivas halagüeñas a la firma. Su producción se incrementa en forma paulatina y ha sido la línea que ha hecho posible que la fábrica pudiera modernizar sus instalaciones y ampliar su capacidad de producción. Su calidad recién está siendo ratificada por el público y eso da confianza a los productores.

En cambio, los jabones de tocador, conocidos como Vinay, Negro y Oro y Beni, tienen muy poca demanda, a pesar de tener mejor calidad que muchas marcas importadas. Su fabricación es

ESTA ES una de las máquinas modernas que ha instalado la Fábrica de Jabones Patria S. A. para elaborar sus productos que tienen igual o mejor calidad que los importados. Sus instalaciones tienen capacidad para cubrir todo el mercado nacional, pero, por la incomprensión pública sólo produce una tercera parte de lo que puede.

tan reducida que en una reunión de directorio se pensó suprimir su producción; pero subsistió la confianza de que el público, al final, le daría su respaldo.

Jabones Patria tiene actualmente la concesión de la Fábrica Reuter, y produce unidades que tienen mejor calidad que el de la fábrica matriz. Al margen de todo lo citado anteriormente, la entidad es la única que ha industrializado la fabricación de velas, con buena aceptación.

LA FIRMA

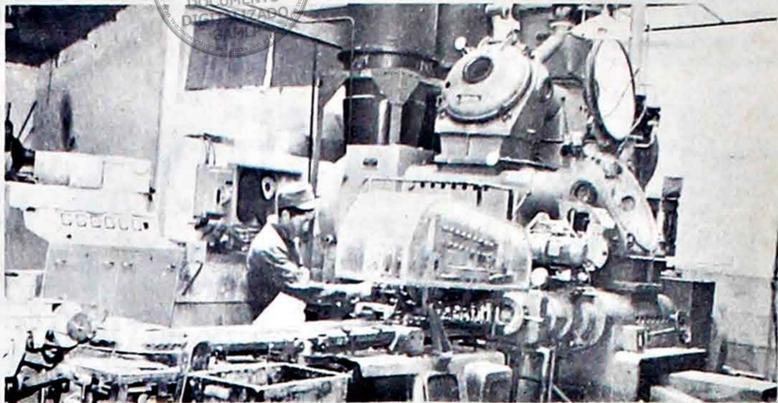
El Sr. José Citrinblum está a la cabeza de Jabones Patria S.A. como Presidente. El Sr. Alfredo Pauker H. es su Gerente General. Sus oficinas e instalaciones están situadas en la calle Federico Zuazo 1950 y en la entidad trabajan 45 personas entre obreros y empleados. Tiene agencias de distribución en todo el país.

El Sr. Pauker fue quien nos explicó cómo se fabrica los jabones y fue también él quien nos hizo conocer todos los aspectos que referimos antes. Hicimos muchas preguntas respecto a cómo se maneja y desarrolla la entidad y, al final de todas las respuestas hubo una aseveración de un propósito que es, en el momento, la preocupación de su Gerencia: "Esperamos convencer al público de que el jabón nacional es bueno, igual o superior al importado".

También se refirió al hecho de que las dificultades en los despachos aduaneros para la importación de materia prima -que no se produce en el país- y la falta de cooperación conspiraron a un mayor adelanto de la industria.

Jabones Patria S.A. se preocupa constantemente de progresar. El Sr. Pauker señaló al respecto: "Vamos a seguir invirtiendo nuestras utilidades para la compra de maquinaria nueva y procuraremos superar nuestros productos para que la gente prefiera usar lo nuestro".

Respecto a los planes más inmediatos, señaló que el próximo año, en los primeros meses de 1966, se iniciará la fabricación de detergentes. Se indicó que la fabricación debía iniciarse este mes, pero que se tuvo que tropezar con



SOLICITADA

COMUNICADO DE LA UNION SINDICAL DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES

LA UNION DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES DE BOLIVIA, pone en conocimiento de la opinión pública en general, lo siguiente:

1.- EL SERVICIO NACIONAL DE IDENTIFICACION PERSONAL, ha cancelado nuestro contrato fotográfico, que teníamos suscrito, entre nuestra entidad y la DIRECCION NACIONAL, con el objeto de centralizar el trabajo fotográfico; donde no SATISFACEN EN CALIDAD AL PUBLICO.

2.- Al respecto, deseamos poner en conocimiento, que desde el gobierno del malogrado Presidente Coronel Gualberto Villarroel, hemos prestado nuestros servicios profesionales, mediante un contrato colectivo, al Servicio Nacional de Identificación Personal, en la provisión de fotografías compromiso que lo cumplimos a entera satisfacción; pero fue interrumpido este contrato, por el entonces jefe del Servicio Luis Gayán Contador, quien centralizó el trabajo fotográfico en el gabinete actual.

3.- En fecha 3 de octubre de 1961, suscribimos otro contrato, con los representantes del Ministerio de Gobierno, Dirección Nal. de Policías y el Servicio Nal. de Identificación Personal, el cual se encuentra debidamente homologado por la Dirección General del Trabajo; este contrato -como decimos al comienzo- nos han cancelado en fecha 7 de julio del presente año.

4.- Es muy posible permitirnos consultar a las autoridades superiores, si nuestro trabajo ha de prevalecer al amparo del contrato colectivo, o tendremos que renovar, para atender las fotografías que necesariamente tienen que llevar las cédulas de identidad, según D.S. de fecha 8 de octubre.

5.- Ante el anuncio de un nuevo llamado a convocatoria de propuestas, para la provisión de fotografías en las cédulas, nosotros desconocemos de antemano y dudamos de la calidad que puedan

algunos obstáculos, de tipo técnico, que actualmente son superados. Será otra de las principales actividades de una industria que está decidida a imponerse en el público mostrando que su calidad nada tiene que envidiar a los que proceden de otros lugares del mundo.

ofrecer otras firmas o consorcios o fotógrafos principiantes o aficionados a la materia, quienes perjudicarán la buena labor del Departamento de Identificación con pésimo trabajo, como está ocurriendo actualmente con la toma de las fotografías para las libretas del SERVICIO MILITAR, por un consorcio desconocido; las mencionadas fotografías tienen un limitado espacio de vida, perdiéndose en poco tiempo y a la larga sólo quedarán como cartulinas blancas, poniendo en duda la identidad del poseedor.

6.- En una de las cláusulas de la convocatoria, decía en contra de la dignidad profesional, al mencionar que el jefe de Identificación, sea quien dé las instrucciones pertinentes a los fotógrafos profesionales. Hacemos constar que tenemos experiencia de 10 a 40 años en la labor fotográfica.

7.- En otra de las cláusulas de la referida convocatoria, pedía como garantía, el depósito de una boleta de DIEZ MILLONES DE BOLIVIANOS, la cual nos imposibilitaba participar en ella y sólo facilitaba la participación de consorcios que se organizan eventualmente para acaparar y MONOPOLIZAR EL TRABAJO.

8.- Por lo tanto los FOTOGRAFOS DE BOLIVIA, NO PARTICIPARON en la convocatoria lanzada por el Ministerio de Gobierno, por atender la economía y la subsistencia de la familia fotográfica boliviana; sólo hubiera beneficiado a EMPRESAS AJENAS AL RAMO, constituyendo -nuevamente- otro MONOPOLIO; que sólo se sirven en determinadas circunstancias.

9.- Un recorte de prensa nos hace conocer la participación de tres firmas extranjeras, en la toma de fotografías, luego sugieren realizar en colores. Anunciamos que el color no tiene permanencia, se pierde a poco tiempo y su costo es superior y aun más, es impedir a los fotógrafos nacionales su verdadero rumbo, en épocas de verdadera crisis de trabajo en varios márgenes.

10.- Por último y en vista de estas consideraciones: PEDIMOS A LAS AUTORIDADES SUPERIORES Y A LA HONORABLE JUNTA DE ALMONEDAS, no llame a nueva convocatoria, en el margen fotográfico, por no ajustarse a la realidad nacional y DEJE EN COMPLETA LIBERTAD EL EJERCICIO DE LA PROFESION FOTOGRAFICA.

11.- También ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela y de la opinión pública en general que la UNION DE FOTOGRAFOS PROFESIONALES DE ESTA CIUDAD, cuentan con 40 GALERIAS Y GABINETES FOTOGRAFICOS bien instalados, tanto en lo técnico como en lo químico, con máquinas profesionales adecuadas, para tomar de alta calidad técnica, garantizando la naturalidad de la expresión sin deformar las facciones de la persona.

Por último hacemos constar al respetable público en general, que la familia fotográfica vive y se encuentra al margen de todo derecho en seguro social.

POR LA COMPRESIBILIDAD DE LAS AUTORIDADES Y POR LA UNION DE LOS FOTOGRAFOS PROFESIONALES,

La Paz, diciembre 4 de 1965.

JOSE FELIZ ILLANES SEJAS, Srto. GENERAL, JOSE VICENTE VELARDE Srto. de HACIENDA, HECTOR BARRIENTOS Srto. de ACTAS,

"EL PREMIO" EN CINE LUMINARIA

Queda aún vivo en el recuerdo de los amantes del buen cine el éxito logrado por la película de Mark Robson "EL PREMIO", basada en la novela de Irving Wallace, que ahora Cine Club Luminaria anuncia para su sesión del día miércoles 8 en el Colegio La Salle a horas 18.30. En este film sería insulso querer buscar la lógica y en cambio divierte, pues se trata de una comedia donde el suspenso, el romance y la intriga están servidos con humorismo y sofisticación en el atractivo ambiente de Estocolmo durante la semana de entrega de los premios Nobel.

Cuenta esta película con figuras como Paul Newman, Elka Sommer Edward G. Robinson, Diane Baker Michelle Presle.

UN REPARTO MULTISTELAR EN UNA HISTORIA DE GRAN VIGOR DRAMATICO!



EL REVOLVER SANGRIENTO

CINCO DESTINOS ENLAZADOS POR EL HILO ROJO DE LA TRAGEDIA, POR LA RAFAGA VIOLENTA DE LAS BALAS!

AVENTURAS DE AMOR QUE SON UN RETO A LA MUERTE UNA INVITACION A LA VIOLENCIA!

MARTES: CINE EBRO

En gran estreno

IMPACTO LA FAMILIA PEREZ

TEATRO MUNICIPAL
HOY MATINEE TANDA Y NOCHE



ASI RIE EL PUBLICO

VEA CON SU FAMILIA A LA "FAMILIA PEREZ"



PEPITO Y CACHITO INSUPERABLES...

Localidades:
PALCOS CON 4 ENTRADAS \$b. 25.-
PLATEA " 5.-
ANFITEATRO " 3.-
GALERIA " 2.-



CADA ESCENA. MIL CARCAJADAS Y HAY MAS DE 100 ESCENAS

Finaliza hoy el Torneo de Primera "A"

THE STRONGEST Y MUNICIPAL EN DIFICILES PARTIDOS POR TITULO



Finalizará hoy el torneo de Primera "A" correspondiente al presente año, con dos encuentros que pueden definir la posesión del título de 1965, Municipal y The Strongest, punteros de la competencia junto a 31 de Octubre -pero este último con un partido más- tienen difíciles compromisos en sus pretensiones de lograr el campeonato.

En el encuentro preliminar, The Strongest enfrentará a la representación de Universitario que en sus últimos encuentros ha reputado en forma notable. Los "atigrados" necesariamente tienen que ganar su partido para aspirar a clasificarse campeones. Un empate restaría sus posibilidades y todo dependería de lo que ocurra en el partido de fondo. Por su parte, los universitarios sólo tienen la pretensión de mejorar su ubicación en la tabla de valores. The Strongest presentará la misma alineación del domingo, sin Ramírez que cumplirá hoy su castigo. Universitario también jugará en base al equipo de su último compromiso.

En el encuentro de fondo, Municipal cotejará contra Deportivo Chaco que tiene la pretensión de mejorar respecto a sus últimas actuaciones. El encuentro, al igual que el primero, es muy difícil. Municipal estará pendiente de una victoria para mantener su pretensión al título. En los "ediles" no es segura la actuación de Moyano que sigue lesionado. En Chaco no se ha anunciado ninguna modificación de importancia.

31 de Octubre derrotó a Unión Maestranza por 4-2

31 de Octubre logró derrotar ayer a Unión Maestranza e igualó a The Strongest y Municipal en el primer puesto de la competencia, aunque con un partido más que esos dos equipos. El encuentro de ayer fue muy discreto, con acciones a momentos aburridoras y donde el conjunto "minero" llevó la mejor parte, frente a un rival que mostró muchas fallas tanto en la defensa como en su vanguardia.

conquista, estableciendo el marcador definitivo de 4 a 2.

TRIUNFO DE ALWAYS

La primera parte del encuentro concluyó con el triunfo parcial de 31 de Octubre que mostró una vanguardia de mucha penetración. En la fase complementaria, los "provincianos" mejoraron su rendimiento, pero, su ataque se mostró muy improductivo. En esa etapa 31 de Octubre logró una nueva

En el encuentro preliminar de la jornada, Always Ready finalizó su actuación superando cómodamente a Ferroviario que cumplió una mala actuación. El encuentro fue claramente favorable a los "millonarios" que mostraron mayores aptitudes que el rival. El partido concluyó con un 3 a 2 en favor de Always Ready que al final de la etapa inicial, pero se confió demastado, dando oportunidad a que el rival reaccionara. En la fase complementaria, los "albirrojos" lograron conseguir un gol más, concluyendo el match con un 4 a 2.



VISCARRA, firme valor en la defensa de Municipal, deberá extremarse esta tarde en el match contra Deportivo Chaco.

ECUADOR VENCIO 2-0 A EQUIPO BOLIVIANO TEAM NAL, DEFINIRA 2º PUESTO CON VENEZUELA

Informaciones de Radio Nacional del Perú dieron cuenta anoche que la representación nacional de fútbol en su último partido del Torneo por los Juegos bolivarianos, fue derrotado por la representación ecuatoriana que ganó 2 - 0. En consecuencia el equipo del país auspiciador se adjudicó la medalla de oro, mientras que la de plata será definida entre Bolivia y Venezuela, empatados en punta, e, en una nueva oportunidad.

TRIUNFO VENEZOLANO

QUITO, 4 (AP).- Venezuela ganó a Panamá 3 - 1 esta mañana en el primer partido de la última fecha del campeonato bolivariano de fútbol.

Al concluirse la etapa inicial la anotación de Venezuela era de 2 a 0 sobre Panamá.

Por Venezuela anotaron Mendoza a los 10 minutos, Tortorero a los 38 y Rodríguez a los 90. El único tanto de Panamá lo señaló Ponce a los 77 minutos.

Los panameños Santamaría y Méndez fueron expulsados de la cancha por acciones bruscas durante el segundo tiempo.

POSICIONES EN PRIMERA "A"

| EQUIPOS | PJ. | Pg. | Pe. | Pp. | Gf. | Gc. | Pt. |
|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 10. MUNICIPAL | 13 | 5 | 7 | 1 | 25 | 17 | 17 |
| 10. THE STRONGEST | 13 | 6 | 5 | 2 | 30 | 21 | 17 |
| 10. 31 DE OCTUBRE | 14 | 7 | 3 | 4 | 29 | 19 | 17 |
| 40. DEPORTIVO CHACO | 13 | 5 | 4 | 4 | 24 | 23 | 14 |
| 50. ALWAYS READY | 14 | 4 | 5 | 5 | 33 | 36 | 13 |
| 60. UNIVERSITARIO | 13 | 3 | 6 | 5 | 18 | 23 | 12 |
| 70. U. MAESTRANZA | 14 | 3 | 5 | 6 | 23 | 32 | 11 |
| 80. FERROVIARIO | 14 | 2 | 3 | 9 | 23 | 34 | 7 |

LA PROXIMA FECHA: ULTIMA DEL TORNEO DE 1965

THE STRONGEST VS. UNIVERSITARIO
 MUNICIPAL VS. DEPORTIVO CHACO

COLOMBIA GANO PRUEBA DE CICLISMO, GUAYAQUIL

GUAYAQUIL, 4 (AP).- Demostrando neta superioridad, Colombia ganó los primeros cuatro puestos en la prueba individual de 175 kilómetros en carretera. Última competencia del Torneo Bolivariano de Ciclismo.

El primero en cruzar la meta fue Severo Hernández con un tiempo oficial de 4 horas 36 minutos 7 segundos y tres décimas.

En otro pelotón arribaron Alfonso Galvis, Alvaro Pachón y Martín 'Cochise' Rodríguez.

En la parte final, a unos 45 kilómetros de la meta, escaparon Hernández y Galvis, manteniendo una ventaja de más de un minuto sobre los otros cuatro. Pero a 25 kilómetros, Galvis tuvo una caída y permitió que Severo Hernández siguiera solo en la punta en los últimos 25 minutos.

Las autoridades decidieron una posible sanción contra Hernández por haberse abastecido de alimentos dentro de la zona reglamentaria.

Con el triunfo en ruta individual, Colombia acaparó medallas de oro de ruta por equipos, persecución individual y por equipos, velocidad pura y Venezuela en el kilómetro contra reloj.

TENIS

GUAYAQUIL, 4 (AP).- Miguel Oivera y Eduardo del Castillo ganaron hoy la medalla de oro en dobles de tenis de los juegos bolivarianos, venciendo por default a Pimentel y Humphrey Hose de Venezuela. Hose está enfermo y no pudo jugar la final.

BASKET

GUAYAQUIL 4.- (AP).- Ricardo Duarte y Oscar Sevilla, de Perú, fueron los mejores anotadores en el torneo de basketbol masculino de los Juegos Bolivarianos. Duarte anotó 120 puntos y Sevilla 103.

Del equipo ecuatoriano, Nicolás Lapenty hizo 96 puntos a pesar de haber jugado solamente en tres partidos, y Jorge Mejía 78.

De Panamá, Julio Osorio y Julio Andrade hicieron 77 puntos cada uno.

De Colombia, Francisco Manzanera 70 y Harold Martínez 65.

Piden que Burruni pelee por cetro mundial de box

ROMA, 4 (AP).- La Federación Italiana de Boxeo pidió hoy al Consejo Mundial de Boxeo que permita que Salvatore Burruni pelee contra el japonés Hiroyuki Ebihara por el título mundial de peso mosca "en nombre de la justicia deportiva".

El consejo desposeyó a Burruni del título mundial porque éste no cumplió el plazo que se le había señalado para exponerlo frente a Ebihara. Burruni, respaldado por la Federación Italiana, se negó a doblegarse y llevó adelante sus propios planes.

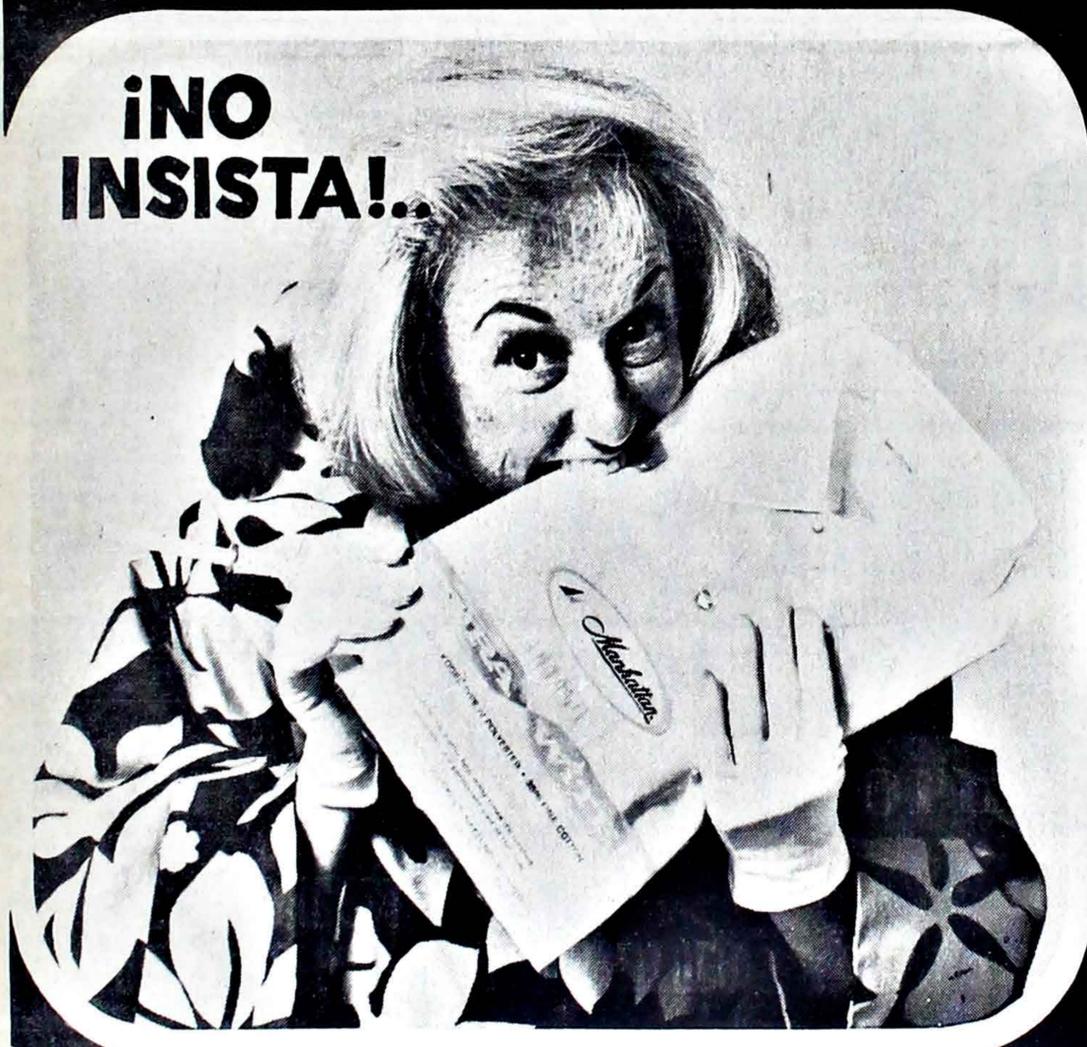
Anoche noqueó al australiano Rocky Gattellari en el decimotercer round de una pelea que dijo fue una defensa legítima del título, electuada en Sidney. Posteriormente Burruni dijo que estaba dispuesto a pelear con cualquiera, y que "es el cuadrilátero, y no la mesa de conferencias" donde se ganan o pierden los títulos mundiales de boxeo.

La Federación Italiana dice en un telegrama al presidente del Consejo, Luis Spota, que la victoria de Burruni, aver, desvanecer cualquier duda anterior de que el boxeador italiano no mantendría el título el tiempo suficiente para exponerlo contra Ebihara.

"Burruni es capaz de respetar compromisos para enfrentarse a Ebihara", decía el telegrama a Spota.

AJEDREZ EN MOSCU

MOSCU, 4 (AP).- El retador Boris Spassky dijo hoy que acepta la fecha de principios de abril, propuesta por el campeón mundial Tigran Petrosyan, para su encuentro por el título.



¡NO INSISTA!

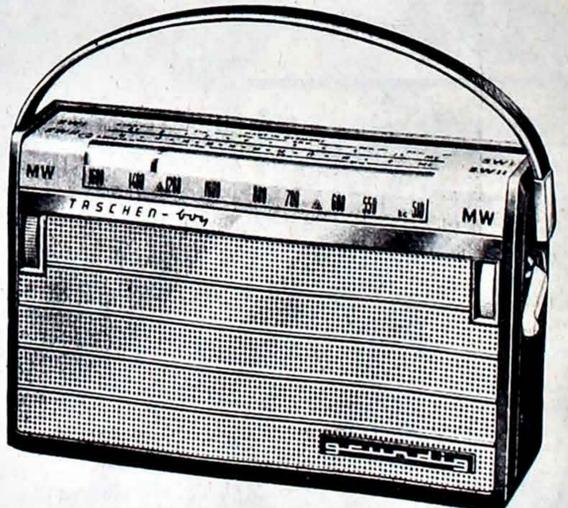
...ES UNA

Manhattan

FABRICADA BAJO PATENTE DE "THE MANHATTAN SHIRT Co." U.S.A.

PRIMERO ESCUCHE EN **GRUNDIG**

PORQUE **GRUNDIG** ES LO PRIMERO



en PORTATILES

INTERMACO

MERCADO ESQ. SOCABAYA - TEL. 2879

SERVICIO Y REPUESTO

SE OFRECE BUENA GRATIFICACION

A la persona que devuelva una carpeta de color negro extraviada el día Viernes 26, conteniendo documentos que interesan únicamente al propietario. Favor llamar a los teléfonos 27323 y 11596 o depositarla en las oficinas de este diario.

EN EL INSTITUTO MENDEZ ARCOS.

Niños huérfanos y abandonados aprenden un oficio que los convertirá en ciudadanos honestos y responsables

Por FERNANDO SALAZAR PAREDES.

Mucho se ha hablado de la niñez descuidada. Los niños huérfanos y abandonados que vemos cada día por las calles corren el riesgo de caer en la delincuencia. Nuestra ciudad, nos muestra a niños que, porque no tienen padres o porque sus padres los han abandonado, se dedican a vagar. Allí, por el contacto con otros muchachos ya iniciados en la delincuencia, en poco tiempo se convierten en precoces enemigos de la colectividad.

El Estado, que tiene por misión velar por la educación y el cuidado de estos niños, hace poco por ellos.

Si no fuera por instituciones de carácter particular que se preocupan por ellos, estos niños quedarían en el más completo olvido.

El Patronato Nacional de Menores, con los escasos recursos de que dispone, hace todo lo que puede. Se encarga de recoger a todos estos niños que deambulan las calles.

Una vez que los niños son recogidos se los selecciona.

Los que ya se han iniciado en la delincuencia son llevados a granjas correccionales, institutos de rehabilitación o simplemente son mantenidos en el albergue mismo del Patronato.

Los otros, los "niños buenos" son apartados de los anteriores y llevados al Instituto Méndez Arcos.

Allí se les proporciona instrucción para convertirlos en ciudadanos honestos y responsables.

Animados por el deseo de conocer la labor que se realiza en el Instituto Méndez Arcos, efectuamos una visita a su local que se encuentra situado en la calle Almirante Grau en la zona de San Pedro.

EL INSTITUTO

Llegamos al Instituto cuando los alumnos estaban ocupados en un encuentro de fútbol en las espaciosas canchas del establecimiento.

Encontramos al Director mostrando a un personero del Ministerio de Trabajo una exposición de trabajos hechos por los alumnos.



"Quiero ser mecánico", manifestó Roberto Quispe. La mayor parte de los niños del Instituto Méndez Arcos desean un oficio técnico, pero hay algunos, con más ambición, que tienen planes para entrar a la Universidad.



En los talleres de mecánica del Instituto, los alumnos reciben instrucción práctica que en el futuro les servirá para ganarse la vida.

Fue nuestro primer encuentro con la positiva labor, aunque en pequeña escala, que realiza el Instituto.

Era la exposición de fin de año que presentaban los alumnos que habían terminado de adquirir su oficio.

Los magníficos trabajos de carpintería, mecánica, electricidad, hojalatería y encuadernado daban la impresión de haber sido elaborados por expertos.

Nuestra charla con el Director, Ing. José Iriarte, fue breve. Nos interesaban ver, más que conversar.

Nos manifestó que el Instituto, dependiente de la Dirección Nacional de Menores, presta albergue y proporciona educación a 107 niños entre 14 y 18 años.

Los primeros dos años se les da cursos generales para que sepan algo de todos los oficios. Después, de acuerdo a la vocación del alumno, se los entrena individualmente en el oficio que les ha de servir para ganarse la vida honestamente.

La educación que reciben los niños es buena. El Instituto cuenta con tres modernos laboratorios de electrotécnica y nueve talleres bien equipados donde los alumnos reciben educación práctica.

Estas facilidades se deben en gran parte a la silenciosa cooperación técnica del gobierno francés. A través del Centro Franco-Boliviano el Instituto recibe ayuda de los franceses consistente en material y equipo de enseñanza. La mayor parte de las maquinarias donde los alumnos practican mecánica y electricidad son francesas.

Después de nuestra breve charla hicimos un rápido recorrido del edificio. Visitamos los modernos laboratorios y los bien equipados talleres.

Sin ser un establecimiento perfecto, el Instituto está equipado como para otorgar a los alumnos una enseñanza completa.

Existen deficiencias en lo que se refiere a las instalaciones de vivienda. Debido a falta de recursos económicos los baños e instalaciones sanitarias no son recomendables para el número de personas que las usan.

En los comedores humildemente construidos, los niños se turnan en el servicio.

Hay una cancha de fútbol, una de basket y una piscina donde los muchachos pasan sanamente sus horas libres.

LOS NIÑOS
Nuestro principal interés era conversar con los niños. Con la curiosidad típica de su edad, nos habían estado siguiendo en el recorrido del local.

Cuando nos acercamos a hablarles, no encontramos en ellos timidez de ninguna índole. Fueron ellos los que comenzaron la charla.

"Estamos contentos aquí, lo único que nos hace falta es un poco de ropa. Nos tratan bien y no podemos quejarnos".

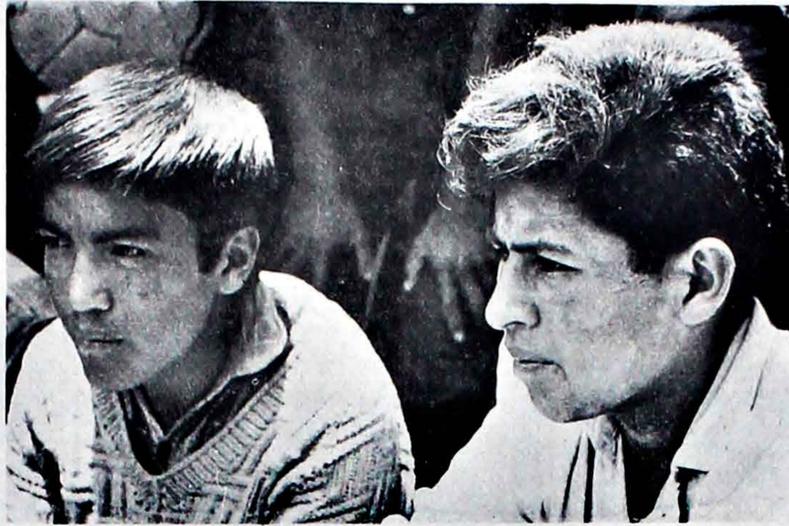
Fijándonos bien, sus rostros, que momentáneamente sonreían por el efecto de la visita mostraban una tristeza propia del niño que carece del hogar.

Todos hablaban a la vez. Querían exteriorizar sus ansias, sus deseos y algunos sus penas.

"Yo voy a ser electricista, o tal vez carpintero", nos manifestó Gonzalo Uría, el niño que nos había seguido desde la entrada al Instituto.

"Mi hermano me trajo de Yacachi porque allí mi madre no nos puede sostener a todos. Cuando sea grande podré volver y ayudarle y también servir a mi Patria; es lo que más deseo", añadió.

Los otros niños callaron al escucharle, luego exclamaron "Yo también, yo también!"



Antonio Velázquez y Gonzalo Uría; sus rostros demuestran la tristeza típica de niños que no tienen hogar. Hubieran ido por mal camino, pero gracias al Instituto el primero será carpintero y Gonzalo será electricista.



Los niños abandonados que comienzan por dedicarse a juegos inocentes en las calles, corren el riesgo de ser atrapados por la delincuencia al tomar contacto con muchachos ya iniciados.



Los momentos libres son aprovechados por los alumnos bañándose en la piscina del Instituto. No sólo reciben un oficio, también aprenden a conducirse independientemente. Este año los alumnos tendrán un gobierno propio.

AVISO

EL FIRST NATIONAL CITY BANK, Sucursal La Paz anuncia el traslado definitivo de sus oficinas temporarias a su sede permanente en la Planta Baja del Edificio de la Cía. Boliviana de Seguros, Colón 288; en espera de su apertura al público en el próximo mes de Diciembre. Telf.: 21742 - 21743



El Instituto Méndez Arcos, creado como un albergue para los huérfanos de la Guerra del Chaco, actualmente es un establecimiento donde 107 muchachos huérfanos o abandonados reciben instrucción para obtener un oficio.

Antonio Velázquez que había venido de Cochabamba quiere ser carpintero. Roberto Quispe de La Paz tiene la ambición de llegar a ser un buen mecánico. Hay otros que tienen aspiraciones más altas. Unos desean ir a la Escuela Industrial Pedro Domingo Murillo, otros a la Universidad y algunos quieren ser aviadores y militares.

Nos apartamos de los niños para despedirnos del Director. Estábamos satisfechos. Satisfechos porque estos niños que bien po-

dían haberse tornado en delincuentes, ambicionan ahora tener un oficio o una profesión. En fin el Instituto albergaba a 107 futuros ciudadanos honestos.

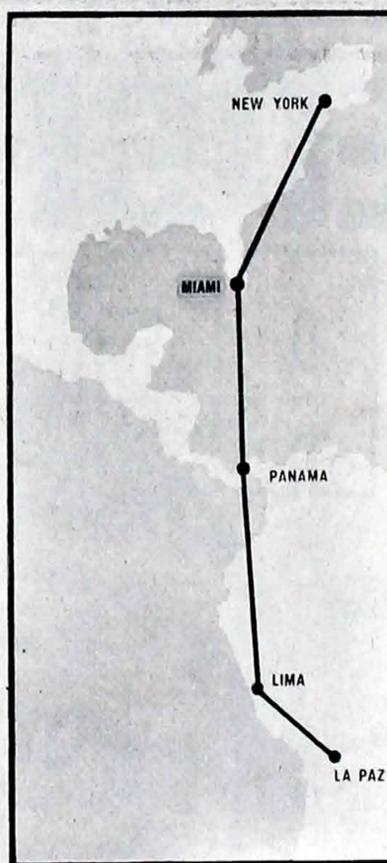
Salimos, y nuestra satisfacción duró poco. En la calle, no muy lejos del Instituto, dos niños de corta edad, sentados en la calle trataban de encender un cigarrillo. Eran más niños abandonados. Tal vez tendrán suerte y al año si son recogidos por el Patronato estarán entre los 35 nuevos alumnos que ingresarán al Instituto Méndez Arcos.

35 niños cada año. Esa es la realidad. De los cientos de niños abandonados, sólo 35 niños tendrán la oportunidad de ser útiles a la comunidad. Los demás, ¿qué podemos decir de los demás? Algunos irán por un camino recto, ¿y el resto?

Es el Estado el que debe preocuparse del resto. Construir establecimientos del tipo del Instituto Méndez Arcos, sería la mejor arma para combatir la delincuencia, que en nuestro medio está creciendo en una forma alarmante.

BRANIFF

LE OFRECE TRES VUELOS SEMANALES DE IDA Y VUELTA AL NORTE!



Deléitese con los cocktails, las exquisitas comidas y los mejores vinos europeos.

Disfrute de la cordialidad de BRANIFF en sus lujosos aviones de cabina altimática.



Salida:
MARTES,
MIÉRCOLES
Y VIERNES

Y use nuestro conveniente PLAN DE CREDITO!



Visite a su Agente de Viajes IATA o a nuestras oficinas:
BRANIFF INTERNATIONAL
Sud América - México - Estados Unidos

Avenida Camacho 1421 - LA PAZ
Teléfonos: 29360 - 29361 - 29362

ELIMINELO!..
CON
Perplex
RATI CIDA
BI
Droguería "INTI" S.A.

Cocina SOUFLE DE PAPAS Y ATUN

Un kilo de papas y hacerlas puré. Una lata de atun en aceite, 50 gramos de queso rallado, 40 gramos de mantequilla, tres huevos, cuarto de litro de leche, pimienta.

Se ponen tres cuartos de litro de agua a hervir y fuera del fuego se agrega la leche y el puré de papas, pimienta, mantequilla, el atun, las yemas y el queso (no todo). Se agregan las claras a punto nieve y se pone en molde grande engrasado, que no llegue a más de la mitad de altura; se espolvorea el queso rallado y se mete a horno suave alrededor de 20 minutos.

PARA LA MUJER La elegancia

UNA DE LAS MUJERES MAS ELEGANTE DEL MUNDO OPINA: "CUANDO UNA MUJER QUIERE SER VERDADERAMENTE ELEGANTE, TIENE QUE VESTIR CON SENCILLEZ Y LLEVAR POCAS, PERO AUTENTICAS, JOYAS"

La Sra. Guest, después de obtener su título de la elegancia del mundo.

Hace seis años el nombre de la Sra. Guest recorrió todo el mundo en las páginas de los diarios. Acaba de obtener el título de una de las mujeres más elegantes del mundo, en competencia con un buen número de mujeres famosas.

El jurado calificador, en vista de que la Sra. Guest siempre ha

dado muestras de buen gusto y corrección en el arte de vestir, ha decidido nominarla permanentemente la mujer más elegante del mundo. La Sra. Guest contesta unas preguntas hechas en una reciente entrevista y dice:

-Vamos a ver si puedo corresponder a la amabilidad del Jurado. Conozco muchas damas que visten maravillosamente. ¡Trataré por todos los medios -exclama sonriente- de no defraudar a quienes me han elegido!

-¿Usted dónde se vistió en Francia?

-Reconozco que la moda francesa es la que marca los nuevos rumbos en el vestuario femenino. Yo, sin embargo, me visto en Nueva York. Contra lo que algunos creen también en Estados Unidos hay modistas estupendas.

La Sra. Guest está casada con un primo del ex "premier" británico Winston Churchill, el cual era padrino de esta reina de la elegancia. De ahí que el nombre completo de Mrs. Guest sea Mrs. Winston Fredrick Churchill Guest.

-¿Difícil mantener el título?

-No mucho: todo consiste en conocer el "truco".

-¿Pero hay "truco"?

-Sí, y yo lo encontré hace algunos años. Es éste: sencillez, sencillez y sencillez.

-Entonces, usted, como espectadora en estas cuestiones, ¿prefiere la sencillez al barroquismo?

-¡Naturalmente! El vestuario complicado nunca puede ser elegante. Denota más un deseo de exhibición que un instinto de pura elegancia. Hay mujeres que no comprenden cómo con un simple modelo y un par de joyas se puede ir más elegante que con un recargamiento abrumador. ¡Pues sí, sí se puede ir!

-¿Decía usted que el número de joyas que deben adornar a una mujer será mínimo. Bien, ¿qué opina usted sobre esta cuestión: joyas auténticas o de imitación?

-Toda mujer que se precie de ser elegante llevará joyas auténticas. Ahora bien, como ya he dicho, el menor número posible. ¡Qué feo resulta una mujer muestrario!

La Sra. Guest se conserva maravillosamente: magnífica línea simpática, jovial.

-¿Cómo cuida usted su línea?

-No sigo ningún régimen alimenticio. Como todo lo que necesito. El secreto para conservarse bien no está en privarse de alimentos. La clave reside en un conglomerado de medida. Por ejemplo, yo creo que la gimnasia es lo que verdaderamente hace que la mujer se conserve lozana.

-¿Deportes?

-¡Claro que sí! La gimnasia y el deporte en general puede decirse que es lo mismo. Yo practico la equitación.

-Para vestir bien, ¿hay que gastar mucho dinero?

-¡No! El dinero no tiene nada que ver con la elegancia. Si la elegancia dependiera del dinero no tendría mérito ser elegante. Lo que sí tiene importancia es el buen gusto de la mujer, su sentido de feminidad.

La reina de la elegancia, por el sencillo y escueto modelo que viste y sus modales tímidos, no da la impresión de ser la mujer de gran mundo que es. Pero ella misma nos lo ha dicho: los tiempos cambian. El lujo ya no se mide por metros. Queremos decir que la elegancia viaja aliada con la comodidad, el buen gusto y la discreta sencillez.

Nota de humor

¡Nuestro consultorio de fealdad!

¡Basta ya de consultorios de belleza que ponen en manifiesto el narcisismo de la Humanidad! Empezamos a vivir una época en que la fealdad se está poniendo de moda. Los más famosos artistas del cine son los más feos y los que arrastran mayor número de admiradores. Las mujeres feudas son ahora las que antes se casan y todo el mundo alaba su personalidad. PRESENCIA, atenta a las necesidades actuales, publica un consultorio de fealdad en el que contestamos a todas las preguntas que nos hagan nuestros lectores. De nada.

XXXXXXXXXX

JOSEFINA (COCHABAMBA). ¿Cómo conseguiría no tener un cutis tan blanco y suave? Me agrada tener algunas pecas y la tez oscura.

R.- Todos los días antes de acostarse, úntese bien la cara con una disolución de tinta china, al tres por mil, con un trapo caliente. Durante el día raspese el cutis varias veces con el rallador de pan. De esta forma conseguirá esa tez tan apreciada hoy día.

XXXXXXXXXX

JUANITA (SANTA CRUZ). Soy desgraciada por culpa de mi aspecto físico. Soy alta y no demasiado delgada; mi tipo por lo tanto, es excelente. A los campesinos de la localidad se les hace agua la boca por mí, pero los jóvenes estudiantes que me interesan prefieren el tipo Audrey Hepburn. Por favor ¿qué debo hacer para estar agachada y hecho una sanguijuela?

R.- Dedíquese a la bebida durante una temporada y fume sin cesar. Duerma en una cama más corta que usted. Si a pesar de todo sigue sin agacharse, vuelva a escribirnos.

XXXXXXXXXX

ROSAURA (LA PAZ). ¿Cómo conseguiría tener unas hermosas ojeras. Las ojeras hacen muy interesante, porque dan sensación de mujer atormentada por la angustia vital. Además, hacen los ojos más grandes.

R.- Para tener unas hermosas ojeras en diez días, coloque sobre su mesa de noche diez despertadores en batería, de forma de que cada media hora suene uno de ellos.

XXXXXXXXXX

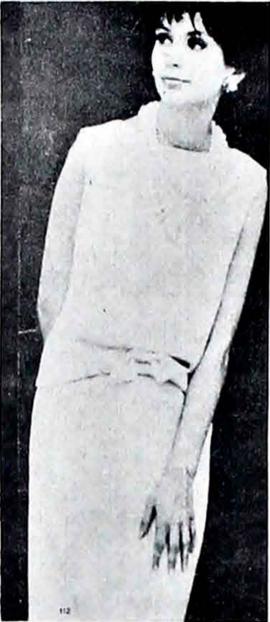
ROBERTA (ORURO). He fracasado en la vida por culpa de mi nariz. No es larga ni corta, sino perfecta, según las normas clásicas. Todos los chicos prefieren salir con chicas de nariz chata o de nariz aguilina, que dan tanta personalidad.

R.- Todas las noches acuéstese con una pesa de un kilo en la nariz, procurando mantenerla en equilibrio durante toda la noche. Si así no lo consigue, más vale que renuncie y no pierda la esperanza del todo. ¿Quién sabe si a pesar de su nariz pescará algún despistado?

XXXXXXXXXX

ROMUALDA (SUCRE). Tengo la desgracia de no parecerme a B.B. en absoluto y, en consecuencia, resulto un auténtico fracaso. ¿Qué me aconsejan ustedes?

R.- Su situación es muy difícil. Creemos que si no se parece nada a Brigitte Bardot, poco podrá hacer en la vida. Estudie taquigrafía.



EL LIBRO del Año



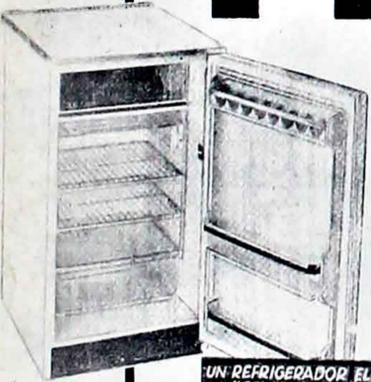
Sencillos y prácticos modelos para toda hora. Son modelos de Cardin.

...¡torturadores de MUJERES!
De venta en todas las Librerías

PEPSI-COLA REGALA

20

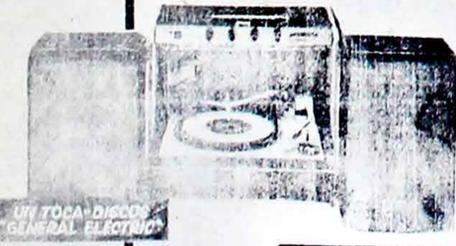
BECAS PARA ESTUDIOS CICLO PRIMARIO O SECUNDARIO ESCUELA O COLEGIO A ELECCION



UN REFRIGERADOR ELECTRICO "GENERAL ELECTRIC"



UNA COCINA ELECTRICA "GENERAL ELECTRIC"



UN TOCA-DISCO "GENERAL ELECTRIC"

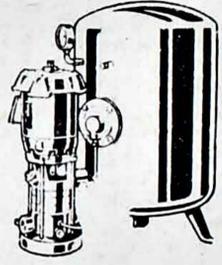


SEIS RADIO-RECEPTORES "GRUNDIG"



CUATRO BICICLETAS "RALEIGH"

COMPRANDO 20 TAPITAS POR
CADA BOTELLA DE UN CUPÓN
VALIEN TODAS LAS TAPITAS



Bomba "GRUNDFOSS"

Vea los distintos tipos en nuestro almacén y déjese aconsejar por

S.L. Ltda. Reyes 6 - H. Casilla 1415. La Paz

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES

FACULTAD DE CIENCIAS ECONOMICAS CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Se convoca a propuestas para la provisión de un equipo completo de Traducción Simultánea, que comprenda 100 juegos de auriculares, para la Fac. de Economía.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta hrs. 12 del día 11 de diciembre del presente año, en pliego cerrado y con los requisitos de ley, con más boleta de garantía por el 10% del monto total, en la Secretaría General del Rectorado.

Lic. Eduardo Nava Morales
DECANO

CONSEJO NACIONAL DE VIVIENDA

SERVICIO TECNICO

POSTULANTES A LA ADJUDICACION
DE VIVIENDAS EN VILLA DOLORES
ALTO DE LA PAZ

Se notifica a todos los postulantes que presentaron al Consejo Nacional de Vivienda Formularios Preliminares de solicitud y expedientes de certificados para la adjudicación de viviendas en la zona de Villa Dolores Alto de La Paz, que se ha fijado el día 10 del presente mes como última fecha para la complementación de sus certificados y documentos exigidos por el Reglamento y Bases de Adjudicación 3-65.

Se hace notar que los postulantes que no tienen sus expedientes completos, no podrán firmar el contrato de adjudicación correspondiente.

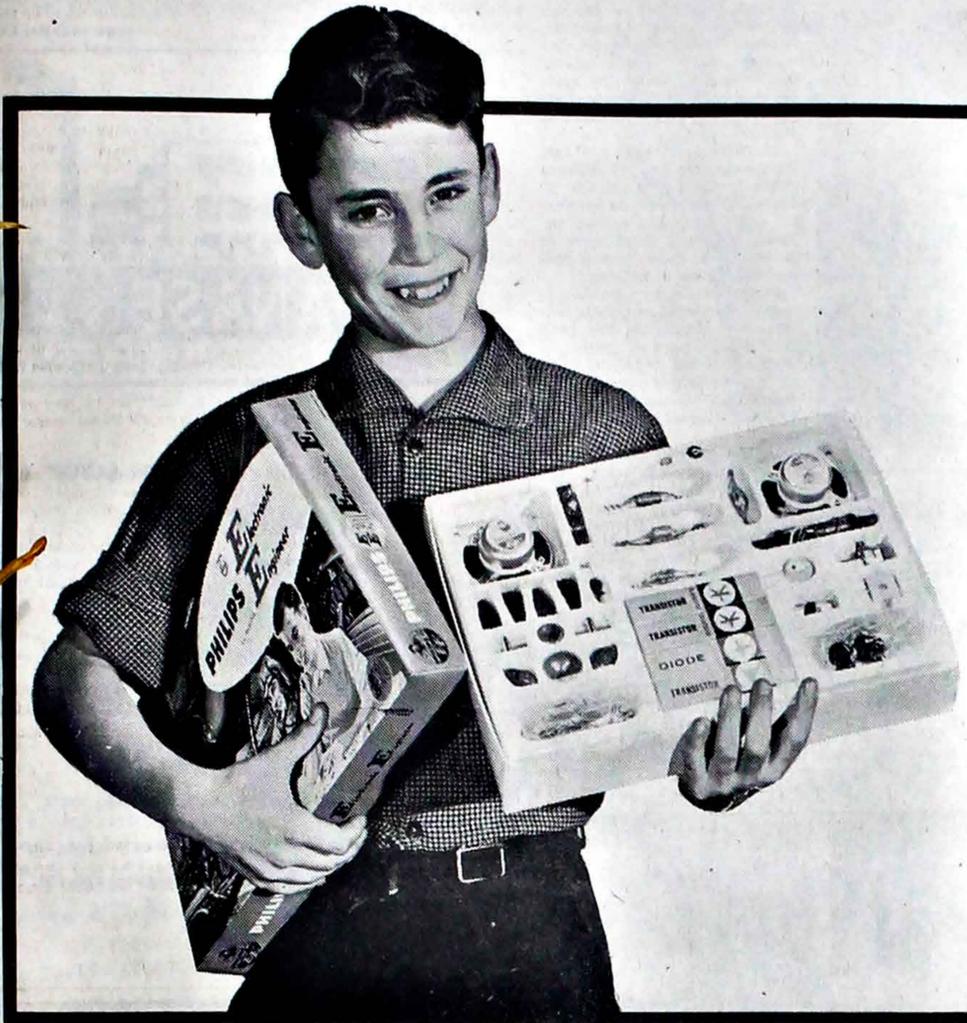
Las empresas y organizaciones, cuyos trabajadores no presentaron sus documentos en forma completa son: Empresa Unificada (Emusa), Empresa Nitto Chacarilla, South American Placer, International Mining Chojlla, Empresa Minera Pabón, Cia. Cruz Roja S.A., Mocoaya, Devon Corporation, Cervecera Boliviana Nacional, Soligno, Said, Forno, Progreso, Vidrios y Cristales, Inti (Industrias- Droguería) Volcán, La Papelera, Laboratorios Vita, Cooperativa Juan XXIII, Cooperativa John Kennedy, Cooperativa Litoral, Maestros Catavi, Cooperativa F.C., Machacamarca, Cooperativa Copacabana- Huanuni, Maestros, Técnicos F.F.A.A., Comercio y Particulares, Ferroviarios (BOA, etc.), Conavi, C.N.S.S., Sector Minería Privada, Sector Fabrill, Sector Minería Estatal, Varios Sectores.

Ing. Javier García Agreda.- GERENTE TECNICO DE CONAVI
La Paz, Diciembre de 1965.



EL JUGUETE DEL AÑO

(Para Niños de 10 años adelante)



TOY KIT



PHILIPS

la maravilla electrónica con la que pueden armarse 20 aparatos distintos. Desde un receptor a transistores hasta un órgano electrónico de 8 teclas.

Reserve HOY su TOY KIT PHILIPS en todos los distribuidores PHILIPS



PHILIPS

SIMBOLO UNIVERSAL DE CONFIANZA

Nueva imagen de Braniff international REVOLUCION DE COLOR EN LA ERA DEL "JET"

DESDE JULIO PROXIMO OPERARAN EN BOLIVIA LOS
"JET" BRANIFF

Guantesos "Jet" pintados con suturantes y vivos colores; azafatas que lucen modelos de alta costura europea; interiores de avión decorados con la elegancia de lujosos salones; butacas con tapicería de multicolores combinaciones; fina vajilla y mayor esmero en el servicio de comidas; todo eso, más otros cambios de forma y fondo en casi todos los detalles de sus operaciones, constituyen lo que se ha dado en llamar la "nueva imagen" de Braniff International.

Esta "nueva imagen", que no dejó intacto ni el nombre de la compañía antes llamada Braniff International Airways y ahora solo Braniff International ("BI") fue mostrada a periodistas e invitados de América Latina y E.U., a fines de la semana pasada en Lima, mediante un film de 35 minutos de duración. En la misma oportunidad los ejecutivos de Braniff de todos los países en que opera esa empresa se reunieron para coordinar el trabajo en la nueva etapa de transformaciones.

Junto con dos periodistas de Bolivia estuvo en Lima el Gerente de Braniff-La Paz, Sr. Julio Quiroga Rivas, quien hizo un anuncio que favorece positivamente a nuestro país; a partir de julio del próximo año los multicolores "Jet" de Braniff ampliarán su servicio a Bolivia desterrando definitivamente los aviones a hélice que actualmente operan. ORIGEN DE LA "NUEVA IMAGEN".

Las transformaciones que acontecen en Braniff se deben en gran parte a la iniciativa del nuevo Presidente de esa compañía, Harding L. Lawrence quien, al posesionarse en abril pasado prometió "dar a los viajeros del aire un mejor servicio, tanto en tierra como en aire". Consiguió la inversión de 180 millones de dólares para dar a Braniff mayor capacidad de transporte y dejando de lado todas las tradiciones en materia de servicio aéreo se propuso cambiar totalmente la clásica fisonomía de esa compañía.

Alejandro Girard, famoso arquitecto y diseñador, fue contratado para cambiar el rostro de Braniff en tierra y en aire, mientras un revolucionario de la moda, el italiano Emilio Pucci tomó a su cargo la tarea de crear nuevos uniformes para las azafatas, tripulación y personal. Simultáneamente se iniciaron estudios para conseguir que la parte más fastidiosa de todo viaje aéreo (esperas en los aeropuertos, entrega y recojo de



En una de las gigantes alas de un "Jet" de Braniff posan con sus vistosos uniformes miembros de la tripulación y personal de tierra en un aeropuerto. A la derecha un grupo con trajes típicos de países de América y banderas.

equipaje, etc.) sea eliminada en el mayor grado posible. GIRARD: COLOR...COLOR...COLOR.....

El arquitecto Girard, al servicio de Braniff, partió de la certeza de que el gran interés que el empleo del color había despertado en el público dentro de la industria automovilística y otras, podía fácilmente conseguirse en el campo de la aviación. Convencido de eso inició con entusiasmo su tarea de dar colorido a Braniff.

Resultado: Los gigantes "Jet" de la flota de Braniff, antes de apariencia uniforme, comenzaron a surcar los espacios pintados de rojo vivo, azul eléctrico, verde agua, amarillo patito, naranja, café, blanco y otros llamativos combinados. En el interior de los aviones el color lo inundó todo; alfombras, paredes y especialmente tapicería donde las rayas, los cuadros y los colores enteros, fueron artísticamente entremezclados para dar una grata bienvenida al viajero.

De la decoración interna y externa de los aviones el colorido de Girard saltó para envolver las salas de espera, oficinas, papelería de escritorio, etiquetas y folletos. Su objetivo de cambiar la apariencia de Braniff fue conseguido a base de un revolucionario empleo del color. Girard considera que en un viaje largo la profusión de colores y su artística combinación contribuyen a despejar la mente del pasajero y recrearle la vista, haciendo por consiguiente más grato el tiempo de vuelo. Además, sostiene que con colores y ambientes distintos en cada aeronave, cada viaje en Braniff International constituirá una experiencia agradable y diferente.

LA MODA APLICADA AL "JET"

El otro artífice de los cambios en Braniff fue el mundialmente famoso creador y modisto italiano Emilio Pucci.

Conocido por sus concepciones atrevidas en el campo de la moda, Pucci comenzó por dar "certificado de defunción" a los tradicionales uniformes que el personal de Braniff usaba en forma similar a las demás compañías de aviación. Para las azafatas, que a lo largo del vuelo están en permanente trato con el pasajero, Pucci creó una nueva vestimenta acorde con la era del "Jet". Ya no se trata de un simple uniforme permanente,

sino de modelos de alta costura susceptibles de rápidas transformaciones de apariencia y color en pleno vuelo.

La azafata de Braniff, ahora, en un solo viaje se presenta luciendo cuatro aspectos diferentes en el cambiante modelo exclusivo que Pucci y Braniff han decidido llamar "CR" (cambio rápido).

OTROS DETALLES

Los detalles secundarios también están siendo objeto de cambios. Desde ahora el pasajero de Braniff no tendrá que esperar los largos 15 o más minutos que transcurren entre salir del avión y recoger el equipaje. La compañía informó que mediante estudios especiales ha logrado reducir esa espera a 6 minutos. En fin, todo lo que signifique dar mayor comodidad al viajero está siendo objeto de interés y cambios en la nueva Braniff International.

37 AÑOS DE ACTIVIDAD

Las innovaciones que está introduciendo Braniff en sus operaciones constituyen, sin lugar a dudas, el mayor cambio aplicado en los 37 años de actividad de esa empresa aérea que en 1928 comenzó haciendo un corto servicio interno entre Oklahoma City y Tulsa (E.E.UU.) y que actualmente conecta velozmente 36 ciudades de los Estados Unidos y 10 capitales de América Latina.

LOS BEATLES

PARIS, (ANSA).- John Lennon, uno de los cuatro Beatles, hizo perder cinco kilogramos de peso a la escritora francesa Christiane de Rochefort, autora de "El reposo del guerrero", que tuvo que traducir al francés los dos libros que el joven ha escrito. Afirma Christiane que para entender el inglés increíble que usa Lennon ha sudado muchísimo y que nunca ha tenido tanto trabajo en su vida.

Braniff International ocupa hoy el décimo lugar entre las 130 compañías aéreas del mundo y durante el año 1964 llegó a transportar aproximadamente tres millones de pasajeros.

Su "nueva imagen" está fundamentalmente dirigida a satisfacer y dar mayor confort al viajero, pero con junto con eso Braniff espera subir rápidamente en el "ranking" de la aviación mundial del mundo.



Las bonitas azafatas de Braniff no ocultan su satisfacción por el nuevo cambio de indumentaria. A toda mujer le gusta exhibir modelos. Esa satisfacción la comparten los viajeros que en un vuelo pueden observar las variaciones de indumentaria que el vicepresidente de Braniff, Charles South, con muy buen humor, describió como "un limitado pero agradable 'streak-tease' del aire."

MENSAJE DE ROBERT KENNEDY A LA JUVENTUD LATINOAMERICANA

Las siguientes fueron las palabras de Robert Kennedy en el Perú:

Vengo aquí a observar cómo funciona el futuro de Latinoamérica. Dijo el filósofo Goethe una vez, que el futuro de cada nación dependía de su juventud de menos de 25 años.

Vosotros gobernareis el destino de Latinoamérica. El futuro de vuestros gobiernos, de vuestras economías, de vuestras escuelas, de vuestros campos, lo determinareis vosotros solos, y sólo vosotros. Nadie más podrá hacer de esta nación y de este continente lo que pueden y deben de ser.

También quiero decir que vuestro desarrollo seguirá vuestra propia tradición democrática. El continente de Bolívar, de San Martín y de Sarmento, no tiene que buscar más allá (ni al norte, ni al este, ni al oeste) para encontrar ideales que le inspiren.

Pero vosotros aquí sabéis que la maquinaria del desarrollo económico y materialista sólo tiene valor y sirve para enriquecer la vida del hombre y que sin libertad y justicia el progreso material-económico sirve sólo para construir lo que el escritor Francisco Romero ha llamado "una civilización monstruosa... una especie de magnífico sepulcro."

Vosotros os desarrollareis dentro de los ideales de justicia y libertad porque creéis en esos ideales y porque se han torcido aquí en vuestro propio junque, pero seguiréis también por ese camino, yo creo, porque sólo con libertad y justicia para todos los hombres, para el campesino en el altiplano y al hombre en las barriadas de las ciudades, no menos que el resto de nosotros, se puede lograr el verdadero desarrollo del hombre.

La justicia significa tierra para los que dependen de ella para existir... y el mundo entero sabe que el mejor seguro para obtener

abundantes productos agrícolas es el campesino libre que trabaja su propia tierra y no la de otro. La justicia significa una buena educación por cada niño, y sólo con educación para todos se puede crear una economía moderna y desarrollar la compleja tecnología del Siglo Veinte.

Justicia significa el eliminar los privilegios no ganados por el mérito y por el trabajo; y una equitativa distribución de impuestos para los ricos y para los pobres; no hay país que pueda ir adelante cuando al pobre se le piden impuestos fuertes y al rico impuestos leves.

Libertad significa participar en las decisiones del gobierno y sólo cuando esas decisiones se hacen de manera verdaderamente democrática; sólo cuando toman parte en hacer estas decisiones esas personas a quienes las mismas les afectan, entenderán esas decisiones y se alistarán para llevarlas a cabo.

Libertad significa la oportunidad para cada cual de desarrollar su inteligencia hasta sus límites, sin que impida este desarrollo el

(Pasa a la página 5)



PEDIDOS,
NUEVO LOCAL DE VENTAS POR MAYOR
YANACOCCHA 311
(CASI ESQUINA MERCADO)
FABRICA.
CHACALTAYA 462, CASILLA 1104
TEL. 2-2101 2-5625, LA PAZ

MAQUINAS DE TEJER "FUJI"

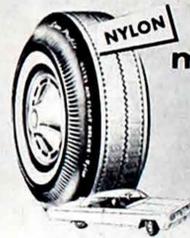
La más automática, la más moderna, la más fuerte. LE DEVOLVEMOS EL VALOR DE UNA MAQUINA SIMPLE si la última cifra de la Factura que le otorgamos es la misma que la última de la Lotería de Navidad. Esto quiere decir que de cada 10 Facturas una será premiada necesariamente. Entrar al sorteo las Facturas fechadas desde el 1 de diciembre hasta el día del sorteo al mediodía.

PROMOTORA COMERCIAL BOLIVIANA S.R.L.
Socabaya, 340 - Piso 3- Casilla 2289 - Tel. 22463.

Seguindo con nuestro plan de abaratamiento de precios

OTRA SENSACIONAL OFERTA

la famosa e insuperable llanta americana
GATES Air Float Delux NYLON
6.70 x 15 6 pliegues
Ahora solamente \$b. 330.-



Su automovil merece lo mejor:
iUse llantas Gates de nylon!

Distribuidores exclusivos en Bolivia:
"ALIANZA" Limitada
Calle Alto de la Alianza 110
Casilla 1051 La Paz



Julio Quiroga Rivas, el dinámico gerente de Braniff-Bolivia, anunció que a partir de julio de 1966, los multicolores "Jet" de Braniff International comenzarán a prestar servicios en nuestro país.



Miss "Objetivo Internacional" de Braniff posa junto a periodistas bolivianos y el gerente de Braniff-Bolivia en el aeropuerto de Lima. De izquierda a derecha: Julio Quiroga de Braniff, Jorge Carrasco, Director de "El Diario", la belleza de Braniff y Jaime Humeres Sotelo, de PRESENCIA.

Excursiones felices a COPACABANA TODOS LOS DIAS



Con paseos a las ISLAS DEL SOL y de LA LUNA. Reservaciones en el HOTEL PLAYA AZUL. Tarifas especiales para FINES DE SEMANA. Mayores informes en nuestras oficinas de la Av. Montes 660, al lado del Hotel Avenida, teléfonos 20984, EMPRESA RIVEROS HERRERA. (Atendemos reservaciones para el Hotel Balneario de URMIRI)

CENTRO MEDICO DE DIAGNOSTICO Medical Center

DR. LUIS A. ALEXANDER
Medicina Interna - Endocrinología
Horas de Atención: 14:00 - 19:00
Tel. Domicilio 21441

DR. ENRIQUE APARICIO CHOPITEA
Medicina Interna
Horas de Atención: 14:00 - 16:00
Tel. Domicilio 24434

PROF. DR. JUAN GUERRA MERCADO
Microbiología - Análisis Clínicos.
Horas de Atención Laboratorio:
8:30 - 12:00 - 15:00 - 18:30
Tel. Domicilio 20016

DRA. DAISY C. DE HENNINGS
Pediatría
Horas de Atención: 15:00 - 17:30
Tel. Domicilio 25772

DR. MARIO ITURRALDE G.
Medicina Nuclear - Radiosótopos
Horas de Atención: 14:30 - 18:30
Tel. Domicilio 11589

PROF. DR. MARIO MICHEL ZAMORA
Neurología - Neurocirugía
Horas de Atención: 14:30 - 16:30
Tel. Consultorio 24650
Tel. Domicilio 32425

DR. LUIS OTERO C.
Cardiología
Horas de Atención: 9:00 - 12:00
17:00 - 19:00
Tel. Domicilio 26244

DR. HUGO PALAZZI MOSCOSO
Cirugía General - Gastroenterología
Horas de Atención: 14:30 - 18:30
Tel. Domicilio 11871

Avenida 6 de Agosto 2404 - Cables "CENTROMED" - Tel. 21280 (Central).



EL GENERAL ANDRES DE SANTA CRUZ

APUNTES PARA LA HISTORIA DE LA ULTIMA GESTION DE ANDRES DE SANTA CRUZ EN FRANCIA 1

Por
JUAN SILES GUEVARA

CUPO AL GOBIERNO del Mariscal Andrés de Santa Cruz, el iniciar las relaciones diplomáticas entre nuestro país y Francia, y, singularmente, la última labor del egregio patriota boliviano fue una misión diplomática ante la corte francesa.

Es sabido que la primera misión boliviana acreditada en París, fue la confiada a Casimiro Olañeta en 1833, la cual negoció un Tratado de Amistad, Comercio y Navegación entre ambos países. Con posterioridad, fueron enviadas nuevas misiones a cargo del propio Santa Cruz, de Vicente Dorado y del General Belzu.

Denunciado regularmente el Tratado de 1833 por parte de Bolivia, correspondió a Santa Cruz, en 1850, durante su primera misión en Francia, el negociar un nuevo Tratado, el que no fue ratificado por nuestro país, quedando en letra muerta (2).

Nombrado nuevamente agente diplomático de Bolivia, durante el gobierno del General Achá, ante la corte de Napoleón III, Santa Cruz realizó una interesante gestión que es la que reseñaremos a continuación.

La designación del Mariscal de Zepita, ya largos años exiliado en Europa, fue hecha a mediados de 1863. Siendo el primer problema afrontado el de establecer relaciones regulares con el gobierno francés. De partida, el Ministro de Napoleón III, M. Drouyn de Lhuys, sostuvo que era condición sine qua non presentar, aprobado por el Gobierno boliviano, el Tratado de Amistad, Comercio y Navegación de 1850, "único modo de dar la satisfacción debida al Imperio por el desdén con que ha sido abandonado durante doce años", según sus propias palabras (3).

Comprendiendo Santa Cruz que la delicada situación internacional por la que atravesaba Bolivia, frente a la reciente y violenta usurpación de una fracción de su litoral por parte de Chile, hacían menester rápidas gestiones frente a las potencias amigas, hizo valer el origen legal del Presidente de Bolivia, la tranquilidad que gozaba la República y las amistosas disposiciones del Gobierno boliviano para con el francés, patentes en todos los documentos públicos del país (4).

Tales argumentaciones tuvieron buen éxito, y el 5 de diciembre de 1863, M. Drouyn de Lhuys, acusaba recibo de las comunicaciones de Santa Cruz en los siguientes términos: "Monsieur le Marechal: J'ai l'honneur de vous remettre ci-joint le réponse que je suis heurieux de pouvoir faire à la lettre de son Excellence M. le Ministre de relations extérieures de Bolivie. Je vous prie de vouloir bien la lui faire parvenir. En lui annonçant que le Gouvernement de l'Empereur est tout disposé à renouer ses relations avec le gouvernement que M. le General Achá dirige dans des voies si loyales et si sages, je lui fais connaître que je suis autorisé par sa Majesté à entrer dès ce moment en rapport avec vous" (5).

Posteriormente, el domingo 27 de diciembre de 1863, Santa Cruz, con el gran ceremonial de estilo, presentó sus credenciales a Napoleón III, quien en su discurso de recepción mostró su satisfacción por la tranquilidad de Bolivia y por el restablecimiento de relaciones entre ambos países, añadiendo elogiosos comentarios sobre la personalidad del enviado boliviano (6).

Reanudados normalmente los lazos con Francia, la primera tarea a que se dedicó Santa Cruz, fue la de nego-

ciar un nuevo Tratado de Paz, Amistad y Navegación con ese país, para lo cual tuvo presente los convenios anteriores. Recibido para tal efecto el pleno poder, en abril de 1864, las conversaciones iniciáronse la primera semana de mayo y se concluyeron el 28 de junio de 1864 (7).

Sensiblemente, tal Tratado iba a correr igual suerte que el de 1850, pues, pese a las reiteradas insistencias del negociador, el Convenio no fue ratificado en los últimos meses del Gobierno de Achá. Ulteriormente, la revolución y encumbramiento de Melgarejo hacen que el Mariscal pida al Gobierno francés, el que prorrogue, por 10 meses más, el canje del documento, prórroga que fue concedida, mas, en ese lapso, Santa Cruz falleció en Versalles, y Bolivia no volvió a acreditar, por largos años, misión en Francia, quedando la negociación de este modo en letra muerta (8).

La reiterada insistencia de Santa Cruz para que se aprobara el Tratado obedecía a la urgente necesidad de que Bolivia regularizara sus relaciones amistosas con las Grandes Potencias, en momentos en que el país atravesaba por una delicada situación internacional debido a que Chile, aprovechándose de su debilidad, había ocupado, a mano armada, el puerto de Mejillones, negándose a devolverlo por las vías pacíficas (9).

Frente a tal eventualidad, el patriotismo herido de Santa Cruz discurrió dos artillos, para solucionar favorablemente la cuestión: el primero era, según sus palabras: "Someter la cuestión de Mejillones al arbitraje del gobierno francés, cuyo juicio pudiera inclinarse más a favor de nuestro derecho, estando él altamente disgustado contra el gobierno de Chile, por el desbordamiento de sus periodistas y por las combinaciones que ha intentado promover en América contra la Francia. En Europa lo mismo que allí, se encuentra más chocante la conducta de los chilenos que, sin otro aliado que el de su codicia, se han apoderado de nuestras costas, abusando de la fuerza, mientras que son los que más atacan también al gobierno francés por su intervención en México. Es una coincidencia favorable que haremos valer con ventaja"...

"Como segundo artillo, considero de urgente necesidad la organización de una flota capaz de sobreponerse a la de nuestros enemigos y cooperar con el ejército a la defensa de nuestro territorio. En este solo caso pudiera el Gobierno peruano decirse a hacer causa común con nosotros, cosa que no debe esperarse de sus simpatías secretas mientras tema exponer sus guarniciones a las depredaciones de los chilenos. Este artillo se puede ejecutar desde luego si el Sr. Aramayo lograra realizar el empréstito de que ha venido encargado. Para armar dos vapores poderosos y ponerlos en el Pacífico en estado de obrar ventajosamente bastan \$ 500.000 (pesos), pequeña cantidad en proporción a la importancia de los resultados y no hay sacrificio que no debiéramos hacer para conseguirlos..." (10).

El problema con Chile, fue causa de profundas preocupaciones para Santa Cruz. De allí que su correspondencia con la Cancillería boliviana esté llena de referencias al asunto. Transmittiendo, a veces, la excelente información que poseía sobre las intenciones y pasos de la Cancillería chilena, o bien, mesurados consejos sobre lo

que se debía hacer. Así, en su carta del 31 de diciembre de 1863, decía: "A los informes transmitidos de Santiago acerca de la obstinación de nuestros agresores en conservar su alevosa conquista, agregan las últimas correspondencias que se proponían comprar el territorio agredido para satisfacer de algún modo a la opinión que los condena; y aunque no pudiera yo suponer que el gobierno se prestase a una proposición tan ofensiva creo deber manifestar que esa proposición envuelve la siniestra idea de tendernos una red para justificar el abuso presente y otros que se proponen sin duda. Así comenzaron las desgracias de los mexicanos, cuyo gobierno después de haber consentido en la conquista de una parte de su territorio, vendió otra gran porción a sus conquistadores. ¿Qué de extraño es que una nación así degradada por sí misma hubiese atraído por otras imprudencias injustificables la intervención que pesa sobre ella?" (11).

Seguramente, las sugerencias de arbitraje de Santa Cruz, inspiraron las instrucciones dadas por la Cancillería boliviana a don Tomás Frías, a quien se enviara a Santiago para tratar de arreglar, diplomáticamente, el conflicto con Chile. Lo cierto es que el último recurso propuesto por Frías, para llegar a un acuerdo con el gabinete de Santiago, fue el de someter el litigio de Mejillones al arbitraje de la Corte Suprema de Justicia de los EE. UU., o bien al del Gobierno peruano. Como es obvio, el gobierno chileno, buen conocedor de la debilidad de su posición jurídica, se negó rotundamente a aceptar tal procedimiento (12). Sabedor de tal negativa, Santa Cruz sugirió que el problema fuese planteado ante el Congreso Americano que se iba a reunir en Lima por invitación del Gobierno peruano (13).

Cabe también señalar, los reiterados consejos de Santa Cruz para que se estrechara las relaciones no sólo con Francia e Inglaterra, sino también con Argentina y Perú, países que veían con simpatía los derechos bolivianos (14).

Finalmente, hay que añadir que la labor de Santa Cruz, no sólo fue de información y consejo sino también la de desmentir en Francia las aseveraciones del enviado chileno y, el dar, a las agencias periodísticas europeas, las noticias de las reiteradas agresiones chilenas (15).

Desafortunadamente, un nuevo acontecimiento ocupó totalmente la atención pública sudamericana, relegando a un plano muy secundario el conflicto de Bolivia con Chile. Tal acontecimiento fue la ocupación de las islas Chincha del Perú, por parte de España. Ante tal evento, Santa Cruz, no sólo ofreció su espada al Gobierno peruano (16), sino que carta tras carta, fue dando una preciosa orientación a la Cancillería boliviana sobre el origen, el desarrollo y alcance del conflicto. Así, el 15 de junio de 1864, escribía: "Por lo que importe, debo informar a V.G., que el atentado de Chincha no es más que la calaverada de dos jefes atolondrados y que se arreglará fácilmente, no sólo porque el Gobierno español, impotente para entrar en lucha contra las repúblicas de Sudamérica y alarmado por las demostraciones de todas ellas, propende a una transacción, sino también porque ha sido aconsejado en ese sentido por este gabinete" y el 30 de septiembre añadía: "Alarmado por el mal rumbo que ha tomado esta cues-

Las VEINTE LECCIONES SOBRE SANTA CRUZ, de Porfirio Díaz Machicao (Comité pro Centenario del Mariscal Santa Cruz, La Paz, 1965, 64 páginas, ilustraciones de Juan Rodríguez Baldivieso), son veinte enfoques de otras tantas facetas de la vida y la obra del Mariscal de Zepita, cuyos despojos mortales llegan estos días a Bolivia procedentes de playas extranjeras, luego de cien años de que el estructurador de la Confederación Perú-Boliviana falleciera en ese hospitalario país que se llama Francia.

La palabra "lecciones" ha sido empleada por el autor, no precisamente en el sentido pedagógico o educativo del vocablo, sino en otro diferente que evoca los conceptos de exposición breve y sumaria, reseña y recapitulación rápida, resumido tratamiento de los varios aspectos de un tema; bien que "lecciones" como las de Díaz Machicao pueden en la práctica adquirir insospechada trascendencia pedagógica, porque a tiempo de proporcionar visiones panorámicas tan necesarias en nuestra época, suelen señalar rutas para que los estudiantes profundicen sus conocimientos.

Mas no vaya a creerse que las VEINTE LECCIONES SOBRE SANTA CRUZ son un mero "compendio" de la vida del Mariscal de Zepita o el esquema seco y frío de un capítulo -acaso el más brillante en el campo internacional- de la historia de Bolivia.

En estas páginas se levanta lleno de vida y calor un hombre de carne y hueso, de anchos ideales americanistas que, a la postre, supo ser como Bolívar "grande en el infortunio", según dijo José Enrique Rodó al comenzar su famoso ensayo sobre la personalidad del Libertador. Díaz Machicao en esta veintena de capítulos breves, nos ofrece su visión de la figura del militar y político que creó y ordenó las instituciones de una patria (la nueva) recién constituida, la cual a pocos años de su fundación había caído envuelta en tan impresionante caos, que llegó a contar con un Presidente que alcanzó a gobernar sólo CINCO DIAS, cayendo al cabo de ellos víctima de un crimen político en la Recoleta de Sucre. Bolivia necesitaba un arquitecto que levantara el edificio nacional sobre los cimientos dejados por los fundadores de la patria. Santa Cruz fue ese arquitecto e hizo tal labor, formando inclusive dichos cimientos, removidos en parte por las pugnas de nuestros primeros dirigentes. Hizo de Bolivia la primera potencia de América del Sur. Le dio los primeros Códigos del continente. Bajo su gobierno hubo -como él mismo lo dijo en el Manifiesto de Quitó que Díaz Machicao cita y glosa oportunamente- reposo, orden y prosperidad, es decir algo de lo que más falta nos ha hecho a lo largo de la historia. Luego Santa Cruz, reconociendo parte del gran sueño de Bolívar, quiso hacer del Perú y Bolivia una sola nación, grande, fuerte y poderosa. Ese fue el motivo de su fracaso final. Y eso es la causa del enorme prestigio adquirido por Santa Cruz al paso de los años, como visionario de una América unida y grande. Si Bolívar no fue comprendido por sus contemporáneos, ¿cómo iba a serlo Santa Cruz si tenemos en cuenta que las condiciones para el plan confederativo no habían cambiado mayormente en el Perú y Bolivia, en que los intereses localistas, hábilmente explotados por los políticos, habían crecido en lugar de desaparecer?

Pero donde se agiganta aun más la efígie del Mariscal es en el destierro, después de la derrota de Yungay. Caído del poder los odios se encamaron con él, con más fiereza que nunca. Quiso, inclusive, declararse "indigno del nombre de boliviano". "Eso es lo que no podían perdonarle", escribe certeramente Díaz Machicao; ser ciudadano del mundo, ver los problemas con amplitud de horizonte y altura de vuelo. Eso, no se le perdona jamás a varón alguno, por mucho que quiera levantarse en el plano de la guerra, de la grandeza moral y de la honestidad ejemplarizadora. El triunfador causa siempre desasosiego en el prójimo. El individuo enaltecido por la moral ocupa una área de soledad porque los pícaros -que son los más- lo huyen. Con este ejercicio desfigurado de la conducta, el héroe caído es siempre algo parecido a una estatua que se triza en los suelos..."

Es extraordinario el vigor que Díaz Machicao ha puesto en la prosa de este pequeño libro impreso en 50.000 ejemplares (tirada sin precedentes en el país). Es ésta una prosa que bien podría calificarse de artística, con la circunstancia de que, en las VEINTE LECCIONES SOBRE SANTA CRUZ, la belleza del estilo no constituye un fin en sí, como en el caso de Man Céspedes, que en "Sol y Horizontes" y "Símbolos Profanos", en la combinación de las palabras y la disección de los conceptos, descubierta la belleza que daba terminado el quehacer del escritor, exactamente como cuando el pintor concluye su obra con el último brochazo o la pincelada postrimera. En Díaz Machicao, en cambio, la prosa bellamente construida le ha servido de medio, de instrumento para su obra de ensayista y retratista del Mariscal Santa Cruz. La prosa sirve a Díaz Machicao de complemento a su penetración psicológica, una penetración -dicho sea de paso- digna de un Stefan Zweig o de un Emil Ludwíg.

Cuánto realce adquiere con el estilo de Díaz Machicao este breve y sustancioso ensayo biográfico del Mariscal de Zepita.

Podríamos comparar la prosa de Díaz Machicao con las exposiciones llenas de elegante plasticidad que Roberto Prudencio derrocha en sus ensayos filosóficos; con la prosa diáfana y fácil de Francovich en sus estudios de divulgación del pensamiento de Heidegger, Sartre, Camus, Toynebe y otros grandes escritores; con el chispeante decir que usa Carlos Medina Celi en las mejores páginas salidas de su pluma. Mas, en obsequio a la verdad, tendríamos que agregar que la prosa de Díaz Machicao en estas VEINTE LECCIONES es más sugeridora de bellezas, más atrevidamente literaria. Pocas veces como en esta semblanza de Santa Cruz el castellano escrito en Bolivia se ha colocado en tan galano pedestal de vigor, de fuerza expresiva y de interpretación histórica.

Con este su último "hijo espiritual" (así ha llamado Díaz Machicao a este pequeño libro que comentamos), el autor ha confirmado con creces el calificativo de "escritor de verdad" que le fue dirigido por el crítico Juan Quirós.

**20 LECCIONES
SOBRE SANTA
CRUZ**

Por
**CARLOS
CASTANON
BARRIENTOS**

En nomine Domini Amen. In nomine Domini Amen. En el Nombre de la Santa Trinidad. Su Santidad el Sumo Pontífice Pio IX. a la Presidente de la República Boliviana.

Art. 1. La Religión católica, apostólica y romana es la única verdadera, que se conserva siempre en todas las épocas y por consiguiente de que debe gozar según la ley de Dios, y sagradas Escrituras de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, escuelas públicas y privadas, y demás establecimientos de educación, será conforme a la doctrina de la misma Religión católica. A este fin, los Obispos y Vicarios locales tendrán la libre dirección de las escuelas de Teología, y derecho Canónico, y de todas las ramas de enseñanza eclesiástica, y

In nomine Domini Amen. En el Nombre de la Santa Trinidad. Su Santidad el Sumo Pontífice Pio IX. a la Presidente de la República Boliviana.

Art. 1. La Religión católica, apostólica y romana es la única verdadera, que se conserva siempre en todas las épocas y por consiguiente de que debe gozar según la ley de Dios, y sagradas Escrituras de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, escuelas públicas y privadas, y demás establecimientos de educación, será conforme a la doctrina de la misma Religión católica. A este fin, los Obispos y Vicarios locales tendrán la libre dirección de las escuelas de Teología, y derecho Canónico, y de todas las ramas de enseñanza eclesiástica, y

In nomine Domini Amen. En el Nombre de la Santa Trinidad. Su Santidad el Sumo Pontífice Pio IX. a la Presidente de la República Boliviana.

Art. 1. La Religión católica, apostólica y romana es la única verdadera, que se conserva siempre en todas las épocas y por consiguiente de que debe gozar según la ley de Dios, y sagradas Escrituras de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, escuelas públicas y privadas, y demás establecimientos de educación, será conforme a la doctrina de la misma Religión católica. A este fin, los Obispos y Vicarios locales tendrán la libre dirección de las escuelas de Teología, y derecho Canónico, y de todas las ramas de enseñanza eclesiástica, y

In nomine Domini Amen. En el Nombre de la Santa Trinidad. Su Santidad el Sumo Pontífice Pio IX. a la Presidente de la República Boliviana.

Art. 1. La Religión católica, apostólica y romana es la única verdadera, que se conserva siempre en todas las épocas y por consiguiente de que debe gozar según la ley de Dios, y sagradas Escrituras de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, escuelas públicas y privadas, y demás establecimientos de educación, será conforme a la doctrina de la misma Religión católica. A este fin, los Obispos y Vicarios locales tendrán la libre dirección de las escuelas de Teología, y derecho Canónico, y de todas las ramas de enseñanza eclesiástica, y

In nomine Domini Amen. En el Nombre de la Santa Trinidad. Su Santidad el Sumo Pontífice Pio IX. a la Presidente de la República Boliviana.

Art. 1. La Religión católica, apostólica y romana es la única verdadera, que se conserva siempre en todas las épocas y por consiguiente de que debe gozar según la ley de Dios, y sagradas Escrituras de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, escuelas públicas y privadas, y demás establecimientos de educación, será conforme a la doctrina de la misma Religión católica. A este fin, los Obispos y Vicarios locales tendrán la libre dirección de las escuelas de Teología, y derecho Canónico, y de todas las ramas de enseñanza eclesiástica, y

In nomine Domini Amen. En el Nombre de la Santa Trinidad. Su Santidad el Sumo Pontífice Pio IX. a la Presidente de la República Boliviana.

Art. 1. La Religión católica, apostólica y romana es la única verdadera, que se conserva siempre en todas las épocas y por consiguiente de que debe gozar según la ley de Dios, y sagradas Escrituras de los Sagrados Cánones.

Art. 2. En consecuencia, la enseñanza en las Universidades, Colegios, escuelas públicas y privadas, y demás establecimientos de educación, será conforme a la doctrina de la misma Religión católica. A este fin, los Obispos y Vicarios locales tendrán la libre dirección de las escuelas de Teología, y derecho Canónico, y de todas las ramas de enseñanza eclesiástica, y

EL LIBERTADOR Y EL MARISCAL DE ZEPITA



LLEGABA EL OCASO del Libertador. J. A. Cova en "El Superhombre" nos hace conocer de una carta interceptada por Mariano Mantilla, en Cartagena, dirigida por el general Francisco de Paula Santander a don Alejandro Vélez, Encargado de Negocios de Colombia en Estados Unidos, en la que entre otras cosas, le decía: "Nuestra patria está regida, no constitucionalmente, sino caprichosamente por Bolívar, que del título puramente honorífico de Libertador, ha querido hacer un título de autoridad superior a las leyes. ¿Y quiere Ud. que algún hombre de honor se reconcilie con el supremo perturbador de la República?" Era el hijo ingrato que renegaba del hombre que hizo libre a Colombia.

Había terminado la campaña contra el Perú por cierto muy gloriosa para el Gran Mariscal y todavía el Libertador se preparaba a marchar a Piura con 3.000 hombres, dudoso como se encontraba de que el general La Mar pudiera aceptar la derrota del Portete. Así las cosas firma una carta que se le envía al general Rafael Urdaneta desde Ríobamba, en la que le dice: "... La Mar se ha vuelto loco y borracho y tendrá que darse un pistoletazo porque no halla por donde salir..." Era otro que se levantaba contra el padre del Perú.

A fines del año 29 le escribe al general Mantilla, "estoy cansado y fastidiado de calumnias" y el año de su muerte -del Libertador- le repite en carta dirigida de Cartago: "Hemos luchado veinte años haciéndonos cada vez más desgraciados... Yo me iré del país sin llevar un peso con que vivir, pero prefiero pedir limosna en país extraño, a ser espectador de tantos horrores como nos esperan..." Otro día desde Bogotá le hace conocer al Dr. Antonio Arroyo -el Libertador siempre obra de buena fe- "El general Páez me escribe amistosamente todos los correos, asegurándome que su amistad será eterna" Eternamente será el destierro que el general Páez habrá de imponer a aquel hombre que en fecha memorable, cuando el terremoto de Caracas, dijo: "Si la naturaleza se pone contra a nosotros, lucharemos contra ella".

Pobre, enfermo y camino del exilio se acuerda del Vencedor de Ayacucho y le dice en Barranquilla al general Herrán... "López y Ovando que asesinaron a Sucre..." Y a un amigo de Cartagena le confiesa: "He sacrificado mi salud y fortuna por asegurar la libertad y felicidad de mi Patria... Rico desde mi nacimiento y lleno de comodidades, en el día no poseo otra cosa más que una salud quebrantada. ¿Pudieran mis enemigos haber deseado más?".

Confabular contra la vida del Padre de la Patria y es el edecán Andrés Ibarra el que recibe el primer sablazo, mientras el Libertador sale fugitivo hacia el puente del Carmen; un extranjero debía defender la vida de Bolívar. Carujo, no tuvo reparos en asesinar a un pistolero y varios sablazos al coronel Ferguson. Y todavía le dice a Briceño Méndez: "Pienso perdonar a todos los demás miserables si se le conmuta la pena a Santander..." Salió el Libertador del puente del Carmen y "comenzaba a descender la cuesta... muy afectado de una tos seca pulmonar..."

Está camino de Cartagena y recién en Facativá conoce la proclama de Bermúdez a los matornenses: "despota, fementido idólatra de los principios republicanos, aspirante a monarquía, hombre de criminales designios y de la más vil ambición... y que su nombre debía condenarse al olvido".

Más, los diputados Ayata y Quintero proponen: "la expulsión del general Bolívar de todo el territorio de Colombia... que se declarará el general Bolívar fuera de la ley". Y en sabiendo de lo que se le venía encima, cuando

un amigo le pregunta dónde irá, le contesta: "he deseado irme a los infiernos para salir de Colombia..." "Vivo renegado, perseguido y robado por los mismos a quienes he consagrado veinte años de sacrificios y peligros".

Vive en Cartagena en una casa bastante humilde "en medio de una pobreza franciscana" a la espera del barco que ha de llevarle a Inglaterra. Contrito y acongojado le mira el general Mantilla y deseeo de penetrar en las elucubraciones de aquel héroe, le dice: "Si no me muero en el viaje, los ingleses no me dejarán morir de hambre".

"Será una afronta para Colombia" le replica Mantilla y la contrarreplica sale violenta: "Ella lo quiere así; pero no es Colombia la que lo quiere, es Venezuela, ¡Venezuela!". Y cae vencido en el camastro que es el único mueble que tiene, el hombre que había manejado la hacienda pública "desde el Orinoco hasta el Potosí". "Dios me llame", dice, "tengo que prepararme a darle cuenta, una cuenta terrible, como ha sido terrible la agitación de mi vida y quiero exhalar mi último suspiro, en los brazos de mis antiguos compañeros". Napoleón había dicho antes de morir en Santa Elena, "iré a reunirme con mis compañeros del Grande Ejército". Y termina Bolívar: "No me irá. Era el adiós postrer del hombre abatido por la adversidad. Lloro al recordar "que siendo el General Bolívar un traidor a la Patria, un ambicioso que ha tratado de destruir la libertad, el Congreso lo declare proscrito de Venezuela".

Mientras viajaba para Soledad siempre camino del destierro, llegan las noticias a Bolivia y es Santa Cruz, el insigne indio, el que recoge las palabras del Libertador cuando en carta dirigida al presidente de la Asamblea General del Alto Perú le decía: "... mas cualesquiera que sean mis facultades y talentos, me emplearé todo entero en servicio del Alto Perú; porque no puedo burlar la confianza de un pueblo generoso, que me cree digno de ella. El Alto Perú debe contar con mi espada y con mi corazón: no tengo más que ofrecer".

Es la hija predilecta la que se acuerda de su Padre. Encontrándose en Chuquisaca el presidente don Andrés de Santa Cruz le envía la siguiente carta: "Excmo. Señor. El presidente de la República boliviana tiene la honra de saludar a nombre de su nación al jefe de la libertad americana, y al fundador de su patria. Instruido de vuestra separación de América, no puede prescindir de seguirlos con su corazón, y transmitirlos los sentimientos más puros de gratitud y respeto que afectan al pueblo boliviano, constante siempre en amarnos y en recordar los beneficios que os debe. Llenando los más vehementes deseos de vuestro corazón, habéis dejado de mandar en Colombia, y os alejáis de América, resistiéndolos a las súplicas reiteradas de los pueblos, porque habéis querido pensar ya en vuestra gloria, y decidir la gran cuestión que sin duda se ha ventilado largo tiempo ante el tribunal de un mundo entero. Habéis vencido señor; y vuestra gloria, superior a la de todos los hombres libres, se presentará ya como el sol que nadie deja de ver, y vuestros mismos opositores encontrarán en vuestra ausencia el convencimiento y tal vez el arrepentimiento tardío de exaltaciones que nos privan del mejor apoyo de la libertad americana. De hoy en adelante nadie osará culparos de ambición, ridículo pretexto con que algunos intentaban oscurecer vuestra gloria y aun la nuestra; puesto que las glorias del Nuevo Mundo están vinculadas en las de su primer y más insigne capitán. Conservaréis ileso el título de Libertador que os ha sido siempre más estimado que todas las

coronas de la tierra. El continente de Colón conservará el legado de virtud que su Libertador le ha dejado; y no olvidará la lección que acaba de darle el defensor de la libertad en favor de la especie humana. Bolivia, que tiene el orgullo de llevar vuestro nombre, se felicita por el triunfo que ha conseguido sobre la calumnia del ilustre americano que supo conducir los estandartes de la justicia desde el Orinoco al Potosí, y dejar después la tierra de sus victorias, para hacerse más inmortal. El Libertador ha comunicado a los americanos su pasión por la independencia, su amor por la libertad, su desprecio por la ambición; y el viejo mundo, asombrado de su conducta, juzgará de lo que son capaces los hombres que él ha doctrinado en los campos de la victoria y en la escuela de la moderación. El presidente de Bolivia, (así, está en la carta) muy convencido de los heroicos esfuerzos del Libertador por la felicidad americana, y persuadido de

que es el representante natural de sus repúblicas en Europa, cree que nadie trabajará allí con celo más ardiente por su bien, como el mismo que, arrojándolas de un coloniaje humillante, pudo colocarlas en el rango que justamente ocupan. Bolivia le debe más particularmente su existencia política como nación, un empeño entusiasta por su conservación, y el cordial título de hija con que la saludó el día que la América fue absolutamente emancipada. He aquí, señor, los títulos de confianza que tiene para esperar que sus intereses públicos serán conducidos en Europa con el pulso y la sabiduría bien probados en veinte años de acierto, administrando tres repúblicas. Por esto ha creído muy oportuno el Presidente de Bolivia, aprovechando de vuestra mansión allí, encargarnos los negocios del pueblo que manda, cerca de la Santa Sede y nombrarnos su ministro plenipotenciario en la capital del orbe cristiano, como lo veréis por las credenciales adjuntas. Sería excusado

Con la sal de los fríos altos se hizo el rostro áspero y enérgico. Con la tensión de las batallas se endureció el gesto. Con la angustia de los días malos se acentuó el rictus un tanto melancólico. Tenía la estatura que ennoblece al ayamar y da donaire al español. Cabalgando en corcel de bríos, avizoraba, como Bolívar, la infinitud. Su espejo — de reflejo azul — fue el Lago Sagrado donde se copian las imágenes de las altas cumbres nevadas. También copió la de él. Al buscar su imagen, en el milagroso ondear lacustre, halló la sugestión de su ambición: un sólo Perú. Pero un día, vino la tempestad y agitó el Lago. Su imagen se borró en la sima agitada. A la hora de la desesperanza recibió el don de la esperanza que es una raíz humana que se ahonda en la tierra india. En el instante de la acometida recibió el don del impulso que es una raíz que se daba en las tierras de España. Por eso había en él el equilibrio de un indio en el sosiego y un hispano en el ataque. Por eso tuvo una dolida serenidad en la retirada de Zepita y en el desastre de Yungay. La grandeza de las sumas heroicas de Bolívar estuvo en Santa Marta. La prueba de la musculatura espiritual — porque el destino pide músculo al espíritu — estuvo para Santa Cruz en Guavaquil. Su mejor retrato es el que fluye de las páginas del Manifiesto de Quito. Su sonrisa iluminada, brilló con los soles de las victorias, y cayó, en colores, sobre las banderas de los Tres Estados. Ayacucho fue la imagen de su gloria y su derrota: gloria porque ganó la Patria y derrota porque estuvo ausente de esa batalla. Su mayor castigo fue aquella comisión trágica para contener la hueste nativa de Huancavelica. Su sonrisa arcángelica — el ángel y la espada — fue la que iluminó las faldas del Pichincha para liberar al Ecuador. Pueden caer sobre su figura alejada de la tierra los colores de todas las paletas. Pueden atribuirle gestos y teatralidades. Pueden pintarle carne y sangre. Todos, de seguro, olvidarán el oro de su sol inca. No es figura para miniaturas ni coquetaría monárquicas. Es talla para el granito. En el sarcófago de sus restos, con unción hispana y orgullo indígena, debe ponerse tierra de Perú y Bolivia. Y aire de América. Hay detrás de su gesto definitivo, a la hora de la tarde, el cansancio de un puma y, en la mirada lánguida, el vuelo de un cóndor en la niebla crepuscular. Tiene un rostro de jaspe lívido porque en su sangre la especie ha recorrido siglos desde el Tahuantinsuyo y desde Iberia. Ese es el retrato de Santa Cruz y Calahumana.

Por PORFIRIO DIAZ MACHICAO

rogar al Libertador que admita un encargo que le confía Bolivia. Basta expresarle que cuando los bolivianos supieron su retiro de América, se pronunciaron unánimemente porque él fuese su representante cerca de cualquier gobierno de Europa; y el Presidente de Bolivia cumple un deber muy satisfactorio, haciéndole saber que ésta es la voluntad del pueblo boliviano. No hay que olvidar señor, que Bolivia exige este servicio del General Bolívar. Esta indicación es bastante para hacer resultados favorables. La Santa Sede es a quien debe y quiere dirigirse preferentemente el gobierno boliviano, porque es ante ella que tiene asuntos más urgentes que conciliar, para satisfacer las necesidades de un pueblo católico por excelencia, y tranquilizar conciencias alarmadas por algunos de los mismos acontecimientos que nuestra revolución ha motivado, y por la falta de comunicación con la cabeza visible de la Iglesia. Encontraréis también adjuntas las principales instrucciones que contienen los objetos de las primeras y más esenciales inteligencias que deben establecerse con el Santo Padre. Al hacer esta importante confianza, quisiera el Presidente de Bolivia, acompañarla de una demostración, que, aprobando la intensidad del afecto boliviano, se pudiese también en estado de presentarnos en Euro-

secretario de Relaciones Exteriores, y a la señorita Hortensia Idáñez, Jefa del Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores, por las facilidades dadas para la investigación, las que han permitido este trabajo preliminar. 2) Una síntesis del contenido de ambos tratados puede verse en: "Ministerio de Relaciones Exteriores. Colección de Tratados Vigentes de la República de Bolivia". Tomo V pp. 168-169. Ed. Universo. La Paz, s/f. 3) Ver Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia (en sigla: A.M.R.E.B.). Legación de Bolivia en Francia. Carta de 30-XI-1863. 4) Cif. en A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia. Carta del 15-XII-1863. 5) Id. copia adjunta. 6) Ver A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia. Carta de 31-XII-1863. 7) Cif. en A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia. Cartas de 30-IV-1864 y 2-V-1865. 8) Bolivia, sólo después de la Guerra del Pacífico volverá a acreditar una misión en Francia, encargándola a don Aniceto Arce. 9) Los documentos relativos a tal crisis pueden verse en "Memoria que el Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, presenta a la Asamblea Extraordinaria reunida en Oruro en mayo de 1863". Ed. Cochabamba. 1863, y en Memoria que el Ministro en el Departamento de Relaciones Exteriores presenta al Congreso Nacional de 1863. Ed. Santiago de Chile. 10) Ver A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia. Cartas de 15-XII-1863 y 30-XI-1863. 11) Id. 12) Ver Memoria M.R.E.Ch. 1864, Correspondencia entre el M.R.E.Ch. y la Legación Boliviana. Notas Intercambiadas entre M.R.E.Ch. y la Legación de E.U.U. y Perú. Asimismo las notas cambiadas entre M.R.E.Ch. y M.R.E. del Perú. 13) Cif. en A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia. Cartas de 30-IV-1864 y 31-V-1864. 14) Ver A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia. Cartas de 30-IV-1864, y 15-VI-1864. 15) Id. Cartas del 30-VIII-1864 y 30-IX-1864. 16) Ver: Alfonso Crespo: "Santa Cruz. El Cóndor Indio". México, 1944, p. 341. 17) Ver carta en A.M.R.E.B. Leg. de Bol. en Francia.

APUNTES PARA... Viene de la pág. 2. con un interés del 6%, Venezuela, por su parte, un 60% del precio, e igual interés. Por lo cual recomendó que se gestionase, directamente ante el Gobierno peruano, la transferencia de parte del empréstito que éste gestionaba en Europa, o bien que se le diesen instrucciones más amplias (18). Con respecto a lo segundo, el 16 de abril de 1864, Santa Cruz escribía: "Siendo de vital importancia para nuestra patria la apertura de nuevos canales, por donde pueda exportar los productos de sus bosques y de las provincias situadas al oriente de los Andes y recibir al mismo tiempo emigrantes industriales, solicitaré con el mayor empeño como ordena el Presidente, la protección del Gobierno francés, en favor de la libre navegación del Alto Paraná, desde el origen que nos pertenece hasta su desembocadura, no pareciendo justificable el monopolio que el Imperio del Brasil y cualquiera otro ribereño pretendiese ejercer sobre sus aguas que deben ser comunes" (19). Y al efecto Santa Cruz logró un cierto interés de parte del Ministerio francés y las seguridades verbales de un arreglo bilateral por parte del Marqués de Lisboa, Ministro del Brasil ante la Corte francesa. La inesperada muerte de Santa Cruz fue una desgracia para Bolivia. No sólo porque toda su labor diplomática quedó inconclusa, sino porque, seguramente, su autorizado consejo en materias internacionales, habría evitado una serie de desastrosos cometidos por Melgarejo. Melgarejo sentía un profundo respeto por el Mariscal y éste, convencido de nuestros derechos a las márgenes del Paraguay y a Mejillones, seguramente hubiera evitado la firma de los infastos Tratados con Brasil y Chile consumados durante el sexenio. Las finiquitaciones de nuestro Tratado con Francia, y la colocación de un empréstito en Europa, habrían sido otros refulzamientos para la precaria posición boliviana, refulzamientos que tal vez hubiesen evitado la tragedia de 1879. Mas un 25 de septiembre de 1865, la muerte tronchó la vida de don Andrés Santa Cruz, desapareciendo con él el más importante político sudamericano del siglo XIX. NOTAS 1) El autor agradece especialmente al Sr. Enrique Kempff Mercado, Sub-

pa con todo el lucimiento y el brillo que debe seguir al Libertador de un mundo; pero valga al menos la misma comisión por una prueba de la tierna memoria con que os acompañan los bolivianos al otro lado del Océano, lisonjeándose de que no rechazaréis la manifestación de su confianza que desde el centro de la América os hace uno de los pueblos que os deben su libertad y su existencia política. Aceptad, señor, los sentimientos más cordiales de gratitud y amor con que os saluda unánimemente el pueblo boliviano, y la particular afección de un compañero y constante amigo vuestro. Dada, firmada y refrendada por el Ministro de Relaciones Exteriores en el palacio de gobierno en Chuquisaca a 15 de Octubre de 1860. Andrés Santa Cruz. El Ministro de Estado del despacho de Relaciones Exteriores. Mariano Enrique Calvo". Así aflora el preclaro indio que desde su ancestro y encaramado en los Andes milenarios cuida todavía, cual centinela, la gloria del más excelso hijo del nuevo mundo. Refulge la figura del vencedor de Pichincha, pues, si la historia pudiera catar con algún acierto de preminencia los actos que ennoblecieron a la República, éste — la carta del presidente Santa Cruz — debería estar catalogado como el mejor acto del mejor gobierno.

EL RETRATO DEL MARISCAL

Con la sal de los fríos altos se hizo el rostro áspero y enérgico. Con la tensión de las batallas se endureció el gesto. Con la angustia de los días malos se acentuó el rictus un tanto melancólico. Tenía la estatura que ennoblece al ayamar y da donaire al español. Cabalgando en corcel de bríos, avizoraba, como Bolívar, la infinitud. Su espejo — de reflejo azul — fue el Lago Sagrado donde se copian las imágenes de las altas cumbres nevadas. También copió la de él. Al buscar su imagen, en el milagroso ondear lacustre, halló la sugestión de su ambición: un sólo Perú. Pero un día, vino la tempestad y agitó el Lago. Su imagen se borró en la sima agitada. A la hora de la desesperanza recibió el don de la esperanza que es una raíz humana que se ahonda en la tierra india. En el instante de la acometida recibió el don del impulso que es una raíz que se daba en las tierras de España. Por eso había en él el equilibrio de un indio en el sosiego y un hispano en el ataque. Por eso tuvo una dolida serenidad en la retirada de Zepita y en el desastre de Yungay. La grandeza de las sumas heroicas de Bolívar estuvo en Santa Marta. La prueba de la musculatura espiritual — porque el destino pide músculo al espíritu — estuvo para Santa Cruz en Guavaquil. Su mejor retrato es el que fluye de las páginas del Manifiesto de Quito. Su sonrisa iluminada, brilló con los soles de las victorias, y cayó, en colores, sobre las banderas de los Tres Estados. Ayacucho fue la imagen de su gloria y su derrota: gloria porque ganó la Patria y derrota porque estuvo ausente de esa batalla. Su mayor castigo fue aquella comisión trágica para contener la hueste nativa de Huancavelica. Su sonrisa arcángelica — el ángel y la espada — fue la que iluminó las faldas del Pichincha para liberar al Ecuador. Pueden caer sobre su figura alejada de la tierra los colores de todas las paletas. Pueden atribuirle gestos y teatralidades. Pueden pintarle carne y sangre. Todos, de seguro, olvidarán el oro de su sol inca. No es figura para miniaturas ni coquetaría monárquicas. Es talla para el granito. En el sarcófago de sus restos, con unción hispana y orgullo indígena, debe ponerse tierra de Perú y Bolivia. Y aire de América. Hay detrás de su gesto definitivo, a la hora de la tarde, el cansancio de un puma y, en la mirada lánguida, el vuelo de un cóndor en la niebla crepuscular. Tiene un rostro de jaspe lívido porque en su sangre la especie ha recorrido siglos desde el Tahuantinsuyo y desde Iberia. Ese es el retrato de Santa Cruz y Calahumana.

Por PORFIRIO DIAZ MACHICAO

Art. 1.º
Cum Romanus Pontifex...

Art. 2.º
Sicut et Pontifex Romanus...

Art. 3.º
Bellicum Imperium...

Art. 4.º
Sicut et Pontifex Romanus...

Art. 5.º
El Gobierno Boliviano...

Art. 6.º
Los señores...

Art. 7.º
En vista de las...

Art. 6.º
Los señores...

Art. 7.º
En vista de las...

Art. 8.º
Por la misma causa...

Art. 8.º
Por la misma causa...

DOCUMENTO DIGITALIZADO GMLP

inimicis seu consensu... non habet... confiteri... quos dignos judicaverint...

Art. 13. In hac parte... sine Capitulum... in hac parte... sine Capitulum...

ES ESTE LIBRO, que acaba de aparecer, un ensayo de interpretación de historia de Bolivia...

un sectorio adepto del PIR, y aunque es siempre candente y difícil tocar los hechos contemporáneos...

Art. 9. Parvae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Art. 14. Causae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

En este punto de vista científico, a la luz de documentos descubiertos por el autor...

pero no para implantar el Estado burgués, tampoco por un gobierno de democracia popular...

Art. 10. Parvae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Art. 15. Causae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

En realidad, este enfoque, este planteamiento o tesis, ya está esbozado, intentado con bastante claridad...

En su lugar, él, José Luis Roca, sólo diría, aunque simplista, esto: "A qué viene esa palabrería enredada y seudocientífica..."

Art. 11. Parvae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Art. 16. Causae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Por la misma razón, la Santa Sede no hace dificultad a que las causas criminales de los Obispos...

Y no se queda con el ejemplo. En cuanto al PIR, válgale este puntillazo -para el pirista Bonifaz-: "Si hay en Bolivia un partido claudicante..."

Art. 12. Parvae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Art. 17. Causae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Obispo hayo cumplido prorrumpiendo cuanto en tales casos se requiere por los Sagrados Cánones...

Siendo exigua nuestra producción en el país, se ve que exigua también es, pero defectuosa, la crítica bibliográfica...

Art. 13. Parvae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Art. 18. Causae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Siendo los ordinarios enteramente libres en el ejercicio de su Ministerio, padran conforme a la disciplina vigente...

No; quien esto escribe no está de acuerdo en muchos puntos con Bonifaz, siendo su correligionario...

Art. 14. Parvae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

Art. 19. Causae omnes... Capitulum... Capitulum... Capitulum...

La Iglesia tiene el derecho de adquirir por cualquier título...

Señala el señor Roca al autor como "movimientos de resistencia, los alzamientos o sublevaciones y las guerras de liberación" de indios...

PRESENCIA Director: JUAN QUIROS Casilla 1913 La Paz, Bolivia, Domingo 5 de Diciembre de 1965



Campesinos potosinos mejoran condiciones de vida trabajando en tierras tarijeñas



Este es uno de los grupos de campesinos de Potosí que trabajan en la región tarijeña Hunacay, instantes previos a la iniciación de trabajos de desmonte. Al fondo una casa techada con materiales de desmonte.



Agricultores de Potosí, que llevaban una vida miserable, viven ahora en tierras ubérrimas, donde la naturaleza generosa produce gran variedad de cultivos.

Los campesinos potosinos se trasladaron a un hermoso valle, llamado Hunacay, situado a unos 140 kilómetros de la ciudad de Tarija, hace de esto un par de años y luego de la dura brega con la naturaleza, hoy enfrentan a la vida en invidiables condiciones, en un clima templado, donde las enfermedades son prácticamente desconocidas.

Tal vez soñaron los campesinos de las pardas y áridas tierras potosinas que dispondrían de una huerta con legumbres de varios tipos; con un corral lleno de aves, con tierras férricas y gratas, donde los niños corren y juegan a gusto, donde se vive mejor y se desarrollan el cuerpo y el alma en mejores condiciones. Y se fueron tras de su sueño, que ahora, a los dos años de esfuerzos y empeños se ha tornado en realidad.

En los barbechos arrancados al monte crece el maíz, caña de azúcar, legumbres, frutas, que alcanzan no solamente para bien alimentar a la familia, sino para su comercialización. En el azúcar cifran los campesinos sus mejores esperanzas, cada caña produce más de un litro de jugo y dentro de poco se hará realidad el Ingenio Azucarero de Bermejo.

El trabajo que exige la tierra proporciona sus compensaciones. El grabado muestra una plantación de arvejas. Al fondo, aparece una plantación de caña de azúcar. Se ha comprobado que cada caña da un litro de jugo. Los campesinos están ilusionados con la posibilidad de colocar la producción de la caña de azúcar, en el proyectado Ingenio de Bermejo.



Bombas de alta Presión para estaciones de Servicio, completas con mangueras y toberas. Motor eléctrico trifásico de 220/380 v.

SIS. Ltda.,

Reyes Ortiz 41, casilla 1455

Caja Nacional de Seguridad Social

Por haber sido declarada desierta la primera convocatoria a propuestas públicas, nuevamente se convoca a las empresas madereras que tengan interés para proveer a la entidad aseguradora de madera machihembrada "Mara" de primera clase, bajo las siguientes condiciones:

- a) 7.000 Pies cuadrados de madera machihembrada "Mara" de primera clase de 3" de ancho.
- b) 7.000 Pies cuadrados de madera machihembrada "Mara" de primera clase de 4" de ancho.
- c) Deberán proponer el precio por pie cuadrado
- d) Indicarán la forma de pago.
- e) El precio corresponderá a madera puesta en los Almacenes de la Caja Nacional de Seguridad Social, ubicados en la Av. Entre Ríos.
- f) La propuesta debe indicar necesariamente el tiempo en que la empresa se comprometerá a realizar las entregas parciales y totales.
- g) Las propuestas acompañadas de papel sellado, timbres de ley, boleto de garantía por valor de 50 \$b. sobre los primeros un mil pesos bolivianos, más el cinco por mil, sobre el excedente del valor total de la propuesta, deberán ser presentadas en sobre sellado y lacrado, en la Secretaría de la Dirección de Servicios Generales de la Caja Nacional de Seguridad Social, ubicada en el 8º piso del Edificio situado en la esquina Mariscal Santa Cruz (Ex-Cadeja), con el siguiente rótulo:
- h) Se fija el plazo de presentación de propuestas hasta el día viernes 17 de diciembre de 1965, a horas 18:00.

La Paz, diciembre de 1965

DIRECCION DE SERVICIOS GENERALES Depto. de Relaciones Públicas.

Falta un mercado amplio y moderno

Oruro, Diciembre (PRESENCIA) los mercados "Campero" y "López", originan serios obstáculos al tránsito de vehículos motorizados y de los transeúntes.

La falta de limpieza no está ausente de los lugares de expendio. Miembros de PRESENCIA, llegaron a observar pequeños basurales en sus inmediaciones, y que en sí, constituyen focos de infección. Esta situación, principalmente, se aprecia en las cercanías de los mercados "Campero", "Bolívar", y "Khon".

Por los detalles anotados, se establece que la ciudad de Oruro requiere con suma urgencia de la construcción de un moderno, amplio e higiénico mercado público; asimismo, de un adecuado sistema de distribución de las "ferias populares" para evitar las irregularidades anotadas.

La "invasión" de los vendedores alrededor de las calles de



A este "esqueleto metálico" se le concede el nombre de mercado "Bolívar". En tiempo de lluvia, está rodeado de innumerables charcos de agua estancada. Los medios de higiene están ausentes.



Los puestos de venta en las "ferias populares" están ubicados sobre las veredas, e inclusive, sobre las calzadas. Los peatones tienen una serie de dificultades para transitar.



A pocos centímetros de la línea férrea denominada la "Avd. de la muerte", los vendedores y las vendedoras ambulantes se han organizado. Esta forma de trabajo constituye un verdadero peligro para los transeúntes.



Convoyes de carga y pasajeros, vehículos motorizados o a tracción humana, más vendedoras, compradoras y simples peatones, circulan o expenden sus productos. El peligro en diferentes aspectos está presente, pero, no importa esta situación.

SI DESEA USTED LIBRARSE DEL ESTREÑIMIENTO

¡No Deje de Leer este Mensaje!

Cada día aumenta el número de personas que recurren a HERBONA y es por esta razón:

HERBONA no contiene drogas ni substancias químicas, obra en el organismo sobre un principio fundamental enteramente distinto al de las sales, píldoras o aceites. HERBONA — la combinación de 12 yerbas naturales — actúa del mismo modo inimitable que la Naturaleza misma, estimulando la secreción de los jugos gástricos y fomentando una regularización más completa. HERBONA es de acción suave y muy eficaz.



Además, HERBONA es un valioso auxiliar de la digestión. Turnelo hoy mismo después de comer o antes de acostarse tal como si fuera una taza de té o café. Pida HERBONA en cualquier farmacia. Quedará encantado de los resultados.



HERBONA
"El Laxante verdaderamente natural"

A LOS PRODUCTORES DE DISCOS

LA FABRICA DE DISCOS "MENDEZ" TIENE EL AGRADO DE ANUNCIARLES QUE LLEGO SU NUEVO Y MODERNO EQUIPO DE ALTA FIDELIDAD PARA GRABACIONES DE TODA CLASE DE DISCOS. EL MISMO QUE DESDE LA FECHA ESTA TA A DISPOSICION DE SU CLIENTELA.

Calle Batallón Colorados # 20 Telf. 29744 - Casilla 221.

Para sus fiestas de **NAVIDAD Y AÑO NUEVO**

VINOS ALEMANES
"FRANZ von METTERNICH"
VINOS FRANCESES
"A. LALANDE & Co"
VINOS DE LA RIOJA
"CARLOS SERRES"
VINOS DE JEREZ
"GONZALEZ-BYASS"

OPORTO LEGITIMO
"GONZALEZ-BYASS"
GIN - DRY Y OLD TOM
"GILBEY"
CHAMPAN FRANCESES
"POL ROGER"

CHOCOLATES
"CADBURY-FRY"
CAMELLOS
"PASCALL"
GALLETAS
"HUNTLEY & PALMERS"

ACEITE PURO DE OLIVA
"SASSO"

CONSERVAS DE PESCADO
"REYMAN"

SARDINAS-CALAMARES-MEJILLONES-ZAMBURIÑAS
"DULFRANCE"

De Venta en todos los almacenes del Ramo
VENTAS POR MAYOR PLAZA DEL PERIODISTA

Macdonald & Co.

(Bolivia) S.A.

SUCURSALES URURO-COCHABAMBA SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARIJA



CAMARAS AUTOMATICAS DE CARGA INSTANTANEA DEJAN TIEMPO PARA UNA BUENA COMPOSICION

Es un hecho que hasta hace poco el aficionado gastaba más tiempo en cargar su cámara y hacer los ajustes de exposición necesarios que escoger un punto de vista adecuado y lograr una buena composición. Recientes adelantos en el diseño de cámaras, sin embargo, aun las de precio económico, han acabado con eso engorros, dejando así al fotógrafo más tiempo para atender a los detalles de composición y toma, y para captar escenas preciosas que se pueden perder si la cámara no está lista en el momento preciso.

En muchas de estas nuevas cámaras, la abertura de exposición y la velocidad del obturador se fijan automáticamente. Y algunas como las Cámaras Kodak Instamatic, se pueden cargar, también automáticamente, al instante, y en forma perfectamente segura, gracias a un cartucho de película que simplemente se pone dentro de la cámara, y el cual cabe sólo de la manera correcta. No hay que insertar la película (que va por dentro, a prueba de luz), ni molestarse con el engrane de una tira perforada en rodillo dentado alguno. La cámara se puede cargar con tanta rapidez que hasta un paracaidista lo puede hacer en el aire, y es seguida tomar fotos de sus compañeros descendiendo, antes de abrirse su propio paracaídas y tocar tierra.

Como no hay que molestarse con la operación de carga, el tiempo antes dedicado a esto se puede emplear en encuadrar el motivo satisfactoriamente. Así

la imaginación queda libre para seguir las reglas de buena composición. He aquí algunas.

-Formas geométricas. Tome a modo de base una línea, como la de la playa o la del horizonte, para componer interesantes fotos con motivos de forma triangular o circular en el primer plano. Y no olvide la curva en forma de "S", llamada "línea de belleza", que se puede presentar en diversos motivos, particularmente en paisajes con caminos ondulantes.

-Simplicidad en el fondo. Es una buena regla de composición concentrarse en un elemento que predomine y atraiga interés. Usted determinará cuál es la persona o cosa que merece tal énfasis. Después de una cuidadosa colocación, o una apropiada selección del punto de vista, cerciórese de que el fondo está libre de elementos distractivos. Cuanto más simple sea éste, más se destacará el elemento central.

MENSAJE DE...

(Viene de la página 4)

origen social, la falta de dinero o la tiranía arbitraria del prójimo; y la sociedad que limita esa oportunidad que es el patrimonio de cada individuo, es la sociedad que pierde el recurso más valioso que es la habilidad y la energía del pueblo.

Libertad y justicia. Eso, para nosotros, debe ser el significado de América. Pero tenemos que ir muy lejos todavía antes de que se realice ese ideal.

Por eso es tan importante la Alianza para el Progreso. Nosotros los que habitamos las Américas, Sur y Norte, tenemos quizá más en común, en nuestros objetivos en nuestra tradición y en los problemas que estamos por resolver ahora, que los pueblos de otros continentes.

Y esta es la tarea que os toca, especialmente a vosotros, porque disfrutáis de las ventajas excepcionales de la educación. Estáis libres de la peor de las tiranías cuyo nombre es la ignorancia.

Y si la posesión de esa libertad intelectual es la suprema dignidad, es también, como nos dice el intelectual cubano Enrique José Varona, la suprema responsabilidad.

Y la responsabilidad de nuestro tiempo no es nada menor que la de dirigir una revolución, una revolución que será pacífica, si somos lo bastante sabios, que tendrá éxito, si tenemos bastante suerte, que tendrá compasión del prójimo, si tenemos bastante caridad, pero una revolución que vendrá querramos o no.

Hagase un foto mental. Decida en su imaginación qué se propone expresar, qué cosa de interés desea comunicar, y cómo se puede lograr mejor esto, de cerca, de lejos, desde arriba, desde abajo, etc. No hay nada como la práctica de anticipar imaginariamente el resultado final para aguzar el sentido de la composición.

Por supuesto estas recomendaciones o reglas no son prescripciones, sino más bien guías y ayudas. Como toda persona que llega a producir cosas de mérito, usted trazará con el tiempo sus propias reglas, tomadas de la experiencia, y en la realidad tendrá un sentido más creativo de la composición.

Recuerde que ahora tiene más tiempo para atender al motivo. Los avances científicos y técnicos en cámaras y películas han eliminado las dificultades de manejo y han dejado libre la imaginación del fotógrafo. Contrariamente a lo que creerían algunos, la automatización puede contribuir a la creatividad, al menos en fotografía.



Más de veinte años al servicio de la Minería

Carburo de calcio

Lámparas a carburo

Sulfato de cobre

Aceite de pino Nº 5

Xantatos U. C. B.

Picotas Palas

Acero ochavado 7/8"

Materiales de construcción

Refractarios

Entrega inmediata

F.D. Lucas & Cía. Bolivia S.A.

Casilla 947 La Paz



El fotógrafo sabía exactamente que quería y lo consiguió encuadrando el molino con las ramas del árbol, en una composición muy atractiva. Primero se imaginó las posibilidades y luego se situó en el punto preciso.

LLEGARON

- Máquinas de coser "IDEAL" en elegantes muebles de madera.
- Bicicletas marca "PRESIDENT" completamente equipadas.

Condiciones especiales para cooperativas y sindicatos.

TEXTILCO S. A.

La Paz, Yanacocha 532, Casilla 601. — Teléfono 28924.

FABRICA NACIONAL DE CONSERVAS

"DILLMANN

Gran sorteo gratuito de Navidad 1965

ATENCION

Últimos días de canje de etiquetas hasta el:

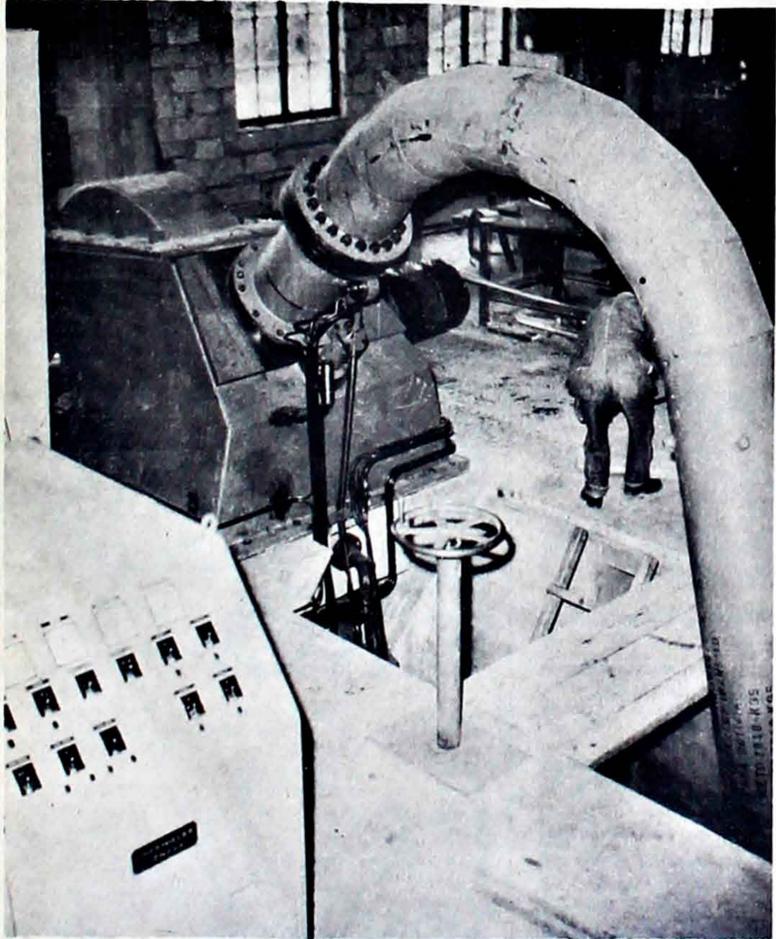
10 DE DICIEMBRE DE 1965

- 1er. Premio.- Un refrigerador ELECTROLUX
- 2º Premio.- Una cocina VOICAN
- 3º Premio.- Una máquina de escribir FACIT
- 4º Premio.- Una máquina de coser a pedal marca HANSA.
- 5 y 6º Premio.- Radios SONY TR-732 (a batería) portátil y otros valiosos premios.

Para intervenir en nuestro concurso, reuna 10 etiquetas de nuestras conservas, para cambiarlas por un número.

Lugares de canjeo: Hansa Limitada, Yanacocha esq. Mercado. Sucursales: Cochabamba, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Villazón y Santa Cruz. Cochabamba: Local de la fábrica, Perú No. 3177, friales y agencias.

El sorteo se efectuará el lunes 20 de diciembre de 1965.



La presente fotografía muestra la tubería de entrada a la turbina, junto al tablero de control del gobernador, se puede apreciar el tipo de diseño completamente moderno de la maquinaria principal, así como de los elementos auxiliares.

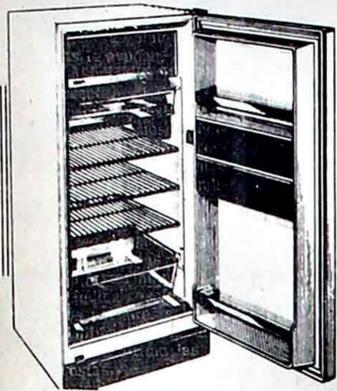
BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED

Más energía para el progreso de La Paz

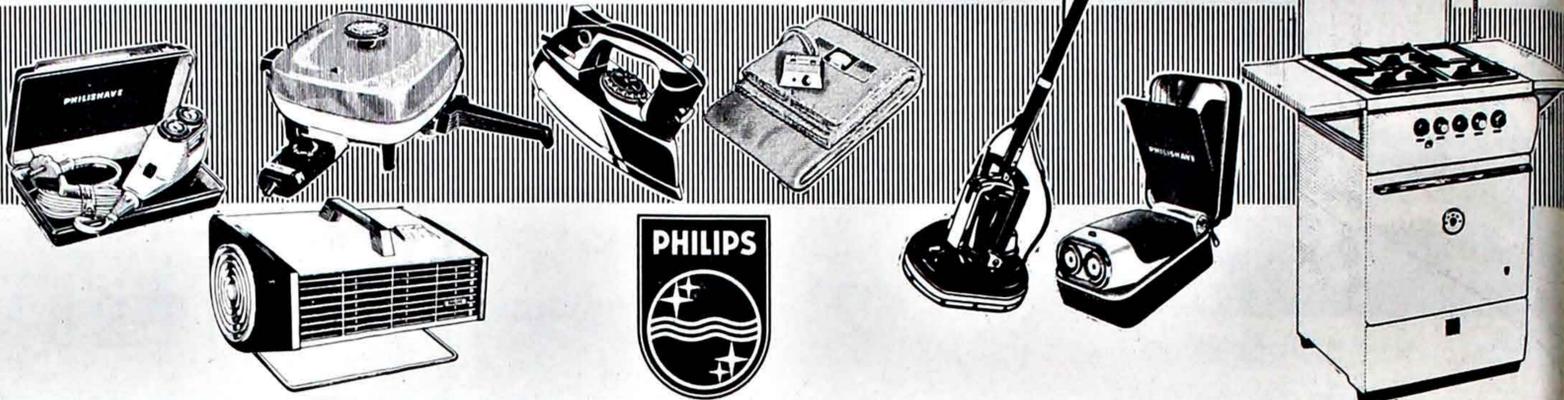


La presente fotografía muestra el montaje de la cañería para el sifón, como puede notarse es un trabajo de gran esfuerzo y precisión.

BOLIVIAN POWER CO. LTD., TIENE EL AGRADO DE INFORMAR A LA OPINION PUBLICA QUE, LOS TRABAJOS DE LA NUEVA PLANTA HIDROELECTRICA DE CHURURQUI EN EL VALLE DE ZONGO, SE ENCUENTRAN AVANZANDO EN FORMA ACCELERADA DE TAL MANERA QUE, LA PRIMERA ETAPA, PUEDA ENTRAR EN SERVICIO EN EL CURSO DEL PRESENTE MES.



APARATOS DOMESTICOS PHILIPS



El juego educativo por excelencia BASES

1.- EL NUMEROGRAMA es un juego numérico por lo tanto las respuestas deben darse en NUMERO (Un número en cada casillero), y no en palabras.

2.- Cada fotografía tiene asignada un número o números que indican las columnas (verticales) ó líneas (horizontales). En dichas columnas o líneas se piden datos con los cuales deben ser llenados los casilleros indicados por las flechas.

3.- Asimismo, los cartelones (cuadros donde se piden datos) tienen flechas que indican los casilleros correspondientes.

4.- Las cantidades aproximadas se pueden redondear de acuerdo a los casilleros y las circunstancias y serán consideradas como respuestas correctas.

5.- Los meses deben expresarse en números correlativos, a partir de Enero 1, etc.

6.- La cifra que figura al final de cada línea representa la suma total de los números de dicha línea. Igualmente, la cifra que figura al pie de cada columna representa la suma total de los números de la columna. Estas cifras le ayudan, por deducción a encontrar la solución correcta.

7.- Indicaciones extras: a) Los barrotes gruesos indican la conclusión de la respuesta; b) Las comas, entre casillero y casillero, indican que la respuesta tiene decimales; c) Los guiones separan las respuestas que constan de varias partes. d) Prima la norma matemática que indica resolver primero los paréntesis, luego las multiplicaciones y divisiones y por último las sumas y restas.

8.- Las soluciones provenientes de La Paz se recibirán hasta el lunes y las del interior hasta el martes subsiguientes de su publicación.

9.- El sorteo se realizará el martes de cada semana. La solución será publicada el miércoles.

10.- Los premios para el NUMEROGRAMA No. 3 son los siguientes:
 LA PAZ.- 1er. premio. Un receptor Philips B2X45U.
 2o. premio.- Un tocadiscos Philips AG4000.
 3er. premio.- Una afeitadora o una sartén eléctrica.
 INTERIOR.- 1er. premio.- Un receptor Philips B2X48T
 2o. premio. Una Philipshave SC7970. 3er. Una frazada o una sartén eléctrica.

11.- Dentro de un mismo mes los premios para el interior del país no podrán corresponder a una misma ciudad en cada sorteo.

12.- Los premios para La Paz serán entregados cada sábado en la noche en Radio Méndez; para el interior en las Agencias Distribuidoras Philips.

NOTA.- Para consultas y aclaraciones dirigirse a Casilla 3165.

NUMEROGRAMA

Nº 4

TODO ESTO EN EL VASTO MUNDO DE LOS NUMEROS

- ARITMETICA
- MATEMATICAS
- QUIMICA
- HISTORIA
- DEPORTES
- MEDICINA
- AVIACION
- RELIGION
- ANATOMIA
- ASTRONOMIA
- GEOGRAFIA
- GEOMETRIA
- RADIOTECNIA
- CURIOSIDADES
- FISICA
- FOTOGRAFIA
- FEMINIDADES
- CINE-RADIO-TV.
- ESTADISTICA
- LITERATURA
- VARIOS

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|--|
| 1a. CONVENCION NAL. DE DISTRIBUIDORES PHILIPS Columnas 1 y 2 | FRANZ TAMAYO Ilustre sabio boliviano Columnas 3 y 4 | COLEGIO ALEMAN Campeón de Voley-ball de Santa Cruz Columnas 5 y 6 | TRINIDAD Capital del Depto. del Beni Columnas 7 y 8 | RODO ALIAGA Sobresaliente valor de Voley-ball y Basket-ball Columnas 9 y 10 | COLEGIO SAN CALIXTO Uno de los planteles más organizados del país Columnas 11 y 12 |
| | | | | | |

| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | Suma total de cada línea |
|----|---|----------------------------------|--|--------------------------------|--|--|---|----------------------------------|---|--|------------|---|---|--------------------------|
| | | año, mes, día, hora inauguración | día, hora clausura | mes, día, año de su nacimiento | año de su famosa obra "Scherzos" | mes, año, día de su debut en la liga cruceña | edad y número de orden de su jugadora más joven | año de creación del departamento | Superficie en Kms ² del departamento | Años de actividad vóleibolística | edad, años | Cantidad de cursos (sección secundaria) | Mes, año, día de su fundación | |
| 1 | Suma de las áreas triángulos pequeños | | | | 34.0344 F | | | | | quinta cruzada, año... | | | | 25 |
| 2 | perim. Δ ABC + perim. Δ pequeños x 3,845,475 | | | | | | | 07.570,02 dólares (Cambio 12) | | | | | | 50 |
| 3 | ángulo A + ángulo B menos 58°51' 21" | | | | | | cantidad que multiplicada por 80 da 23098 | | | | | | 17, 637 libras en kilos | 45 |
| 4 | (r ₁ r ₂ r ₃ r ₄ r ₅) + (28 x 500) + 99m... | | | | porcentaje que representa en grados del No. 2184 | | bodas de plata | | | | | | peso neto en Kgs. del cajón de 720 pilas | 38 |
| 5 | (sobre de la suma del quintuplo de todos los radios) x 2 - 52 = | | marca comercial de lociones y perfumes | | P. Picasso "Los Arlequines" año... | | | | | batallas de Lepanto y Ulm, años... | | | volumen en dm ³ del cajón de 720 pilas | 46 |
| 6 | suma de las áreas + suma longitudes circunferencias + 497,061 | | | | XIVCOXVI | | | | | Rambrandt: "Anatomía del prof. Toulip", año... | | | | 50 |
| 7 | (diámetro l. de d ₁ d ₂ d ₃) x (suma de los diámetros) x 6 - 4191 | | | | | | PHILIPS | | | achtunderdreizehn (alemán) | | | enroque corto | 44 |
| 8 | Area del cilindro recto | | | duo | Cleopatra... años A.J.C. | | peso molecular del agua | | | cuatro plumo | | | 1/2 | 30 |
| 9 | (521 veces la altura) menos 33.380,47 | | | | | | | | | Distrib. Philips, Calle Ballivián No. | | | Distrib. Philips "Bazar Yanacocha" teléfono | 27 |
| 10 | (10 veces el diámetro) x (38 veces el radio) | | | | | | | | | Stia. Rosa de Lima, año ingreso al claustro | | | | 36 |
| 11 | área del paralelogramo | | | | | | | | | Talies: "Filosofía del Arte" año... | | | | 46 |
| 12 | 210 veces el perímetro menos 33.642,70 | | | | | | | | | Bodas de seda | | | solixante-dix neuf (francés) | 57 |
| 13 | Suma de sus ángulos x 0,442 | | | | | | | | | diezmo octavo número primo | | | cantidad de segundos q' hay en 14 mil. 40 seg. | 54 |
| | Suma total de cada columna | 60 | 37 | 66 | 41 | 43 | 35 | 41 | 46 | 29 | 60 | 37 | 53 | |

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

TELEFONO: _____

LOCALIDAD: _____